

CASO YOMA

Casertae Ibrahim están fuera del país

Pagina/2

LLEGO MARADONA

Oficial: no le van a quitar el nombramiento

Pagina/16/17

River anora Página/18

En Uruguay: N\$ 2000

Año 4 - Nº 1180 - Precio de este ejemplar: # 7000 Recargo venta interior: # 500. Buenos Aires, miércoles 3 de abril de 1991

El Presidente sufre una inflamación en el rostro por una aplicación "estética" de colágeno. El Gobierno insiste en que fue una avispa

Página/3 Edfull, Edfull



regreso de El Messidor.

automático, por James Neilson

> Nuevo orden cronológico,

Licitación en áreas centrales

JUEZ BLONDI ALLANO YPF

Durante meses el Presidente no le atendió el teléfono y cada vez que veia su nombre en la lista de pedidos de audiencia lo tachaba. Desde que debió dejar la titularidad del Ente Nacional de Turismo por el escándalo sobre los afiches de corrupción que señalaban a Roberto Dromi, Eduardo Bauzá, Eduardo Menem y José Luis Manzano, Omar Fassi Lavalle fue borrado del entorno presidencial. Su contacto con el poder se redujo a la ex primera dama, Zulema Yoma, y con ella salía en las fotos de las revistas y se encontraba para cenar.

El lunes lo sorprendió la invitación que le transmitió el secretario privado y el jueves estaba subiendo junto a su mujer, Liz, en el "Tango 01" rumbo a Neuquén. Pero del matrimonio, sólo Omar pudo compartir los dias de descanso del Presidente en El Messidor. Liz, la rubisima profesora de gimnasia, se quedó en Bariloche porque el jefe de ceremonial del Presidente le ordenó que dejase la comitiva: "Es sólo para hombres. Con mujeres al lado, no se descansa".

El acto de conmemoración del noveno aniversario del desembarco argentino en las islas Malvinas, que se realizó en Plaza San Martín, contó con la inesperada presencia del ex presidente de facto Leopoldo Fortunato Galtieri, del brigadier Basilio Lami Dozo y de los almirantes Jorge Anaya e Isaac Rojas. La presencia de los militares —especialmente de quienes integraron la junta que decidió la recuperación de las islas—, provocó la reacción de un grupo de ex combatientes, quienes se retiraron del acto luego de insultarlos. Por otra parte, en la ceremonia central de la fecha, que se realizó en la capilla Stella Maris, el vicepresidente Eduardo Duhalde afirmó que "en un futuro, que no podemos predecir en el tiempo, volverá a flamear el pabellón nacional, y serán los organismos internacionales los que lleven adelante el proceso de descolonización" en las islas Malvinas. El jefe del Ejército, Martin Bonnet, afirmó - en un mensaje que se difundió en todas las unidades— que 'la guerra de las Malvinas no admite comparaciones ni generalizaciones que nieguen su esencia".

### Erman, por una mejora salarial

El ministro de Defensa, Erman González, comunicó ayer a la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados que su cartera gestiona un aumento salarial para los militares del 27 por ciento, para el mes de marzo. Este incremento significaria un crecimiento de 37 millones de dólares en el monto global destinado a ese rubro, sin contar a las fuerzas de seguridad. González negó, por otra parte, que el Gobierno tenga intenciones de gestionar un pacto de no agresión en el Cono Sur, como había sugerido el canciller Guido Di Tella.

### El peronismo sin reunión

Las posturas encontradas en el seno del Frente Peronista Bonaerense abortaron anoche la reunión que debía celebrar el consejo provincial del justicialismo para definir qué mecanismo utilizará el partido en los próximos comicios internos. Los máximos exponentes del FREPEBO no lograron ponerse de acuerdo sobre el tema, durante un extenso cónclave celebrado en la Fundación para la Democracia en Participación (FUDEPA), con la intermitente participación del gobernador Antonio Cafiero.

### La UCeDé porteña va a las urnas

La Unión del Centro Democrático (UCeDé) metropolitana realizará elecciones internas para cubrir cargos públicos el próximo 30 de junio. Los 37.000 afiliados porteños del liberalismo elegirán por primera vez a sus candidatos a través del voto directo y del sistema D'Hont. Las tres corrientes del distrito están lideradas por Alvaro Alsogaray, Adelina de Viola y el concejal Alberto Sersócimo (Cruzada Liberal).

Para Caserta, los trapos sucios se lavan afuera

El ex funcionario se fue del país, mientras aumentaban las acusaciones en su contra, aquí y en España.

▲ Dos de los implicados en el escándalo que involucra a la familia Yoma se encuentran ya fuera del país y se trataria de quienes tienen una defensa más débil. El ex presidente del Consejo Federal de Agua Potable Mario Caserta viajó al exterior, aunque "volverá el viernes" — según sus familiares—, y el ex asesor de Aduana Ibrahim Al Ibrahim pasó las fronteras hace tiempo, al punto que recién ayer se informó oficialmente que renunció a su cargo el 17 de marzo pasado, cuando la Administración Nacional de Aduanas decia que estaba de licencia por enfermedad (ver esta misma página).

Familiares de Caserta confirmaron a Página/12 que el ex funcionario viajó al extranjero, aunque insistieron en que volveria este viernes. La salida del país de Caserta coincidió con el regreso a Buenos Aires de la jueza María Servini de Cubría y la publicación de nuevas versiones que lo involucran aun mas en operaciones de lavado de dinero proveniente del narcotráfico.

A las revelaciones de fuentes oficiales en las que se lo sindicaba como el encargado de conseguir una habilitación para una empresa de los "lavadores", se agregaron nuevas declaraciones en España del "arrepentido" Andrés Ignacio Cruz Iglesias, en las que asegura que Caserta "fue quien introdujo a los Yoma en la banda" encabezada por Mario Anello y el cubano Ramón Puentes, alias José Lezcano Patiño, actualmente detenido en el Uruguay.

Como prueba de sus afirmaciones, el "arrepentido" aseguró a la revista española Cambio 16 que participó en la fiesta de cumpleaños de una de las hijas de Caserta celebrada a principios de agosto pasado en el último piso del hotel Alvear Palace de Buenos Aires. Los datos sobre fecha y lugar de la fiesta fueron confirmados a este diario por familiares de Caserta.

Según Cruz Iglesias —el reportaje de Cambio 16 saldrá publicado hoy en Madrid-, Anello, el jefe de la banda, le dijo: "Ese (por Caserta) es el que me ayuda aquí en todo el tema del dinero". Además, sostuvo que el ex presidente del Consejo Federal de Agua Potable "ayudó a Anello a obtener los documentos con su actual identidad, aunque realmente no sé cómo se llama".

Anello, quien está prófugo, concurria habitualmente a la discoteca Trump de esta capital -habria llevado allí al "arrepentido", según éste—, a la que asisten asiduamente destacadas figuras del oficialismo. "Tenía gran amistad con todo el jet de Buenos Aires", resumió Cruz Iglesias.

Los datos de todas las personas involucradas en la red del lavado de dinero están "en la contabilidad y agendas incautadas a Puentes" en Uruguay, agregó el informante de la policia española. No casualmente, estos documentos desaparecieron del expediente que la jueza Servini de Cubría revisará en los próximos días, cuando viaje a Montevideo. Según Cambio 16, Puentes había ofrecido tres millones de dólares a sus carceleros para que lo liberaran, sin éxito. La documentación no está totalmente perdida, sin embargo, ya que los policias españoles que colaboraron en los procedimientos efectuados aquí y en Uruguay habían tomado la precaución de fotocopiar parte del material.

Mario Caserta, decidido a lavar su honor manchado, primero renunció y después se fue del país. Al Ibrahim hizo lo mismo.

ignado ai V. Ascsor ntos Ins-ADMINISTRACION NACIONAL DE o (Gabiordena-ADUANAS Cartera Nº 253 Decreto 413/91 Aceptase una renuncia. raleza, objetirgo de Ase-Bs. As., 17/3/91 - Mni. tro de justificadamen-Atento las facultades que emanan del argo protocolar de tículo 86, inciso 10) de la Constitución Na-Plenipotenciacional. c precitado , durante su EL PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA DECRETA:

> Articulo 1º - Acéptase, a partir del dia de la fecha, la renuncia presentada por el señor D. Ibrahim AL-IBRAHIM (D. N. I. Nº 18.722.859), al cargo para el que fuera designado mediante el Decreto Nº 682, del 4 de setiembre de 1989.

Art. 2º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archioria diplomávesc. - MENEM. - Domingo F. Cavallo. enipotenar, al señor

realizar, vos desde destina Que 1 distorsio. zamiento tarifa. 1 desig tamb. pais, n. que la directora de Audiencias de al tribut Carlos Menem, Amira Yoma, continúa en su puesto y desmintió que el Que usuano primer mandatario le hubiera reclación del sa mado que dejara su cargo hasta que mismo como se aclarase su situación. Amira volaplicable vió ayer al trabajo, después de propic

tantes c

previstas,

proporcio

se prest.

ción d

Que «

situe

resulte

continuao.

nem en la quinta de Olivos. exigencia s Toledo aclaró que la permanencia ha ger. de Amira Yoma en su cargo no del conju implica una "ratificación de conpunto de fianza" por parte de Menem, por cuanto "nunca existió pérdida de confianza". Por otra parte, no descartó que el Presidente reciba esta semana al embajador de Estados Unidos, Terence Todman, quien se inte-

resaria por los pormenores y alcances del caso que involucra a funcionarios y ex funcionarios, y por la actitud que el Gobierno adoptará frente a él.

ausentarse una semana, sumida en la

depresión, y se reencontró con Me-

Mientras tanto, la jueza Servini de Cubria prosiguió ayer el análisis de la información que recolectó durante su estadia en España en compañía de los fiscales Oscar Ciruzzi y Gustavo Hornos, sin que trascendiera medida alguna.

Cruz Iglesias indicó que se eligió Uruguay para lavar el dinero porque no hay gran control fiscal ni aduanero. "El sistema consistía en quitar los paneles de las puertas de los coches e introducir el dinero - relató—. Después, se sube al automóvil en el ferry que va de Buenos Aires a Uruguay y cuando llega alli te preguntan si tienes algo que declarar. Contestas que no y pasas sin más."

rreceden-

D. N. I. Nº

no Asesor de

Otro método consiste en transportar el dinero en sobres cerrados y declarar en la Aduana que se trata de documentos legales. "La aduana de

Uruguay tiene instrucciones de que si llega alguien con dinero no pongan problemas", porque "actualmente Uruguay vive del blanqueo de dinero", explicó el "arrepentido".

En cuanto a los Yoma, se han llamado a silencio, pero permanecen en su cargos, pese a que el vicepresidente Eduardo Duhalde insistió ayer en que los funcionarios implicados en denuncias sobre narcotráfico no sólo deben renunciar, sino también presentarse a la Justicia.

Por el contrario, el vocero presidencial, Humberto Toledo, ratificó

IBRAHIM RENUNCIO HACE 15 DIAS

## Más noticias para este boletin

Mediante un decreto publicado ayer en el Boletín Oficial, y sin que mediara explicación alguna sobre los motivos de la decisión, el Gobierno aceptó —con fecha del 17 de marzo último- la renuncia presentada por Ibrahim Al Ibrahim al cargo que ocupaba como funcionario de la Administración Nacional de Aduanas. El ex esposo de Amira Yoma, que aparece involucrado en una explosiva denuncia sobre el lavado de narcodólares, presentó su dimisión poco después de conocerse la primicia publicada por la revista española Cambio 16 y, desde entonces, se encuentra fuera de la Argenti-

Al Ibrahim había sido nombrado en el cargo que ocupó en la Aduana de Ezeiza por decreto 682 del 4 de setiembre de 1989, suscripto por el vicepresidente Eduardo Duhalde, a cargo del Ejecutivo, y el entonces ministro de Economía, Néstor Rapanelli. El mecanismo del decreto es utilizado sólo en dos tipos de designaciones: la del director Nacional de Aduanas y la de aquellos funcionarios que no cumplen con los requisitos establecidos por ley.

El decreto 682/89 posibilitó la designación en un cargo "C.T.A. 02" de la Aduana, lo que significa un puesto de máxima jerarquía en la planta permanente de ese organismo. La norma, de carácter excepcional, señala en sus considerandos que la decisión fue adoptada luego de haber realizado "la selección de la persona que reúne los antecedentes y condiciones para ocupar" la vacan-

El nombramiento conlleva una doble excepción a las disposiciones vigentes, el artículo 7º inciso de la ley 22.140, que establece el Régimen Jurídico Básico de la Función Pública, y su decreto reglamentario. La ley precisa entre los requisitos para ingresar a la administración pública que el candidato "debe ser argentino, debiendo los naturalizados tener más de cuatro años de ejercicio de la ciudadanía". Y la reglamentación agrega: "Los organismos que deban cubrir vacantes de la planta permanente mediante designación deberán solicitar a la Dirección General del Servicio Civil información acerca de si existen en disponibilidad agentes que reúnan las condiciones para el cargo a cubrir". Ninguno de los dos puntos era cumplido por el esposo de Amira Yoma y por esa razón debió recurrirse a un decreto con carácter de excepción.

El nuevo decreto, publicado ayer, es breve: el articulo primero dice que se acepta con fecha 17 de marzo la renuncia presentada por Al

Ibrahim; el segundo es de forma. El miércoles pasado, Página/12 publicó que Al Ibrahim había cesado en sus funciones. La información fue suministrada por fuentes del gremio que nuclea a los trabajadores de la Aduana. Sin embargo, las autoridades de ese organismo dijeron que se trataba de una licencia por enfermedad, mientras que el abogado del renunciante comunicaba que su cliente había viajado al exterior y regresaria esta semana. Ahora, el Boletin Oficial vino a confirmar que antes de partir había presentado su renuncia.

Al Ibrahim inició su trabajo en la Aduana de Ezeiza en setiembre de 1989 y sobrevivió la gestión de cuatro directores nacionales de ese organismo. Voceros del Gobierno lo señalaron - obviamente, en conversaciones reservadas— como el hombre más comprometido en la denuncia sobre el lavado de narcodólares que alcanza a miembros de la familia Yoma, al ex titular del Consejo Federal de Agua Potable Mario Caserta y al cuñado de éste, Carlos Torres. Uno de los interrogantes que quedan abiertos es qué elementos tuvo en cuenta el Poder Ejecutivo para considerar a Al Ibrahim como la persona que "reune los antecedentes y condiciones para ocupar el referido cargo" en la Aduana.

### IMAGEN PRESIDENCIAL

## La avispa mais grande do mundo

El Presidente quedó con el rostro hinchado tras la aplicación de colágeno. La versión oficial es la picadura de una avispa.

(Por Gabriela Cerruti) La historia que culminó ayer con el presidente Carlos Menem con el rostro inflamado por una reacción frente a la aplicación de inyecciones de colágeno utilizadas para rejuvenecer el cutis y una estentórea desmentida oficial que aseguró que todo se debia a una picadura de avispa, mientras, una vez más, el vocero Humberto Toledo culpaba al periodismo por difundir los hechos, comenzó inocentemente hace diez días cuando el jefe de Estado se miró al espejo y le dijo a su secretario privado: "Tengo que hacerme algo en esta cara", quejándose por las huellas del cansancio y las preocupaciones del último año.

Menem llegó poco después del mediodía al aeroparque metropolitano procedente de Neuquén, donde habia pasado la Semana Santa descansando en la residencia El Messidor. Reclusión que, según reveló a Página/12 un secretario de Estado, aprovechó para realizar el tratamiento que, por una inyección demasiado cargada de colágeno, produjo una reacción mayor que la habitual. Si bien no es la primera vez que el Presidente realiza un tratamiento de este tipo (durante la campaña por las elecciones internas del PJ concretó una operación de lifting) esta vez la inflamación no pudo ser disimulada. Toledo aseguró que "tiene inflamado el arco superior izquierdo" y que el mismo Presidente le había señalado que "parezco un boxeador. Mirá como me dejó la avispa". La imagen del Presidente al arribar a Buenos Aires mostraba que la inflamación abarcaba todo su rostro, además de los moretones sobre los pómulos y una pequeña erupción a los lados de la nariz.

Todos los síntomas apuntan, más allá de lo ratificado a Página/12 por diferentes voceros de la intimidad del Presidente, a la inyección.

Según sus hombres de confianza Menem tomó la decisión de concre-

tar el tratamiento a principios de la semana pasada, y el profesional que lo hizo viajó a Bariloche especialmente para inyectarlo. En realidad, uno de los motivos que habrian acelerado su decisión habría sido la presentación de la demanda de divorcio de su esposa Zulema Fátima, lo que "lo deprimió nuevamente, porque pensaba que finalmente no llegarían a tanto, y encima con más escándalo", aseguró anoche un secretario refiriéndose al escándalo que creen vendrá cuando comiencen a ventilarse las acusaciones que constan en la demanda presentada ante la jueza de San Isidro. Junto a la posibilidad de inyectarse colágeno, tratamiento que ya conocía, Menem evaluó también un método para injertarse pelo, pero decidió que quedase para más adelante.

La notoria inflamación del rostro lo volvió por primera vez firme en su decisión de no recibir a la prensa, y logró que su determinación durase cinco días mientras la hinchazón, lejos de disminuir, aumentaba. Uno de los amigos que lo acompañaron a su retiro, Omar Fassi Lavalle, se ofreció para comunicarse con el cirujano plástico brasileño Ivo Pitanguy, quien ya operó a Zulema, pero el Presidente dejó la consulta para más adelante.

La única mujer que llegó al lugar fue la doctora Liliana Benzaquen, de la clínica del barrio de Belgrano en la que se desempeña junto al médico que habitualmente asesora al Presidente en cuestiones estéticas, Abel Chajchir. Nadie quiso asumir ayer la autoría de la idea de la picadura de avispa, versión fácilmente contrastable con la foto que pudo tomársele al Presidente.

A pesar de la información oficial brindada por Toledo en el sentido de que Menem estaba atendiendo sus tareas normalmente en Olivos, el Presidente descansó toda la tarde para intentar estar en condiciones de viajar hoy a Mar del Plata.



El frente del centro médico de donde salieron los profesionales que le aplicaron colágeno a Menem.

El Presidente quedó con notables hematomas. La versión oficial insiste en la picadura de avispa.

### EL AMIGO DOCTOR

## Usos y abusos del colágeno

(Por S. R.) "La picadura de abeja no genera hematomas", fue la explicación de varios especialistas en cirugía estética respecto de la versión oficial sobre los hematomas aparecidos en el rostro del presidente Carlos Menem. Si bien el Gobierno niega que el jefe de Estado haya recibido tratamiento alguno, lo cierto es que su relación con el doctor Abel Chajchir - especialista del Centro Médico Barrancas— viene de larga data. El profesional -asiduo visitante de la quinta de Olivos— trabajó en distintas oportunidades disimulando las arrugas naturales de sus 62 años.

El abuso del colágeno —derivado de la placenta vacuna— y alguna vena que inoportunamente cruzó la aguja de la jeringa, habría sido la causa de la temporaria defiguración del rostro del Presidente. La versión de un "lifting" —un método más complejo pero también más efectivo que deja las mismas secuelas en los días posteriores a ser realizado— fue descartada en el entorno presidencial.

Desde la operación de párpados que le efectuara Chajchir allá por los tiempos de la interna justicialista, el ahora presidente de la Nación se ha inclinado por la ayuda del espacialista generalmente los domingos cuando —maletín en mano— el médico va a almorzar a la residencia de Olivos. Un dato poco difundido pero comentado en el entorno presidencial y entre los cirujanos plásticos, a quienes Chajchir muestra con devoción las fotos del "médico del presidente" a bordo de la Ferrari o abrazado a Menem.

Las inyecciones de colágeno para disimular arrugas son algo habitual en materia de cirugía plástica. Es un tratamiento simple, que aplicado en dosis correctas no deja huellas visibles. Explicado esquemáticamente se trata de rellenar los pliegues de la piel con una especie de gelatina que se extrae de la placenta vacuna. El "lifting", en cambio, es algo más

complejo. Consiste en "estirar" la piel por medio de una cirugía menor que se realiza con anestesia local. Provoca hematomas de distinto calibre según el paciente, hinchazón en los primeros días y necesariamente requiere una convalecencia de una semana, período tras el cual se sacan los puntos.

Si Menem se aplicó colágeno de-

bería estar más preocupado por su salud que por las excusas que el Gobierno pone ante la opinión pública. Está estudiado que este tratamiento "puede desencadenar enfermedades autoinmunes a largo plazo, como la artritis", según los profesionales y en Estados Unidos pacientes sometidos a este tratamiento han iniciado juicio a sus médicos.

Ricardo Ballesté

## Silencio en la clínica

(Por M.C.) En el Centro Médico Barrancas —clínica especializada del barrio de Belgranose negaron a confirmar que el presidente Carlos Menem haya sido sometido a un tratamiento con colágeno por parte de profesionales del lugar. Sin embargo, Página/12 pudo saber que por lo menos uno de los profesionales del centro médico en cuestión, la doctora Liliana Benzaquen, viajó a la residencia El Messidor para aplicar al jefe de Estado un tratamiento a base de colágeno destinado a quitar arrugas. Tal procedimiento puede ocasionar la inflamación del rostro del paciente.

Según los testimonios de varios vecinos, el jefe de Estado concurrió en distintas oportunidades al centro médico ubicado en la intersección de Arribeños y José Hernández.

A la clínica fue imposible entrar. Quizás alertada de la presencia del periodismo por una cámara de circuito cerrado ubicada sobre la puerta de acceso al establecimiento, una amable señora se límitó a conversar con la prensa a través de un portero eléctrico.

-¿El presidente Menem se realizó una operación la semana pasada en esta clínica? —No sabemos nada. Acá Menem no se hizo nada — fue la respuesta de la supuesta empleada y el final de la conversación.

Pero la historia no concluyó allí. Un enigmático personaje con traje azul y portafolios negro se presentó en la puerta del Centro Médico Barrancas y al ser atendido — nuevamente a través del portero eléctrico— por la misma mujer y luego de identificarse como representante del laboratorio Armstrong, pidió hablar con alguna autoridad de la clínica "por el asunto del colágeno". Pero el hombre del traje azul no tuvo mejor suerte que los periodistas y al emprender su retirada señaló a la prensa que no pertenecía a la firma Armstrong sino a "otro laboratorio" y que en realidad lo que quería averiguar era el tipo y la marca del colágeno que le habrían aplicado recientemente al Presidente.

"Tenemos entendido que a Menem le inyectaron un colágeno norteamericano llamado Zai-plast que provoca una inflamación de más o menos tres días luego de su aplicación en las arrugas", indicó el hombre que no quiso dar el nombre de su laboratorio y mucho menos el suyo.



Blondi allanó YPF en búsqueda del crudo perdido

La presunta subestimación de reservas en la licitación de áreas centrales tiende un cerco en torno de Estenssoro.

▲ Funcionarios del Juzgado Federal Nº 3 a cargo del magistrado Néstor Blondi, y miembros de la brigada de delitos económicos de la Policia Federal, se presentaron ayer sin previo aviso en el despacho del presidente de YPF, José Estenssoro, y requisaron información vinculada a una causa sobre presuntas irregularidades cometidas por ese funcionario durante el proceso de licitación de las reservas de las áreas petroleras Vizcacheras, El Huemul, y El Tordillo. La investigación surge a partir de una denuncia - adelantada por Página/12 el 20 de marzo pasado— presentada por el diputado del Grupo de los Ocho José Carlos "El Conde" Ramos, donde se sostiene que entre la cantidad de reservas que se ofrecieron en venta y las que realmente tienen las tres áreas hay una diferencia en menos de 6.059.036 metros cúbicos, lo que lehabría ocasionado al Estado un perjuicio de unos 80 millones de dóla-

En un operativo que se inició a las 16.30 (ver nota aparte) secretarios del Juzgado y policias se arrimaron al octavo piso del edificio de YPF exigiendo el acceso a toda la documentación de las tres licitaciones, cuyas ofertas se conocieron el 20 de marzo pasado: la francesa Total fue la que apostó más alto para El Huemul con 134,4 millones de dólares; el consorcio Astra-Repsol salió primero para Vizcacheras con 98 millones, y la sociedad Tecpetrol-Santa Fe Energy calificó para El Tordillo con 76,6 millones (en este último caso el Gobierno solicitó que eleven la oferta en 30 millones de dólares).

Pero el ingreso al Tesoro de estos más que preciados 300 millones de dólares, que aliviarían las necesidades fiscales del esquema de convertibilidad, podría complicarse si prospera la denuncia que el legislador justicialista presentó ante la Cámara Federal y que, luego del correspondiente sorteo, fue derivada al juzgado de Néstor Blondi. En su escrito Ramos alega que "los hechos relacionados con el proceso licitatorio

## Bordón no voló

José Octavio Bordón tenía programado venir ayer a Buenos Aires, pero canceló el viaje, uno de cuyos propósitos era presentarse ante las cámaras de "Tiempo Nuevo". Pero en lugar de alimentarle el rating a Bernardo Neustadt prefirió bajarle decibeles a la polémica con Carlos Menem y Domingo Cavallo por la licitación de Vizcacheras, una de las áreas centrales que subastó YPF. En el cálculo del gobernador mendocino pudo figurar la superabundancia de cargar las tintas por su lado cuando ya José Estenssoro sufría otras arremetidas, como se informa en esta página.

de Areas Centrales de YPF podrian configurar el delito de administración fraudulenta".

El fundamento de la imputación se basa en la comparación entre la cantidad de reservas que YPF ofreció en venta y las que se deducen de datos oficiales respecto a las reservas certificadas por una prestigiosa consultora internacional y la producción de YPF.

Hacia fines del año pasado se conoció un trabajo que el Gobierno le encargó a la consultora Gaffney & Cline/AICC para establecer las reservas nacionales de petróleo al 31 de diciembre de 1989. Para las tres áreas en cuestión el crudo remanente a ese momento es el que figura en la columna A del cuadro.

Pero en los respectivos pliegos de licitación el Gobierno se vio obligado a imputar como mercancia en venta a las reservas que quedaban al 31 de diciembre de 1990, lo que en teoría debería haber sido equivalente a las reservas de fines de 1989 menos la producción extraida a lo largo de 1990. Sin embargo, las cifras no coinciden.

Las reservas que se vendieron según el pliego son las que figuras en la columna B del cuadro adjunto: de haber sido ésas las reservas reales, la operación de restar esas cantidades de las certificadas tendria que dar como resultado la producción de 1990. Ocurre que comparando esa producción presunta (columna C) con la producción real (columna D) aparece una diferencia de algo más de 6 millones de metros cúbicos.

Para tener una idea eventual del perjuicio económico para el Estado basta con multiplicar el petróleo supuestamente faltante en cada área por el precio que las empresas o consorcios que triunfaron ofertaron en el concurso. Esa cuenta da 158,5 millones de dólares, pero teniendo en cuenta que lo que se privatiza es la mitad de cada yacimiento, el quebranto sería de 80 millones de dólares (cuadro 2).

Cuando el 20 de marzo Página/12 anticipó el contenido de la denuncia, Estenssoro envió una carta al diario señalando que el autor de la nota cometía errores. De acuerdo a su explicación, las cifras que en la denuncia se presentan como reservas certificadas por la consultora (columna A del cuadro 1) se tratan en realidad de una estimación —hecha también por Gaffney & Cline/AICC— sobre reservas potenciales, que son más elevadas que las certificadas. De ahí que —siempre según Estenssoro no existe la diferencia aludida de 6 millones de metros cúbicos.

Pero en una nota posterior a la carta de Estenssoro, el periodista Horacio Verbitsky asegura que en los expedientes no se menciona el concepto de reservas potenciales, y que las cifras de reservas que se pusieron en venta en los pliegos como

"reservas" son las que figuran en la columna A del cuadro 1. Estenssoro no volvió a responder.

Hombres del juez Blondi retiran documentación de la

Mientras anoche los funcionarios del juzgado seguian fotocopiando el expediente en la sede de YPF, Estenssoro fue convocado por el ministro Cavallo. Si bien no trascendió el contenido de la reunión, es obvio que el asunto no escapó de la agenda. Además, en forma simultánea a la investigación judicial el tema será tratado hoy en la Cámara de Diputados, a raíz de un pedido de informes al Ejecutivo solicitado por el Grupo de los Ocho, que será aprobado incluso con el apoyo de la bancada oficialista.

## Pérdida por un olvido

sede de YPF.

Area	Consorcio	Presunta diferencia (en metros cúbicos)	Precio ofrecido por metro cúb. (en dólares)	Subvaluación (en mill. U\$S)	
Huemul	Total	2.086.007	37	77,2	
Vizcacheras	Astra-Repsol	928.005	22	20,4	
El Tordillo	Tecpetrol- Santa Fe	3.045.024	20	60,9 158,5	

Dado que se vende la mitad de las reservas, el perjuicio sería de casi 80 millones de dólares.

## Excavando en el pozo negro

	(en metros cúbicos)						
	A Reservas certificadas al 31-12-89	Reservas al 31-12-90 según pliego	Producción presunta (A-B)	Producción real	Diferencia (C-D)		
Vizcacheras Huemul El Tordillo	ul 8.501.000		1.697.200 3.025.400 3.784.600	769.195 939.393 739.576	928.005 2.086.007 3.045.024		
Total	29.325.000	20.817.890	8.507.200	2.448.164	6.059.036		

## Conjeturas en la vereda

'Bien, Pepe. Mañana te intervienen y nosotros no trabajamos". Algunos empleados que a media tarde abandonaban el edificio central de YPF en Diagonal Norte al 700 parecían divertidos con lo que para el interventor de la petrolera estatal seguramente era un trago de hiel. Pero el grueso se confesó sumido en la más absoluta ignorancia de lo que, peldaños más arriba o más abajo de su lugar de trabajo, conmovió los despachos de más jerarquía sembrando —en algunos casos— la sospecha de que el desconocimiento era, simplemente, discreción.

Cuando a las 16.30 llegaron los efectivos de la Brigada de Delitos Económicos de la Policía Federal, muchos pensaron que era un procedimiento de los tantos que se realizan casi con asiduidad. Pero la presencia del juez Néstor Blondi esti-

muló un rumor que prosperó rápidamente y casi con un único argumento: Bordón se salió con la suya y logró que allanasen la oficina de quien comanda la empresa.

Los que ganaban Roque Sáenz Peña con algún dato sobre el supuesto allanamiento repetían la idea que prendió más fácil en la radiopasillo. La Justicia — según se animaron a comentar los más locuaces —habria intervenido por obra y gracia del gobernador mendocino, que no escatimó recursos para oponerse a la adjudicación del área central Vizcacheras. Otros arriesgaron una interpretación propia, suponiendo que la situación poco firme del subsecretario de Combustibles, Luis Prol, o el de Energía Eléctrica, Juan Legisa, aportó lo suyo para agitar el avispero, y algunos se jugaron con una posta: "Nells León (vicepresidente de YPF) presentó su renuncia".

Las conjeturas sólo sembraron más dudas. Porque a la sospecha de que José Estenssoro había abandonado el edificio en mitad del procedimiento se le sumó la idea de que los verdaderos involucrados en la investigación vespertina eran los señores

Kreibohlm y Sandoval, a cargo de la gerencia de Contratos, que se ubica —junto a la de Legal y Técnica— en el mismo piso que el despacho del interventor.

Con nombre y apellido, el secretario general de la filial Capital del Sindicato Unido Petroleros del Estado (SUPE), Juan Carlos Crespi, apuró una suposición ante los dos únicos periodistas (uno de Página/12) apostados en la salida principal: "El quilombo debe ser por lo que el gremio viene publicando hace rato. Estenssoro vende el barril de petróleo a dos dólares cuando vale seis." Pero más allá de su supuesto matemático no pudo aportar ninguna precisión, a pesar de que a escasos treinta minutos de que comenzara el operativo judicial estuvo discutiendo con los responsables de la empresa los términos del convenio colectivo de trabajo en el piso de la discordia.

Mientras, en el Ministerio de Economia se cerraba con una nueva resolución la adjudicación del área central El Tordillo: Techint incrementará en 30 millones de dólares su oferta para asociarse con YPF, que hará efectivos en Bócrex.

#### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 29, Secretaría Nº 57, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ANTONIA LUISA SCHULTZ. Publiquese por tres días. Buenos Aires 7 de febrero de 1991 VILMA G. GRECO - SECRETARIA

#### EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 43, Secretaria Nº 73, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña ROLINDES PE-REZ. Publiquese por tres días. Buenos Aires, Marzo de 1991, MARIA CRISTINA ESPINOSA. DE BENIADAS — SECRETARIA

## Arregle y lave Alfo Centro sus alfombras 791-0685

#### EDICTO

JUZGADO NACIONAL EN LO CIVIL Nº 37 -SECRETARIA Nº 67, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de GOMEZ Y CURRAS JOSE. PUBLIQUESE POR TRES DIAS, BUENOS AIRES, FEBRERO 8 DE 1991 GUSTAVO DANIELNE SECRETARIO

# EL AUSTRAL CONVERTIBLE Y LA DESINDEXACION

Para facilitar la comprensión y aplicación de la Ley 23.928 y de su Decreto Reglamentario 529/91 el Ministerio de Economía de la Nación informa a la opinión pública:

## ALQUILERES

Aplicación del artículo 9º para el caso de alguileres:

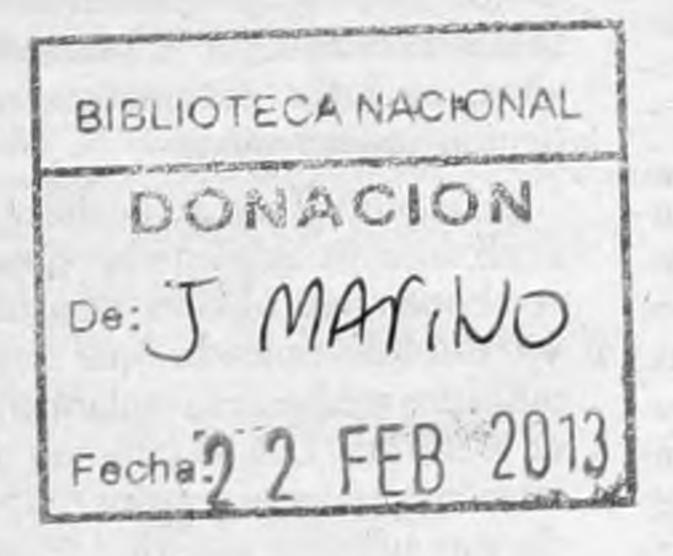
Para determinar el valor del alquiler a pagar en el mes de abril se aplicará el menor de los dos siguientes:

- La suma que resulte de aplicar el sistema de actualización prevista en el contrato.
- 2) La suma que resulte de multiplicar el monto pagado en el primer mes del contrato o el correspondiente a Mayo de de 1990 (el posterior), por el coeficiente de tipo de cambio más el proporcional del plus del 12% anual.

#### EL IMPORTE RESULTANTE EN AUSTRALES TENDRA VIGENCIA HASTA LA FINALIZACION DEL CONTRATO

Datos claves para calcular la alternativa (2).

A fines ilustrativos, en el Cuadro 2 figura el análisis comparativo para la determinación del alquiler de Abril de 1991, para casos de contratos vigentes a partir del primer día de un mes calendario, actualizable por la variación del Indice de Precios al Consumidor del mes inmediato anterior. El valor del alquiler base inicial utilizado como referencia para el ejercicio es + 100.000.



		TC 1/4/91		COEFICIENTE	EJEMPLO COEFICIENTE
MES BASE DE	TIPO DE CAMBIO		PLUS	AJUSTE (*)	AJUSTE (**)
ACTUALIZACION	PROM. (=A=/U\$A)	TC MENSUAL			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1990 Mayo	4946.67	1.96	1.1101	2.1758	2.1758
1990 Junio	5225.00	1.85	1.0999	2.1524	2.1524
1990 Julio	5301.19	1.83	1.0901	2.0196	2.1332
1990 Agosto	5982.95	1.62	1.0799	1.9719	2.0007
1990 Setiembre	5753.50	1.68	1.0697	1.7307	1.9533
1990 Octubre	5547.05	1.75	1.0598	1.7831	1.7147
1990 Noviembre	5253.33	1.84	1.0496	1.8316	1.7659
1990 Diciembre	5095.79	1.90	1.0398	1.9160	1.8145
1991 Enero	6459.52	1.50	1.0296	1.9558	1.8972
1991 Febrero	9351.50	1.04	1.0194	1.5276	1.9365
1991 Marzo	9445.00	1.02	1.0102	1.0457	1.5138

- (\*) Para este ejemplo se considera el coeficiente de tipo de cambio (2) del período t-1, multiplicado por el plus del período t. Correspondería a todo contrato cuyo alquiler se actualice por el IPC o cualquier otro índice correspondiente al mes inmediato anterior.
- \*\*) Para este ejemplo se considera el coeficiente del tipo de cambio (2) del período t-2, multiplicado por el plus del período t. Correspondería a todo contrato cuyo alquiler se se actualice por el IPC o cualquier otro índice correspondiente a dos meses inmediatos anteriores. Se advierte que el coeficiente correspondiente a junio es igual al de la columna anterior ya que indefectiblemente la base tiene que ser mayo de 1990.

FECHA DE CONTRATO	ALQUILER INICIAL		INDIOE DE	COFFICIENTS	ALQUILER DEL MES DE ABRIL (4	
	MES	MONTO (1) (A)	ACTUALIZACION (2) (B)	COEFICIENTE DE AJUSTE (3) (C)	(A).(B)	(A).(C)
1/05/90 y	Mayo 90	100	IPC Marzo 91 = 3.503	2.1758	350.8	217.6
1/06/90	Junio 90	100	IPC Abril 90 IPC Marzo 91 =================================	2.1524	308.8	215.2
1/07/90	Julio 90	100	IPC Mayo 90 IPC Marzo 91 =================================	2.0196	271.1	202.0
			IPC Junio 90 IPC Marzo 91			
1/08/90	Agosto 90	100	IPC Julio 90 IPC Marzo 91	1.9719	244.6	197.2
1/09/90	Set. 90	100	IPC Agosto 90 IPC Marzo 91	1.7307	212.1	173.1
1/10/90	Oct. 90	100	IPC Set. 90	1.7831	183.4	178.3
1/11/90	Nov. 90	100	IPC Marzo 91 IPC Oct. 90	1.8316	170.3	183.2
1/12/90	Dic. 90	100	IPC Marzo 91 IPC Nov. 90	1.9160	160.3	191.6
1/01/91	Enero 91	100	IPC Marzo 91 = 1.532	1.9558	153.2	195.6
1/02/91	Feb. 91	100	IPC Dic. 90 IPC Marzo 91 ================================	1.5276	142.2	152.8
1/03/91	Marzo 91	100	IPC Enero 91 IPC Marzo 91 = = 1.120	1.0457	112.0	104.6
			IPC Feb. 91	1,0101	112.0	

(1) En miles de australes

(2) En estos ejemplos hipotéticos se considera al Indice de Precios al Consumidor Nivel General. El IPC correspondiente al mes de marzo de 1991 es estimado

3) Viene del Cuadro 1, columna 4.

(4) El monto del alquiler que corresponde a abril es el subrayado.



MINISTERIO DE ECONOMIA

## Por James Neilson

## Vuelo con piloto automático

retorno a la libre C convertilidad debe ser un acontecimiento histórico comparable con el surgimiento del peronismo. Si el esquema de Domingo Cavallo funciona -y muchos creen que tiene posibilidades-, redundará en cambios profundisimos no sólo en la economia sino también en la política y la cultura del país. Sin embargo, pocos lo han tomado realmente en serio. La entrada del país en la edad del austral petrificado ha estado signada por la indiferencia, no por el entusiasmo delirante o por la resistencia a ultranza de quienes pueden perder. Las emociones desatadas tienen que ver con su eventual efecto electoral: algunos temen su éxito porque creen que podría quitarles votos en setiembre, otros esperan que su triunfolos haga más populares. Lo demás —el que el país tal vez logre finalmente zafarse de la crisis inflacionaria que lo ha arruinado— parece de interés secundario.

No es dificil entender el porqué de tanta pasividad. Una sensación de impotencia se ha apoderado del país a partir del fracaso de los movimientos populistas. Está roto el vinculo entre lo que proponen los políticos y lo que efectivamente pueden hacer. Ya no cuenta la voluntad de los dirigentes. La militancia es inútil. ¿Para qué serviría una movilización multitudinaria contra el FMI, digamos, o contra la desnutrición infantil? Para nada. Ni siquiera los paros tienen sentido: todo depende de la salud de la economía, no de las decisiones de las autoridades. Ha muerto toda una tradición política -para el país, virtualmente la única— no a raiz del triunfo de enemigos implacables sino a causa de su propia futilidad. ¿Quién "luchó" por las recetas de Cavallo? Nadie. Pero no hay protestas.

Por supuesto, muchos quieren reanimar el cadáver de la vieja tradición populista. Reiteran los lemas de antaño e incluso reeditan ritos consagrados como las manifestaciones callejeras. Pero los mismos protagonistas saben que se trata de un simulacro y el público entiende que si por alguno que otro motivo los adversarios del gobierno llegaran al poder mañana, en poco tiempo tomarian medidas no muy distintas de las del conjunto actual.

Es por eso que no ha causado mucha preocupación el saber que integrantes del entorno presidencial están acusados de los crimenes más inverosimiles. En otras partes ha desatado un alboroto pero mientras no mueran inocentes no habrá marchas del silencio por las avenidas de Buenos Aires para repudiar la demora oficial en alejarlos del poder. Tampoco provoca demasiada inquietud la evidente incapacidad de tantos funcionarios. Después de todo, si el rumbo depende más de las circunstancias que de la voluntad personal, da lo mismo quienes esten dormitando en la cabina toqueteando los controles. El piloto automático se encargará de todo hasta que la "clase dirigente" - la actual o su eventual reemplazante— se reencuentre con su vocación política.

## Cambio de fallo para la vuelta de Rousselot

La Suprema Corte bonaerense dio vuelta su fallo y pidió la reincorporación de Rousselot como intendente de Morón.

na pipa, la Suprema Corte de Justicia bonaerense ordenó la "inmediata reincorporación" de Juan Carlos Rousselot como intendente municipal de Morón. De este modo, el alto tribunal provincial dio marcha atrás con respecto al fallo de la semana pasada convalidando la suspensión de 90 días que el Concejo Deliberante impuso al locutor y amigo personal del presidente Carlos Menem. La noticia causó sorpresa entre los ediles de la comuna bonaerense, quienes aguardarán la comunicación oficial de la Corte para decidir los pasos a seguir ante esta nueva instancia que retrotrae la situación a mediados de marzo, cuando Rousselot tuvo que ser restituido en virtud de la resolución de la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

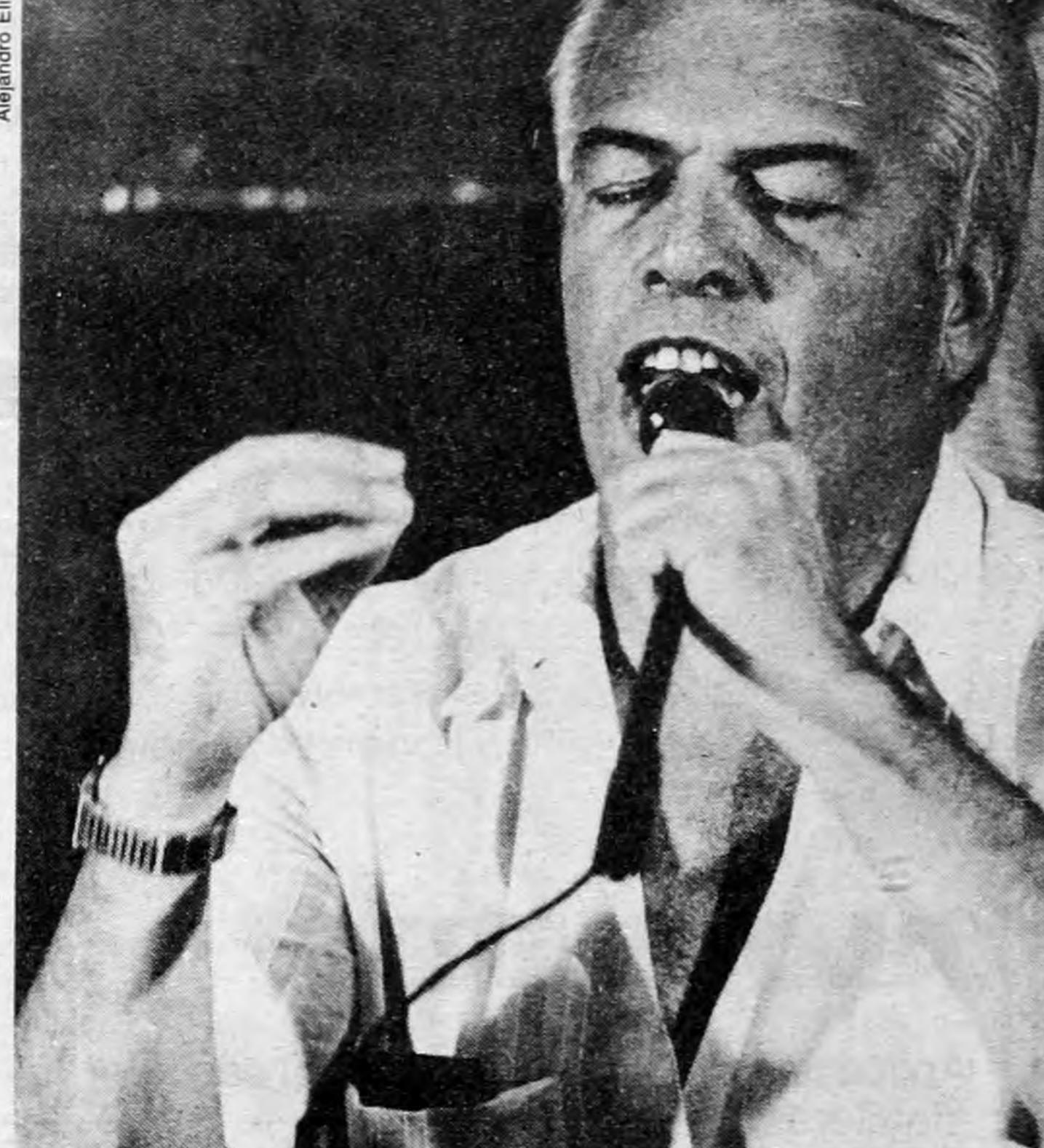
"Evidentemente, peleamos contra un poder muy superior a nuestras fuerzas", comentó decepcionado un edil moronense al enterarse de la noticia. "No puedo comprender -agregó- cuál es el criterio de la Corte para rectificar lo que falló hace una semana."

El fallo unánime de la Corte bonaerense, que abre una nueva instancia en este polémico y complejo caso jurídico-político, declara la nulidad

▲ Como en el cuento de la bue- del decreto 22/91 del Concejo Deliberante de Morón por el cual se decidió la suspensión preventiva del jefe comunal, el último 14 de marzo. En esa oportunidad, Rousselot habia reasumido la jefatura comunal por el breve lapso de tres horas, el tiempo que necesitaron los concejales para aplicarle la suspensión por 90 días hasta tanto se resolviesen las causas penales en su contra.

El dictamen de ayer por la tarde señala textualmente "anular el decreto del Concejo Deliberante número 22/91 y disponer su inmediata reincorporación al cargo de intendente municipal de Morón, hasta tanto recaiga la decisión en consecuencia de la investigación ordena-

En los fundamentos de la medida la Corte advierte que las reformas a la ley provincial que reglamenta la actividad de las municipalidades establece claramente "el procedimiento que debe llevarse a cabo para decretar la suspensión preventiva del intendente". De modo que, se puede inferir, para la Suprema Corte el Concejo Deliberante de Morón no siguió los mecanismos legales para separar a Rousselot del cargo. Sin embargo, los ediles señalaron en reiteradas oportunidades que la re-



Juan Carlos Rousselot, otra vez vuelve a Morón.

La Suprema Corte bonaerense falló a favor del dirigente menemista.

forma de la Ley Orgánica de Municipalidades se realizó con posterioridad a los presuntos ilícitos cometidos durante la gestión del animador menemista. Por lo tanto, razonaron entonces, "nunca se puede le-

gislar para atrás".

Por amplia mayoría, los concejales habían acatado el fallo de la Corte Suprema de Justicia de la Nación que ordenó la restitución en febrero, y en esta nueva etapa del conflicto institucional la opción podría ser acatar nuevamente la directiva judicial para luego corregir los métodos de destitución. De ser así, Rousselot deberá recibir una citación del Concejo Deliberante en su domicilio para que se presente en la fecha y hora indicadas al acto de reasunción.

El locutor menemista —acusado por la comuna de contrataciones fraudulentas para la construcción de sistemas cloacales, compras con pago anticipado de combustible que no se terminó de entregar y de haber viajado a Europa con su esposa utilizando fondos municipales, entre otras cosas - había anunciado la semana pasada su intención de volver a candidatearse a la intendencia de Morón.

En esa oportunidad afirmó que más allá del resultado que tuviera su apelación ante la Corte, si volviera a ocupar el sillón de intendente el tiempo que le restaría de mandato no sería suficiente para realizar las obras que según su criterio necesita Morón.



FM Tango nació cantando, sí. Porque FM Tango es Gardel. La primera radio dedicada al tango, en frecuencia modulada y con tecnología de sonido de última generación. Hoy, Buenos Aires sonrie especialmente. Y usted también. Porque FM Tango cumple un año. Y lo festeja como corresponde: cantando. Para usted. Y para los miles de fanáticos que hicieron de ella otro mito. Un mito que nace todos los días. Y que, cada día, se escucha mejor.



EL MUDO NACIO CANTANDO.

#### FLEXIBILIZACION LABORAL

## Una fórmula de compromiso

(Por A.D.) El controvertido proyecto de ley de empleo será tratado finalmente el miércoles 17 en el recinto del Senado, pero el irritante capítulo de la "flexibilidad laboral" será salvado mediante una martingala legal que permitirá a los sindicatos negociar condiciones especiales de contratación con las patronales que demuestren haber realizado un programa de inversiones que requiera incorporaciones transitorias.

Los acuerdos tejidos por el justicialista Oraldo Britos con los radicales podrían determinar que el proyecto sea tratado finalmente con un artículo que en lugar de consagrar cuatro tipos de contrataciones distintas al margen de las actuales leyes laborales, conceda a las convenciones colectivas la posibilidad de pactarlas.

Las conducciones sindicales deberán cargar entonces con la responsabilidad de permitir a las patronales que incorporen eventualmente personal con contratos ajenos a la norma que rige los contratos laborales, que, entre otras cosas, establece el pago de indemnizaciones. A cambio, Britos intentará que la norma les conceda a las organizaciones sindicales la posibilidad de acceder a los libros contables de las empresas que pretendan justificiar su necesidad de contratar trabajadores en forma temporaria sin el eventual pago de indemnización y sin pagos previsionales.

Si bien estas nuevas formas de contratación representan un retroceso en la legislación laboral desde el punto de vista de los trabajadores, la consulta de los libros contables significa un avance que ya ha irritado la piel de los empresarios que se interesaron por el curso del proyec-

Además de que las nuevas modalidades de contrato sean habilitadas por Convenio Colectivo de Trabajo, Britos propone que esta flexibilidad sólo se extienda por el plazo de tres años, en lugar de mantenerse por tiempo indeterminado.

En cuanto al seguro de desempleo, el senador justicialista propone que se abonen 100 dólares mensuales a 400 mil desempleados que serían tipificados mediante la reglamentación de la norma. Los 40 millones de dólares mensuales necesarios para atender este subsidio surgirían de un fondo compuesto por aportes del uno por ciento de los trabajadores, el uno por ciento de los empresarios y dos por ciento de la Caja de Subsidios Familiares (CASFEC).

Además, el senador justicialista parece haber acordado con los radicales que en lugar de una condonación de las deudas empresarias con la seguridad social, se abra un período de moratoria en el cual las patronales puedan regularizar sus respectivas situaciones en cuotas.

## 4ta. Nómina de empresas clausuradas por la DGI. (enero / marzo 1991)

CAPITAL FEDERAL Y GRAN BUENOS AIRES.

Rebaschio, Ana M. Sonia Av. Pavón 299 Loc. 24 (Avellaneda) Cabana, Ricardo R. L.N. Alem 213 (M. Grande) Coladonato, Domingo

Quintana 3350 P. 32 (V. Insuperable) Mirta Amella De Robinson Fletcher Av. Pavón 299 Loc. 113 (Avellaneda) Costa, Norberto N.

Av. Santa Fe 1780 Loc. 13 (Cap. Fed.) Calvelo de Foglia, Beatriz Ventura de la Vega 3792 (Cap. Fed.) Santa Mónica de José A. Seljo J.B.Alberdi 5450 (Cap. Fed.) Calandri, Alberto Pabellón 5, Puesto 14 M.C.B.A. (V. Celina)

Química Fortuny S.A. Avellaneda 3440 (Cap. Fed.) Vitale, Herminia Della E. Joaquín V. González 495 (Cap. Fed.)

Grosso, Evangelina Ramón L. Falcón 7115 Loc. 302 (Cap. Fed.) Cindola, Andrés Sebastián

Coronel Bonorino 3126 (Cap. Fed.) Parki Ki Joo

Argerich 490 (Capital Federal) Castelar Paddle S.R.L.

Arias 3559 (Castelar) Wisniacki Molsés e Isodro S.H. Av. Fco. F. de la Cruz 4602 Loc.175 (Cap. Fed.)

Microshopping S.R.L. Av. Cruz 4602 y Escalada (Cap. Fed.)

Camejo, Fernando Av. Galicia 210 Local 6 y 7 (Avellaneda)

Woo Sung Lee Estados Unidos 2889 (Cap. Fed.) Young Ja Kim de Ra

Helguera 349 (Cap. Fed.) Kang Young Ok Av. Prov. Unidas 3554 (San Justo)

Ruffa, José O. Nave 51 Local 16 M.C.B.A. (V. Celina)

Soteras, Jorge Oscar San Nicolás 771 Piso 5 "B" (Cap. Fed.) Pérez, Ana Matilde

Felipe Vallese 3418 (Cap. Fed.) Telatez S.A.

Raúl S. Ortíz 825 (Capital Federal) Green y Green S.R.L. Rivadavia 2628 (Capital Federal) Liflaud, Sylvia Nelly

Santa Fe 1240 Local 2 (Cap. Fed.) Hortigrand S.R.L. Tucumán 1613 Piso 6 (Capital Federal)

Santiago Kambi Y Cla S.R.L. Larrea 632 (Capital Federal) Kantorowic, Jaime San Luis 2601 (Capital Federal) José M. Torra Y. Cía. S.R.L.

Talcahuano 1037 (Capital Federal) Fantl, Haydeé (S/Suc.) Paraná 571 (Capital Federal) Casa Dina

Rodríguez Peña 684 (Capital Federal) Laniado, Mauricio Callao 1067 2do. "B" (Capital Federal)

Alus S.A. Tucumán 2499 (Capital Federal)

Dista S.A. Junin 609 (Capital Federal)

De Rosa, Antonio Larrea 778 (Capital Federal)

Pieles Visón S.R.L. Pasteur 650 (Capital Federal) Panadería y Confitería del Pueblo S.R.L. Av. Corrientes 1175 (Capital Federal) Swaml S.R.L.

Scalabrini Ortiz 252 (Capital Federal) Tarakajian, Roberto Riobamba 512 (Capital Federal) Sued, Jaime Abraham

Pueyrredón 1061 (Capital Federal) Kharsansky, Gregorio Av. Cabildo 1849 Local 54 (Cap. Fed.)

Hyumhee, Kim Avellaneda 3071 Piso 3 y 4 (Cap. Fed.) Vici, Vicente

Cervantes 321 (Gral. Pacheco) Farmacia Vte. López Roca 835 (Vte. López)

Kotwica, Favio Leonardo Av. Cabildo 2040 Local 102 (Cap. Fed.) Lejtman, Fernando Av. Cabildo 1849 Local 31 (Cap. Fed.)

Sommers, María Slivia Santa Fe 1780 (Capital Federal) Almetta, Oscar

Av. Belgrano 4002 (Capital Federal) Heymann S.A. Laprida 5054-74 (Villa Martelli)

Shab, Ruben Isaac Av. Cabildo 3562 (Capital Federal) Welmberg, Arnoido Av. Cabildo 2040 Local 49 (Cap. Fed.)

Parrilla y Nieves Mercado Central Pab. 4 Mód. 41 (V. Celina) Papelera Monte Alegre S.A.

Talcahuano 274 (V. Martelli) Cueros Concordia Shopping Soleil Local 532 (Boulogne) Panzitta y Asociados S.A. Mercado Central Pab. 8 Mód. 40 (V. Celina)

Domínguez Pérez y Moreira S.H. Mendoza 2150 (Capital Federal) Salvador Mellino y Hnos. Mercado Central Mód. 6 y 8 (V. Celina) Corral Ballesteros

Av. Pavón 229/31 Loc. 209 (Avellaneda) Oronel, Armando César J.S.Fernández 135 (San Isidro) Asiss, Felipe Jacobo

Mercado Central Nave 6 Puesto 12 (V. Celina) Bar Petete S.R.L. Vuelta de Obligado Loc. 37 y 38 (Cap. Fed.)

Cinza, Antonio Medrano 293 Piso 1 (Capital Federal) Zevallos, Teresita del Carmen Crisólogo Larralde 2877 (Cap. Fed.) A. Glardino De H. Cacopardo

Guemes 3997/4000 (Capital Federal) Etkin y Cía. Av. Cabildo 1849 Local 20 (Cap. Fed.) De Chiara, Mario y Dionisio

Paraná 2502 (Olivos) Lia, Silvia Ester Av. Cabildo 2040 Local 62 (Cap. Fed.) Wu De Lee Ching Hwa J.B.Alberdi 1430 (Olivos)

Monzón, Idalina Constitución 1301 (San Fernando) Soto. Hnos. y Mouro Moldes 2499 (Capital Federal) Andrés, Graciela Beatriz Pierrestegui 1762 (Morón)

Telatec S.A. Raúl Scalabrini Ortiz 825 (Cap. Fed.) Duarte Cardozo, América Ludovica Av. Santa Fe 1660 Loc. 66 (Cap. Fed.) **REGION RIO IV** 

Ozta, Gulllermo Galería del Angel, Local 13 (Río IV) Rojo, Cilanor Marcelo Boulevard Centenerio 63 (Río IV) Anastasia, Alberto Victorio Constitución 380 (Río IV) Murugarren, Elba de Intendente Frouté y Gral. Paz (Gral. Deheza, Córdoba) Porcal, Roberto José Av. Italia 1147 (Río IV) Rodríguez, Alejandra Galería del Cine, Local 55

REGION CORDOBA

López, Juan Carlos Ruta 9 km. 695 (Córdoba) Kowallzuk, Susana Av.. Valparaíso 2934 (Córdoba) Heredia, Carlos Alberto Av. Castro Barros 935 (Córdoba) Noe Alcides (Hot Doc) Parque Lozano 1840 Barrio San Rafael (Córdoba)

Nakasone, Saburo Av. Fuerza Aérea 2676 (Córdoba) Karabitian C. Av. Patria 1014 (Córdoba)

Vega, Marta Rodriguez Peña 2400 (Córdoba) Pastas Frescas de O.F.I. Emilio Av. Colón 2354 (Córdoba)

Demarchi M.J. Av. Alem 1725 (Córdoba) Ferretería Escañuela Hnos. Av. Armada Argentina 264 (Córdoba) Preciado, Rosalía Av. Rev. de Mayo 1530 (Córdoba) Ruiz, Gladys

Av. Rev. de Mayo 1540 (Córdoba) A. Patrifer S.R.L. Av. Patria 799 (Córdoba) Campana Hnos.

Av. Rev. de Mayo 1543 (Córdoba) Luciessi, Victor Omar "Hotel Italia" Vertiz y Cosquín Minelli, Graciela Santa Rosa 260 (Córdoba)

Funes, Helen Alicia Av. Colón 1949 (Córdoba) Luján, José Luis Boulevard Chacabuco 465 (Córdoba) Ustades, Marcelo San Lorenzo 284 (Córdoba)

Av. Alem 902 (Córdoba) Optica Cabildo 27 de Abril 51 (Córdoba) Cocciolo Hnos. Av. Gral. O'Higgins (Córdoba)

Rodríguez

Florería San Martín Castro Barros 150 (Córdoba) Llupia, Alfredo Urquiza 1491 (Córdoba)

Barbero, Miguel A.

Gral. Manuel Savio 5556 (Ferreira) Portobello S.R.L. Boulevard Sarmiento 1111 (V. Carlos Paz) Campelloni, Sara

Rev. de Mayo 1636 Barrio Crisol (Cba) Aqualandia de Migilaro Darío Av. San Martín 1286 (Córdoba) Martos, Pascual F. Castro Barros 929 (Córdoba)

Díaz, Carlos Elpidio González 1760 Barrio Bella Vista (Cba) Juncal S.R.L.

Rondeau 301 (Córdoba) Chacarita Desarmadero "El Tano" Boulevard Las Heras 537 (Córdoba)

Rufino, Boe Av. Gral Ohiggins 2985 (Córdoba)

Equirep S.R.L. Bedoya 801 (Córdoba)

Aberturas Córdoba de Marcos Herrera Av. Sabatini 1329 (Córdoba)

Avalle, Egidlo Sucre 336 (Córdoba) Marcos, Ricardo Av. Colón 1663 (Córdoba) Aron Marquez, Modesto Sarmiento 209 (Villa Carlos Paz) Residencial Central

Boulevard Perón 150 (Córdoba) Pizzería "San Cayetano" de José Serra Av. Libertador 100 (Villa Carlos Paz) Gil, Héctor Oscar

Av. San Martín casi Gob. Gartón (V. C. Paz) Colazo, Hugo

9 de Julio 90, Local 2 (Villa Carlos Paz) Paz, Manuel y Blau de Paz N. "Hotel Elffel" Hipólito Yrigoyen 706 (Villa Carlos Paz) Marin, Graciela Del Valle

Dean Funes 338 (Córdoba) Rolandi, Luis y Mario S.H. Est. Rolandi San Martin 643 (Cosquin)

RJC Hotelera S.R.L. La Paz 127 (Villa Carlos Paz) García, Gustavo

Av. Carcano 1620 (Villa Carlos Paz) Montenegro, Guillermo Patricio Av. Uruguay 131 (Villa Carlos Paz) Bar y Confitería "Don José" S.R.L. Jerónimo Luis De Cabrera 250 (Córdoba)

La Cantina de Cacho de Sampo, José Alberto 9 de Septiembre 1475 (San Francisco) González, Ramón y Otros Jerónimo Luis De Cabrera 265 (Córdoba) Slek, Jorge y Pfaffened, Margarita de Slek Capital Federal 28 (La Falda)

Abinal "Pizzería Juancho" 9 de Julio 1 (Villa Carlos Paz) Pérez Farías I. (Mueblería La Esperanza) Av. Carcano 793 (Villa Carlos Paz)

**REGION MENDOZA** 

Oscar Correa y Otros Gral. Acha -Sur- 172 Loc. 17 (San Juan) Moreno, María Beatriz Gral. Acha -Sur- 172 Loc. 15 (San Juan) Pereyra, Victorina A. de Mendoza -Sur- 136 (San Juan) Mascha, Gioria Cristina Gral. Acha -Sur- 172 Loc. 18 (San Juan)

Gral. Acha -Sur- 172 Loc. 8 (San Juan) García, Norma Haldee

Cañete, Leonardo

Gral. Acha -Sur- 172 Loc. 13 (San Juan) Osas, Norberto Aroldo Gral. Acha -Sur- 172 Loc. 9 (San Juan)

Poleman, Estela Gambina Tucumán -Sur- 67 (San Juan) Fernández, Manuel Tucumán -Sur- 235 (San Juan)





## ACHIQUE

Después de un 1990 inusualmente superavitario, con un excedente comercial que rozó los 8200 millones de dólares según nuevos números que ayer proporcionó el INDEC, los números de enero, difundidos por el propio Instituto pero como mera estimación, parecen indicar un brusco retroceso en el superávit. El primer mes de 1991 cerró con una brecha positiva entre exportaciones e importaciones de 230 millones de dólares, 44 por ciento más baja que la de igual mes de 1990. Es llamativo, por otro lado, que la Subsecretaria de Industria y Comercio, que venía proveyendo cifras más frescas que las del INDEC, haya dejado de brindarlas. En todo caso, el dato de enero ahonda los interrogantes sobre el futuro del balance comercial con este dolar de convertibilidad.

## Tasas como en el Primer Mundo

A pesar de las bajísimas tasas, la mayoría de los ahorristas renovaron ayer sus colocaciones a siete días. Sin embargo, el temor a una huida de depósitos no deja dormir tranquilos a los banqueros. Lo que sucede es que la tasa de pizarra no superó el 2 por ciento mensual, y en el "call" apenas arañó el 1,5 por ciento. El dólar cerró a 9720 australes, y el Banco Central sólo compró 800.000 dólares a 9703 australes por unidad. Las acciones bajaron 0,6 por ciento, recuperándose de la caída del 6 por ciento que sufrían a mitad de la rueda. La paridad de los Bónex '89 culminó a 65,4 dólares.

### Kuwait se toma su tiempo

La participación de empresas argentinas en la reconstrucción de Kuwait "se definirá recién dentro de tres o cuatro meses", admitió ayer el subsecretario de Negociaciones Económicas Internacionales, Alieto Guadagni Representantes de las cuatro compañías que visitaron el devastado país del Golfo Pérsico para of recer sus servicios — SA-DE, Techint, Pescarmona y Cartellone— informaron sobre sus gestiones durante una reunión desarrollada en la Cancillería y descartaron la obtención de contratos a corto plazo. Guadagni explicó que en la misma situación se encuentran las empresas de los demás países por dos razones básicas: Kuwait sufre aun una aguda crisis política de incierta resolución.

## Palpitando los índices

La inflación combinada del mes pasado se situó en alrededor de 7 por ciento —un poco menos de 12 en el índice minorista y algo más de 2 en el mayorista-según lo reveló anoche un colaborador del ministro Domingo Cavallo. El funcionario estimó que este mes el promedio entre ambos indicadores dará como resultado un nivel de 3 puntos. En tanto, la Subsecretaría de Industria y Comercio advirtió mediante un comunicado sobre los "colchones" formados por empresas que venian entregando sus mercaderías con una tasa de interés incorporada -por financiación— bastante más elevada que la que rigue en estos días.

## El 'síndrome ferroviario' es parte también de la discusión salarial

Los sindicalistas procesan su temor al desborde, mientras los empresarios se quejan de la apertura. Empantanamiento.

impresión de que el síndrome de La Fraternidad está funcionando: los muchachos ya no quieren aceptar negociaciones por unos pocos pesos porque tienen temor de que los desborden las bases." En tales términos explicaba ayer un veterano funcionario de la cartera laboral la actitud de los gremialistas en la ronda de paritarias, complicada desde antes del anuncio del Plan Cavallo y reendurecida desde su difusión. Ayer volvieron a fracasar la totalidad de las negociaciones en curso en esa cartera. Hoy podrían adoptar medidas de fuerza los choferes de colectivos si la FATAP no les contesta positivamente a su reclamo de recuperar la inflación de los meses vencidos. También la UOM parece encaminarse a una protesta, a partir del lunes, según las resoluciones votadas en congresos de delegados. Con todo, funcionarios del área laboral y del Palacio de Hacienda se muestran confiados en que lleguen los acuerdos

Lo del síndrome de La Fraternidad puede explicar una de las patas de la ola de conflictividad creciente que se está registrando en las últimas semanas. El estallido inicial fue el del gremio ferroviario y se trató de un conflicto duro realmente; pero ahora la situación dentro del sector público está acotada a la banca oficial nacional, luego de que los docenies recibieran mejoras de hasta 120 por ciento y los estatales cobraran aumentos de hasta el 90 por ciento.

Si se juzga por las soluciones, el síndrome ferroviario funciona también para el Gobierno porque luego de que los dirigentes de la Asociación Bancaria fueran de hecho sobrepasados en el paro que inició el personal del Banco Nación (seguido por los del Central) hace dos semanas, antes de decretarse la conciliación obligatoria, Economía aumentó su oferta del 43 por ciento a casi el 50 y se estima que la solución del conflicto es inminente. Debería serlo porque hoy vence la conciliación.

Casos diferentes son los del personal de Aerolíneas Argentina (privatizada) y de Gas del Estado, que ven atados sus aumentos a que declinen cláusulas del convenio colectivo. La estrategia oficial para todas las empresas públicas (Aerolíneas va de rebote porque en plena privatización el Gobierno denunció su convenio colectivo) parece ser, de ahora en más, condicionar aumentos a cláusulas de productividad. Ayer los aeronáuticos cortaron la autopista Ricchieri poco después que Maradona llegara a Ezeiza y el embotellamiento fue descomunal.

Las tratativas fracasadas fueron las de empresarios y sindicatos de la carne y textiles. Este último tiene una escasa capacidad de presión, por el deprimido cuadro de la industria, al igual que la construcción. Para sus dirigentes casi sería una solución ideal que el Gobierno termine fijándo-

Con el mismo nivel desde 1952
AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.
REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular movil y aire acondicionado sin cargo

45-6236/8252/0650/49-7769

les un laudo arbitral que los libere de la obligación de afrontar un conflicto con dudosa respuesta de las bases o de bajar a éstas y decirles que los aumentos son magros. A un laudo por igual beneficioso se acogió la conducción del gremio mercantil, el más numeroso del país. Otro afectado del sindrome sería el mismísimo Luis Barrionuevo, que de hipermenemista caído en desgracia pasó a la instalación de ollas populares frente a los hoteles Sheraton, Plaza, Colón y Bauen, hoy al mediodía.

La mayor dificultad de los gremialistas para pedir es su debilidad estructural, derivada de los altos indices de desocupación y empleo en negro. Por eso, cuando observan alguna ventaja comparativa lo hacen. Tal el caso de los choferes, que obtuvieron anoche el pedido de los transportistas de una minitregua para analizar una oferta; los patrones obtuvieron alzas de tarifas, baja del gasoil y no dieron aumentos, y el Gobierno presiona para que —tras el ferroviario— no haya más conflictos en el transporte.

El síndrome de La Fraternidad es el temor al desborde. Pero toda regla tiene su excepción. Ayer desfilaron por la Capital centenares de obreros del papel llegados desde Zárate, donde las empresas Celulosa y Witcel despidieron hace cincuenta días a 300 operatios y desencadenaron un prolongado conflicto. La federación, que dirige Blas Alari, los respalda y se reunió anoche con el ministro Rodolfo Díaz. Denunció 1200 despidos y 4500 suspensiones en la rama celulósica, caída salarial del 50 por ciento y la conversión de los productores en importadores, merced a la reducción arancelaria vigente.



Papeleros desde Zárate. Despidos por la importación.

La desocupación, telón de fondo de las paritarias.

## Trenes: normalidad a medias

El fin del paro ferroviario no se ha traducido, como era de esperar, en una normalización plena del servicio. Frecuencias alteradas, problemas de señalización que detienen a los convoyes largo tiempo en las vías y cancelación de los llamados trenes locales forman parte del panorama de los dos primeros días de funcionamiento de la flamante Ferrocarriles Metropolitanos. Los problemas son ostensiblemente mayores en las líneas Roca y Sarmiento, en donde la reciente huelga tuvo especial dureza.

Anteayer, Ferrocarriles había admitido los problemas "técnicos" que ayer volvieron a repetirse. En los horarios centrales, los usuarios debieron viajar literalmente colgados del pasamanos y hasta en el techo de las locomotoras, por la ostensible alteración de los diagramas horarios. A ello se sumó que como durante marzo la empresa dejó de vender los abonos mensuales y quincenales, la vuelta al funcionamiento se traduce en un abarrotamiento de las boleterías.

### EMERGENCIA JUDICIAL

## Abogados en pie de guerra

(Por Andrea Rodríguez) La decisión del Gobierno de mantener parcialmente la "emergencia judicial" dictada por decreto, que en enero último estableció la suspensión de todos los juicios contra el Estado y ahora continúa con la interrupción únicamente de aquellos en los que existan prima facie irregularidades, aumentó el malestar entre los abogados capitalinos. El Colegio de Abogados de Buenos Aires advirtió que la medida "deteriora el régimen legal sobre el que está fundado la República", en tanto que el Colegio Público de Abogados de Capital se apresta hoy a debatir sobre un plan de oposición concreto al decreto de suspensión, que ya fue declarado inconstitucional por varios jueces de primera instancia y por la Cámara Nacional de Apelaciones en la justicia del trabajo. Un sector del Colegio Público pretende avanzar hasta el punto de promover un pedido de juicio político al presidente Carlos Menem, responsable último de la medida.

Los 45.000 abogados matriculados de Capital están que trinan porque la continuación parcial de la "emergencia judicial" implica la suspensión de las ejecuciones de sentencias que condenan al Estado al pago de sumas de dinero, con lo cual queda paralizado también el cobro

de honorarios de los letrados. No existen estadísticas sobre el perjuicio económico que esto acarrea para la totalidad de los abogados capitalinos, pero sí casos aislados que sirven como ejemplo: un juicio por despido de un empleado, ganado contra la obra social del Instituto Ferroviario por 50 millones de australes, implicaría para el letrado que trabajó cuatro años en el caso un 20 por ciento de aquella suma en calidad de honorarios, pero la ejecución está paralizada. Los juicios contra el Estado constituyen el 40 por ciento de los tramitados ante la justicia laboral y el 100 por ciento de los que llevan la justicia en lo Contencioso Administrativo y la Cámara Previsional. La cuestión del cobro de honorarios preocupa aún más a los abogados porque existen indicios sobre la intención del Gobierno de establecer para el futuro el pago en bonos de las deudas del Estado, tema sobre el que ya se discute en esferas del Ministerio de Economia.

"El pago en bonos es una licuación de la deuda, porque como siempre los bonos se cotizan en el mercado a la mitad", opinan los abogados, indignados porque "el Estado no paga sus deudas, pero nosotros tenemos que pagar Ingresos Brutos, Impuesto a las Ganancias y el IVA, además de los impuestos de los inmuebles donde funcionan nuestros estudios".

"Además de los intereses de los litigantes y de los abogados que vivimos de nuestros honorarios están en juego también las garantias constitucionales", opinó Humberto Podetti, presidente del Colegio Público. Dentro de la institución, la primera minoria en el consejo directivo, la Agrupación Presencia y Acción, planteará en la discusión de hoy la moción de peticionar al Congreso que declare la nulidad de los decretos de suspensión de los juicios y de las ejecuciones y promueva el juicio político contra el presidente Menem por violación del artículo 29 de la Constitución nacional, además de iniciarle querella ante la justicia criminal. En la interna del Colegio, Presencia y Acción -encabezada por los doctores Eduardo Sequeiros y Carlos Cichello- acusa al oficialismo del doctor Podetti de haber mantenido una "posición tibia" respecto del tema y haber recibido con beneplácito el levantamiento parcial de la "emergencia judicial", dispuesto por gestión del nuevo subsecretario de Justicia, León Arslanian, ante la evidencia del malestar que la emergencia total causaba entre abogados y en la Justicia tras las declaraciones de inconstitucionalidad de la medida.

LERES DE LITTLE BELLETIONS

## BACHE EN LOS IMPUESTOS

## El tiro por la culata

La recaudación de marzo quedó U\$S 140 millones abajo de lo previsto por haberse subestimado la magnitud de la recesión y postergado el ajuste en el gravamen a los combustibles.

Las propias medidas del ministro Domingo Cavallo para imponer un férreo control de la inflación y generar un marco de confianza, sumadas a algún error de apreciación de la situación en la que la economía se encontraba cuando se instaló en el Palacio de Hacienda, terminaron provocando un efecto tan inesperado como desagradable: el incumplimiento de las metas fiscales de marzo, que obligó por añadidura a moderar las proyecciones para abril.

El nivel de actividad en febrero fue mucho menor que lo que el ministro pensaba, mientras los salarios deteriorados por inflación y la tenaz negativa de aumentos, profundizaron la recesión e hicieron caer lo percibido por IVA en marzo. Para dar mayor imagen de estabilidad, el ministro no actualizó el componente impositivo de los combustibles, que debia incrementarse en 33 por ciento. Ese solo rubro fue responsable del 30,7 por ciento del incumplimiento de la meta, que significó, en conjunto, contar en las arcas públicas con casi 140 millones de dólares menos que lo esperado.

El subsecretario de Finanzas

Públicas, Carlos Tacchi, admitió que las estimaciones de actividad económica en febrero fueron demasiado optimistas. Reconoció, además, que los anuncios de baja de aranceles y tipo de cambio asegurado en abril -formulados a principios de marzo— contribuyeron a que los importadores pasaran todas sus operaciones al mes siguiente, provocando la caída de ingresos por derechos.

Para abril, toda la apuesta de saneamiento de las cuentas públicas estaria puesta por Cavallo en la recaudación de seguridad social y en una disminución de los gastos del Tesoro en todos los rubros que no computen salarios. Para esto último se reunió anoche con miembros del bloque justicialista de diputados, con quienes comenzó a discutir la reducción de los gastos de la Tesorería contenidos en el proyecto de Presupuesto '91 que se encuentra en el Parlamento.

Por lo pronto, la meta de recaudación de abril fue reducida de los 12,5 billones de australes que se esperaban en los momentos en que se juraba que se cumpliría con las metas de marzo, a 10,74 billones, que, de todas formas, representaria un 18 por ciento más que lo obtenido el mes pasado.

Tacchi anunció también que la política de persuasión contra los evasores continuará con publicaciones de listados de quienes no cumplen con sus obligaciones. En el curso de la semana aparecerá en el Boletín Oficial un listado de 20 grandes empresas que pagaron mucho menos de lo que debían por Activos. Una de ellas pagó sólo 74 millones de australes, cuando debía aportar 974 millones, reveló Tacchi.



## Negocio entre privados

de gas a Chile será un contrato entre particulares, como corresponde tras la desregulación del mercado de hidrocarburos, señalaron ayer fuentes de la Cancillería. La propuesta fue presentada el pasado Jueves Santo a las autoridades del país vecino y será considerada mañana por su consejo de ministros. Mediante un decreto presidencial que autorizará la exportación del fluido argentino se adoptará un tercer camino que supera la anterior opción entre adjudicación directa o licitación internacional de la obra.

Los dueños del gas de la cuenca neuquina (Yacimientos Petroliferos, sociedad anónima en vías de privatización, en un 75 por ciento; y las compañías privadas, el resto) deberán concertar con los consumidores chilenos todas las características de la operación. Entre ellas, los estudios de factibilidad; el trazado del futuro gasoducto; su tamaño, traza y diseño; la ubicación de las estaciones compresoras; las multas en caso de incumplimientos; etc. "Desde la confección del contrato hasta los honorarios de los abogados, que insumirán varios millones de dólares, correrán por cuenta de los privados", explicó el vocero.

La fórmula finalmente elegida apunta a cerrar el capítulo abierto en la primavera pasada, cuando se convocó a distintos grupos a manifestar su interés en concretar el gasoducto

(Por Daniel Sosa) La venta que por entonces decidieron construir ambos gobiernos. Los consorcios que se presentaron fueron los formados por: a) Pérez Companc con Shell y ESSO del otro lado de la cordillera, la distribuidora Enegás y la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago; b) Techint-Bridas-San Jorge-Pluspetrol con la norteamericana Transco Energy Services, la española Catalana de Gas y las chilenas Enersis y Compañía Minera Carolina de Michilla, y c) Sideco Americana con las italianas Snam Spa, Saipen y Snamprogetti, junto a cuatro grupos chilenos.

El decreto se conocería antes de finalizar el mes si el gobierno del país vecino aprueba la fórmula y se aviene a establecer un marco arancelario que trate por igual al gas y a los productos derivados (urea, fertilizantes), para evitar discriminaciones.

## Forcejeos con Alemania

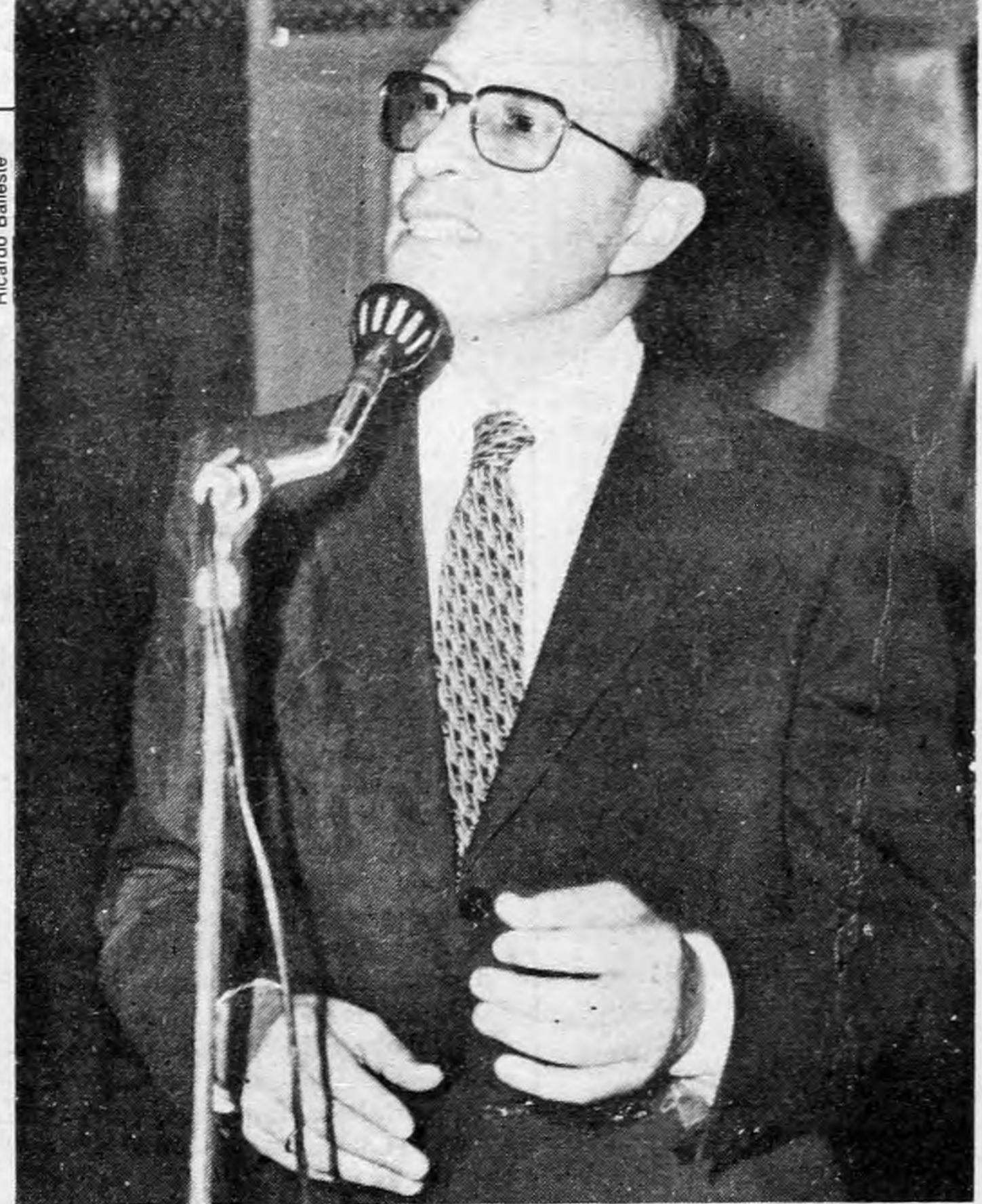
(Por J. N.) "Cavallo está de lo más entusiasmado con el tema", aseguran quienes andan en el asunto. Este consiste en que Alemania, gracias a la experiencia acumulada con la ex Deutsche Demokratische Republik (o Alemania Oriental), ayudaría a la Argentina en la llamada reconversión de mano de

obra. El objetivo sería atenuar el costo social por la expulsión de empleados por parte del sector público.

Aunque por el momento la reunificación germana está resultando bastante traumática, Cavallo aprovecharía el viaje de la próxima semana a Alemania, acompañando a Carlos Menem, para iniciar un trámite que culminaría en un convenio de cooperación. En realidad, que Cavallo viajara fue una decisión de último momento.

Dentro de una agenda económica más bien fláccida puede llegar a destacarse la firma de un convenio de promoción y garantía de inversiones. Existen hasta ahora, sin embargo, algunos obstáculos, ya que los argentinos —pese a su temperamento más que liberal— quieren incluir ciertas restricciones a la transferencia de utilidades y a la repatriación de capitales (germanos). Bonn aceptaría alguna limitación a esta últim, pero no en la remesa de beneficios, si bien admitiría también en esto un período inicial de cinco

Aunque siempre se pensó que Menem debía llevar a Alemania alguna propuesta sobre la abultada deuda de ENTel con Siemens, nada se comenta sobre la cuestión. No obstante, con el Presidente viajarán empresarios alemanes activos en la Argentina, y entre éstos, uno por Siemens.



Carlos Miguel Tacchi, subsecretario de Finanzas Públicas.

La meta de recaudación de este mes se bajó de 12,5 a 10,7 billones.

## Dos cuotas en Buenos Aires

Los empleados públicos de la provincia de Buenos Aires volverán este mes a cobrar sus sueldos en dos cuotas, y sólo recuperarán el sistema de pago total de una sola vez en mayo, siempre y cuando la recaudación impositiva de abril permita a la Nación cancelar en el próximo mes y al contado parte de la deuda que mantiene con el estado más grande y poblado del país.

El gobernador Antonio Cafiero se reunió ayer en dos oportunidades con el ministro Cavallo, a quien explicó que la provincia está dispuesta a "condonar una parte de la deuda si se produce un pago rápido y en efectivo". El monto reclamado a la Nación se redujo, por lo menos en las declaraciones del gobernador, quien al término de la primera reunión, realizada en la mañana, la estimó "entre 500 y 600 millones de dólares". Por la tarde, y tras confirmar el desdoblamiento de los pagos de sueldos, sostuvo que la deuda nacional "es de unos 300 millones de dólares".

"Cavallo no se comprometió a nada", reconoció el mandatario provincial, que indicó que el ministro sólo estimó que "el incremento que se espera obtener en abril en la recaudación impositiva permitiría realizar algún pago en mayo, con lo que se podría solucionar el tema de los salarios."

Fuentes del Palacio de Hacienda indicaron que la provincia de Buenos Aires se encuentra entre las que ya solicitaron anticipos de coparticipación para poder atender el pago de sus agentes públicos, que debe efectivizar en los próximos días. Esos anticipos son descontados de los fondos coparticipados en el curso del mes.

SOLICITADA

## ALFONSIN HABLA A LOS RADICALES DECAPITALFEDERAL

Los Jubilados Radicales invitamos a los afiliados a concurrir al acto que realizaremos el jueves 4 a las 19.30 horas en la Federación Argentina de Box, Castro Barros 75, para exteriorizar nuestra adhesión a la convocatoria hecha por el Dr. Raúl Alfonsín para servir a la democracia a través de la Unión Cívica Radical y contribuir al fortalecimiento de la acción partidaria a través de una férrea voluntad militante.

> JURA Jubilados Radicales

## La Caja tentó a 16.000

Con el sueño de la casa propia o el de un cero kilómetro, miles de personas se agolparon en las agencias de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro para averiguar sobre las cinco líneas de crédito en dólares que comenzó a ofrecer la entidad oficial. Más de 16.000 interesados en todo el país se acercaron en dos días a la CNAS, la mitad de los cuales preguntó condiciones para financiar la adquisición de electrodomésticos. El cupo total a repartir es de 20 millones de dólares, que se incrementará sólo si aumenta la cartera de depósitos, lo que significaría una suba de la capacidad prestable de la entidad.

El presidente de la Caja, Juan Gasset Waidat, explicó a este diario el camino que hay que recorrer hasta obtener los dólares: el interesado debe retirar la solicitud de crédito y

cubrir los requisitos. Luego el directorio estudiará el caso y recién después se liquidará el préstamo (cuyo monto puede oscilar entre los 1000 y 25.000 dólares). Todo estos trámites, originariamente, se iban a cumplir en una semana, pero la masiva concurrencia demorará un par de semanas más el otorgamiento de los créditos.

Gasset Waidat indicó que muchas consultas se refieren a la línea de vivienda: "La gente viene pensando que los créditos son similares a los del Hipotecario, pero cuando se enteran que no es así se retiran". Para acceder al préstamo, el interesado debe presentar un recibo de ingresos y la cuota no podrá afectar más del 25 por ciento del sueldo. Los taxistas fueron los primeros en presentarse a la Caja con el objetivo de hacerse de los dólares para renovar la unidad o reconvertirla a gas.

años con restricciones.

### AI SIDA por descuido

.... . . . . . . . . . .

"No se ha establecido todavia fehacientemente en qué momento se produjo el contagio pero las normas de bioseguridad no se han respetado y esto posibilitó la difusión del mal", adelantó el ministro de Salud Pública de Córdoba, Abelardo Rahal, quien entregó un informe realizado por un equipo especial que investigó el caso de los 33 enfermos renales infectados de SIDA en dos clínicas privadas cordobesas. La Justicia deberá, ahora, establecer las eventuales responsabilidades del personal médico de los establecimientos: la clínica Nueva Córdoba y el Hospital Español.

### Burbujas clandestinas

El juez de Lomas de Zamora, Daniel Iermanos, informó que se realizaron seis nuevos procedimientos en distintas comunas sureñas, donde se detectaron más fábricas clandestinas de soda y se incautaron cerca de mil sifones cargados con aguas contaminadas, listos para ser comercializados. En Santa Fe, en tanto, el agua mineral marca Villa del Sur, según dictaminó la Dirección de Bromatologia de la provincia, "contiene una proporción de bacterias superior al límite admitido en las normas que regulan la calidad de los alimentos y bebidas de consumo".

## Tras varios meses de suspenso, Luque podría quedar en libertad

Con su cólico a cuestas, el juez José Luis Ventimiglia dispondría el auto de no procesamiento de Guillermo Luque. A una polémica por lo que dicen las autopsias, se suman pronósticos de fraude electoral.

de la situación procesal de Guillermo Luque fue la única certeza que quedó anclada frente al juzgado de instrucción número 1 de Catamarca, pese al anuncio reiterado de que el juez José Luis Ventimiglia daría a conocer su resolución a las seis de la tarde. Una recaida por el cólico que sufrió el magistrado el viernes pasado obligó a suspender -en principio hasta la mañana de hoy— el dictamen que lleva dos semanas de postergaciones. Pese a la ausencia de Ventimiglia, en el juzgado se coincidía en que el juez, tras rechazar la recusación presentada por la defensa de Luque, anunciaría el auto de no procesamiento del principal sospechoso por la muerte de María Soledad, lo que implicaría su excarcelación. La resolución final es un secreto que sólo Ventimiglia conoce, pero se sabe que -tras el alejamiento de los dos secretarios del juez, Alfredo Kersman v Diego Guglialmelli- pesa la tesis de la única defensora del no procesamiento, María de los Milagros Vega. Si esa tesis de quien es la última colaboradora del juez triunfara, Luque quedaría en la misma situación que

El suspenso por la definición Luis Tula, vinculado a la causa pero

El nuevo médico del juez, Mario Marcolli, hermano del diputado provincial Miguel Marcolli —uno de los principales impulsores de las investigaciones del crimen de la menor-, reabrió otra polémica al cuestionar algunos aspectos de la tercera autopsia del cuerpo realizada en Buenos Aires, lo que derivaría en el pedido de un estudio comparativo entre las tres pericias por parte de la familia Morales. La nueva disputa se enmarca en el plano político en las declaraciones del diputado nacional por el radicalismo José Carlos Furque que advirtió que el gobernador Ramón Saadi "está montando un gran fraude electoral", mientras el Poder Ejecutivo provincial giró a la Cámara baja el proyecto de la nueva ley electoral que regirá en las próximas elecciones fijadas para el mes de ju-

La posibilidad de que Ventimiglia decida hacer un estudio comparativo entre las tres autopsias implicaría un nuevo retraso para definir la situación de Luque. La primera pericia, hecha por el cuestionado forense local Hugo Giménez, y avalada luego por el legista porteño Andrés Barriocanal, concluyó que la muerte de María Soledad se debió a asfixia por sofocación, pero además arrojaba certezas sobre violaciones reiteradas previas a la muerte. Sin embargo los músculos y el paquete vasculonervioso del cuello desaparecieron misteriosamente y no fueron enviados a Buenos Aires para el último estudio. La segunda pericia fue hecha por el mismo Mario Marcolli a 78 días de aparecido el cadáver y de allí surgió que la joven murió luego de un fuerte golpe en la mandibula que le habria producido asfixia por ingestión de una gran cantidad de sangre. "Yo encontré un litro de sangre en el estómago", aseguró Marcolli. Para definir la carátula de la causa resulta indispensable contar con el resultado de la autopsia, pero el juez, en caso de haber más de una pericia, no está necesariamente obligado a seguir linealmente el dictamen de una de ellas e inclusive puede

armar su propia hipótesis de trabajo sobre lo que sucedió en la noche del 8 de setiembre del año pasado.

El gobierno de la provincia, en un nuevo impulso a su decisión de aprontar las elecciones a realizarse en principio el 16 de junio, giró a la Cámara de Diputados el proyecto de ley electoral. De ser aprobado por la Legislatura, regresará al Ejecutivo para que de inmediato se dicte el decreto convocando a elecciones. Cada proceso electoral en Catamarca se inicia con este procedimiento y es ésta la primera señal de que el adelantamiento de las elecciones está en marcha. De acuerdo al proyecto, se renovarán 18 bancadas de la Cámara baja, 11 por la mayoría, 4 por la primera minoria, 2 por la segunda y 1 por la tercera. Pero la oposición al saadismo anunció su rechazo al proyecto al denunciar que la administración actual se reservará la mayoría legislativa aun en el caso de que obtenga apenas el cinco por ciento de tomar elementos de cada una para los votos y pierda la gobernación.

### DESINDEXACIONES A REVISION

## Se pueden conversar

Las negociaciones en torno de la desindexación —o no— de algunos rubros como educación privada o medicina prepaga se inclinaron en forma decidida por el "o no", aunque falta precisar el porcentaje de indexación. Los colegios privados bonaerenses volverán a la carga mañana sobre la Dirección de Enseñanza No Oficial (DENO), para solicitar "una flexibilización de 8 a 10 puntos porque el 27 por ciento (ya concedido para abril) era para compensar los costos de febrero", anticipó Perpetuo Lentijo, titular de la Asociación de Entidades Educativas Privadas (ADEMPRA). Las cámaras que agrupan a las empresas de medicina prepaga reclamaron al Ministerio de Economía un incremento que oscilaría entre el 6 y el 10 por ciento en las cuotas de abril, para contrapesar subas en los costos.

El tercer rubro conflictivo, en esta instancia del debate, es el de los alquileres. La oferta cayó en más de un 50 por ciento y los contratos que se pactan, por ejemplo un departamento de dos ambientes en el barrio de Flores, oscilan en los 250 dólares por mes. Tres ambientes en el mismo

barrio, con la desindexación Cavallo, pueden llegar a costar por mes desde abril unos 110 dólares. Las cifras demuestran las dificultades que tendrán los que hoy intentan cerrar un contrato. Escasa oferta y a más del doble de los valores anteriores a la convertibilidad. Inmobiliarias consultadas por Página/12 señalaron que, ante esta situación, muchos inquilinos cuyos contratos vencen este año pactaron para abril con los propietarios una suma superior a las fijadas por el plan oficial.

Los colegios privados comenzaron a aplicar, con el respaldo del Palacio de Hacienda, los aumentos que consideran "necesarios" en la cuota de abril. En la provincia de Buenos Aires, donde se concentra el 60 por ciento de los establecimientos, se pedirá autorización para incrementos superiores al 27 por ciento ya aprobado. De todos modos, el ajuste promedio es del 30 por ciento.

El doctor Alberto Maza, titular de la empresa Galeno y de una de las asociaciones que agrupa a las empresas de medicina privada, estimó que el plan es positivo "si lo cumplen to-

## UN ESTRENO IMPRESIONANTE!



Llegó a Vietnam en el peor momento de la guerra. Tuvo que convivir con el horror, la muerte, el odio y la traición. Y descubrió que el enemigo no sólo estaba al otro lado de la línea de fuego, ¡también se hallaba dentro de ellos mismos! TOM BERENGER, CHARLIE SHEEN y WILLEM DAFOE, bajo la dirección de OLIVER STONE, en una película espectacular, ganadora de cuatro "OSCAR", incluyendo MEJOR PELICULA y MEJOR DIRECTOR.

¡Un ESTRENO impresionante de Noche de Grandes!

HUY 22.00



EN NOSOTROS Y EN USTED.

## Peaje: todavía no se cobra

Sumando confusión al tira y afloje por el peaje, ahora son los concesionarios quienes, por diversos motivos, postergaron por una semana el reinicio del cobro. Los empresarios habían despedido o cesanteado a los trabajadores, tras el anuncio del Gobierno de anular el sistema. Ahora, la reincorporación del personal hará demorar hasta el viernes la reimplantación del peaje, según el titular de la Cámara de Empresas Viales, Pedro Brandi. Por otra parte, un sector de los adjudicatarios decidió no efectuar el cobro hasta tanto finalicen las obras de remodelación

Por la parte oficial, Raúl Arias Saissi -subadministrador de Viali-

dad bonaerense— aseguró que la renegociación con los consignatarios de las rutas 2 y 11 llevará "una semana más de deliberaciones", y adelantó que "la política que sustentamos es la de percibir un dólar por cada 100 kilómetros de recorrido". En cuanto a la opinión gremial, la Federación del Personal de Vialidad Nacional sostuvo que el peaje "es un nuevo y duro golpe a la Dirección Nacional de Vialidad y a sus escasos recursos específicos que de hecho no alcanzaban para el mantenimiento de la red vial periférica no concesionada y se suma al desmantelamiento humano y tecnológico del que ha sido víctima ante los voraces intereses empresarios".

## AUTOSIMPORTADOS

## Tres truchos, tres presos

La causa de los importados continuó con tres secuestros y prisiones preventivas. Rastrean la sanción de un decreto curioso.

nes preventivas, otros tantos allanamientos el secuestro de tres automóviles importados y la confirmación de que hasta ahora son 35 los procesados, continuó la investigación del contrabando de vehículos destinados a discapacitados, que encabezan los jueces en lo penal económico Enrique Lotero y Carlos García Reynoso. Lotero tomó anoche una ampliación de indagatoria al empresario José "Cacho" Steimberg, quien sigue detenido, y cuya situación se complicaria puesto que la Cámara de Apelaciones de ese fuero habría decidido rechazar el recurso extraordinario presentado por Steimberg en la causa por contrabando de televisores por la que fue condenado a tres años de prisión en suspenso e inhabilitación para ejercer el comercio. Paralelamente, en medios tribunalicios pudo saberse que la punta de la investigación se remonta ahora a la sanción del decreto 1382/88, que eliminó los controles sobre las posibilidades económicas de los lisiados que tramitaban autos, y elevó de 10.000 a 19.000 dólares el valor máximo de los autos importados. "Esa norma. - dijo la fuente consultada por Página/12- fue redactada a medida de los contrabandistas y ahora se está investigando cómo se tramitó."

Del curso de la investigación se desprende que desde la sanción del decreto en cuestión —el 7 de octubre de 1988—, la cantidad de trámites iniciados en la Dirección Na-

Con el dictado de tres prisiones preventivas, otros tans allanamientos el secuestro de tres tomóviles importados y la confircación de que hasta ahora son 35 los ocesados, continuó la investigación l contrabando de vehículos destidos a discapacitados, que encaben los jueces en lo penal económico rique Lotero y Carlos García Reysos. Lotero tomó anoche una am-

Como para sumarse a los rastreos, el ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto, ordenó "una profunda investigación, a través de un sumario paralelo a la causa", sobre la responsabilidad que les cupo a los funcionarios de la Dirección Nacional de Rehabilitación, dependiente de esa cartera.

También en la Aduana se está investigando la actuación de funcionarios de esa repartición —tanto de la administración radical como los designados por el actual gobierno, hasta la gestión del actual interventor, contraalmirante Luis Martínez—ya que se supone que la maniobra no podía ser desconocida por los responsables de esa dependencia.

En cuanto a la investigación que encabeza Lotero, el juez ordenó un operativo en un garaje ubicado en la Avenida del Libertador y Bulnes en donde fueron secuestrados tres vehículos: una camioneta Nissan, un Mercedes Benz blanco modelo 190 E 2.6 y un BMW modelo 520 I. Tras el allanamiento, Lotero dispuso dos nuevos procedimientos que no resui-



José Cacho Steimberg, otra vez indagado.

La situación del empresario se sigue complicando.

taron exitosos: en el primero comprobó con estupor que el domicilio declarado por el propietario de uno de los vehículos secuestrados horas antes se encuentra nada menos que en el Jardín Zoológico porteño; el segundo tuvo lugar en la sede de la embajada de Ecuador —avenida Quintana al 500— donde no se encontró a persona alguna.

En este tramo de la investigación, Lotero está dedicado a seguir la pista de los clientes de Steimberg, que no serían menos de trece. Una vez resuelta la situación del empresario, el magistrado continuará con las distintas líneas de investigación que surgen de cruzar los datos de los expedientes secuestrados con los nombres de personas de acomodada situación económica que este verano cruzaron el charco para pasar sus vacaciones en Punta del Este, a bordo de autos importados.

Impaciente por la duración de la pesquisa, mientras tanto, el hijo del presidente Carlos Menem, Carlos Saúl Facundo, le reclamó al juez el levantamiento de la clausura del sector que alquila en la concesionaria de Steimberg, que utiliza para la preparación de sus autos de rally.

## DUHALDE

La Cámara en lo Penal Económico daría a conocer hoy un acuerdo en el que manifiesta su "disconformidad" por las recientes declaraciones del vicepresidente de la Nación, Eduardo Duhalde, quien se pronunció en contra de la prisión que pesa sobre Carlos Sauvignon Belgrano, imputado de contrabando de drogas. Según los camaristas, el vicepresidente, con sus expresiones, habría ingresado en la esfera propia de un poder independiente, como el Poder Judicial.

## Escuelas para tres barrios

La Municipalidad de Buenos Aires concretó la apertura de las ofertas económicas presentadas por 18 empresas en la licitación internacional por la cual se construirán tres escuelas de doble turno que albergarán una matrícula de 3200 alumnos primarios en los barrios de la Boca, Presidente Illia y Villa Lugano. El intendente Carlos Grosso remarcó que esta licitación "retoma el camino de un financiamiento externo y se suma a un plan global para la infraestructura educativa que significaron nueve escuelas inauguradas en 1990, 14 escuelas de nivel secundario y 150 nuevas secciones de jardin de infantes abiertas entre 1990 y 1991".

## Otros dos detenidos por lavar dinero del tráfico de drogas

Dos personas que pertenecerían a la denominada "Conexión Miami", vinculada en forma estrecha al Cartel de Medellín, ambas con pedido de extradición por parte de los Estados Unidos, fueron detenidas por personal del departamento Interpol de la Policía Federal, en pleno centro de la Capital Federal.

Uno, Luis Guillermo Taub, de 38 años, es argentino y fue apresado en Corrientes y Maipú y el otro, detenido en Corrientes y Paraná, se llama Hamilton Lima Pires, es brasileño y tiene 34 años. Taub, ducho en el manejo de inversiones de gran escala, con antecedentes de defraudación y falsificación, fue elegido por algunos importantes nombres del Cartel de Medellín —según la información policial— para el blanqueo de divi-

Cafiero inaugura

El gobernador de la provincia

de Buenos Aires, Antonio Ca-

fiero, inaugurará el sábado las eta-

pas tres y cuatro del canal Domingo

Mercante, cuya ejecución forma

parte de la serie de emprendimientos

destinados al escurrimiento de aguas

hacia el océano a través del río Sala-

do. El tramo está demarcado entre el

paraje La Juanita, en el partido 9 de

Julio, y la Ruta 50, en el distrito Carlos

Casares, e incluye dos puentes, ca-

minos laterales y otras obras

complementarias.

sas en el país. Lima Pires sería una especie de lugarteniente o secretario del argentino.

Los detenidos fueron indagados por la jueza federal Amelia Berraz de Vidal, que interviene en la causa. El traslado, desde dependencias de la Interpol hasta el Palacio de Tribunales, necesitó de grupos especiales de la Guardia de Infanteria. Alli se supo que los detenidos son requeridos en Estados Unidos por la Interpol de Washington y por el Juzgado de Bridgport, del condado de Connecticut, acusados de "lavado de dinero, evasión de divisas, asociación ilícita y facilitación para el tráfico de estupefacientes". Ambos creaban pequeñas empresas, tras las que se escudan sus reales operaciones.



## LLEGAMOS A LA MAYORIA

MEDIPLAN

y elegimos
festejar
la mayoría
de edad

con Ud.

a través
del concurso

"21º Aniversario"

21

A partir del mes

de marzo, hasta diciembre,
sortearemos 21 planes
médicos mensuales.

Las bases del mismo
serán expuestas en
cada una de las farmacias
que se detallan al pie
de este aviso
o bien en nuestra
casa central.

Mediplan, una vez más cerca suyo... y con la mayoría.

"CONCURSO 21º ANIVERSARIO"

Participe y game...

PROTECCION MEDICA PRIVADA

MEDIPLAN (

Casa Central: Av. Pueyrredón 510 2º Piso Tel: 961-1734/1735/8273

Listado de Farmacias:

Gastronómica: Corrientes 4027 Almagro - Nueva Semino: Pueyrredón 1205 Barrio Norte - Everest: Cabildo 2414 Belgrano - Diagonal: Av. Roque Saenz Peña 633 Centro - Ifa: Carlos Pellegrini 449 Centro - Everest Colegiales: Av. Cabildo 810 Colegiales - Everest Congreso: Av. de Mayo 1235 Congreso - Carbajal (Carrefour): Av. del Libertador 215 Vtc. López - Belgrano: Belgrano 101 San Martín - Central Morón: Av. Rivadavia 18161 Morón - Benitez: Moreno 88 Ramos Mejía - Pasteur: Belgrano 900 Avellaneda - Gandulfo: Balcarce 314 Lomas de Zamora - Plaza Flores: Av. Rivadavia 7171 Flores - Liniers: Av. Rivadavia 11552 Liniers - Alberdi: Av. J. B. Alberdi 6164 Mataderos Terminal: Valentín Gomez 2841 Once - Nueva Farmacia Rural: Av. Santa Fé 4278 Palermo - Unidos: Av. Saenz 875 Pompeya - Santa Fé 2000: Av. Santa Fé 2013 Martinez - Hurst: Ituzaingó



Jaime Guzmán, asesinado por el sector autónomo del FPMR.

Tensión entre el gobierno y la derecha ante la violencia política.

## Un disparo en medio de la transición chilena

El asesinato del senador Jaime Guzmán pone a prueba las relaciones entre la concertación cristiano-socialista y los conservadores que quieren jugar en democracia.

(Por Martín Granovsky) El gobierno chileno decidió ayer la creación de un organismo especial para luchar contra la violencia politica, según lo anunció el presidente Patricio Aylwin. Contará con miembros de la policía civil y uniformada y es la primera reacción contra el asesinato del senador derechista Jaime Guzmán, muerto a tiros en la noche del lunes por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez — sector autónomo-. Al crear el nuevo organismo, el gobierno multicolor de Aylwin reconoce su preocupación por la única variable imprevisible y loca de la transición chilena: el terrorismo.

Guzmán, de 44 años, fue uno de los artifices de la Constitución de 1980, preparada para perpetuar en el poder al general Augusto Pinochet, y presidía la Unión Demócrata Independiente. Antes de su muerte había hecho dos declaraciones notorias:

-Primero polemizó con el general Manuel Contreras, el ex jefe de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) a quien puede considerarse como una combinación exquisita entre el orgullo de cruzado de Luciano Benjamín Menéndez y la eficacia criminal de Ramón Camps. Guzmán aparecía como el autor de la recomendación a Pinochet para que

suprimiera la DINA en 1978, después de que su funcionamiento se hizo intolerable hasta para la propia dictadura por el crimen, en Washignton, del ex ministro de Allende Orlando Letelier. "La DI-NA no murió ni fue terminada por la insistencia ni de la presión del extranjero ni de los connacionales", dijo Contreras la semana pasada. Y Guzmán le contestó: "Contreras es un caballo desbocado y chúcaro al que hay que ponerle freno".

Después criticó al ministro del Interior, Enrique Krauss, como responsable por la "escalada terrorista" y la "guerrilla urbana". "En Perú también todo empezó por pequeños grupos que daban la impresión de ser insignificantes, y de pronto Sendero Luminoso se convirtió en una entidad incontrolable", dijo Guzmán.

Hasta ayer a la tarde el gobierno chileno especulaba sobre cual de los dos blancos de Guzmán había decidido convertirlo a él en blanco. Luego, un comunicado del sector autónomo del PFMR terminó con las conjeturas y provocó la creación del organismo antiterrorista. Al jefe de la seguridad en el gobierno de Aylwin, Horacio Toro, le espera una tarea compleja: al revés que su tronco original, el disuelto FPMR, los autónomos utilizan una lógica qu elos aleja de la guerrilla tradicional y, en otra comparación argentina, los acerca al copamiento de La Tablada. Un ejemplo: el asesinato de Guzmán se produjo una semana después de que el presidente anunció el indulto para 145 presos políticos heredados de Pinochet, muchos de ellos miembros del FPMR. Los autónomos surgieron tras la decisión del Partido Comunista de recomendar el abandono de toda forma de violencia política, una forma tácita de dar por terminado al Manuel Rodríguez que el PC había estimulado en tiempos de Pinochet.

Pero si los autónomos son un problema para Toro, el efecto del asesinato parece —somo siempre que surge un acto de violencia política— más importante que los auto-

Las reacciones fueron naturales. La Democracia Cristiana, el Partido Popular Democrático y el Partido Socialista —los tres miembros mayores de la Concertación Democrática, en el gobierno- lo condenaron sin más vueltas. Y. Hernán Büchi, el candidato de Pinochet en las últimas elecciones, se preguntó si el gobierno estaba haciendo "todo lo posible para lograr la paz entre los chilenos". Por el vocabulario, la declaración de Büchi puede entenderse como un cuestionamiento a la politica de derechos humanos de Aylwin, basada primero en las investigaciones y el informe de la Comisión Rettig (la Comisión Sábato chilena), y después en el indulto a los presos políticos. Sin embargo, la forma cortés elegida por Büchi para criticar al gobierno indica que, mientras cuestiona al presidente, la derecha evita quedar estampillada a la figura de Contreras. Y se explica: la concentración de las peores imágenes en la figura del jefe de la DINA es tan útil al gobierno como a la derecha pinochetista que hoy elige la confrontación política.

"Debe caracterizarse a la DINA —dice el Informe Rettig— como un organismo con facultades prácticamente omnimodas, lo que le permitía afectar los derechos básicos de las

personas e incluso emplear su poder para ocultar sus actuaciones y asegurar su impunidad (...) Fue protegida de todo control, no sólo del que pudiera haber ejercido el Poder Judicial sino también del de otras reparticiones del Poder Ejecutivo, del de altos oficiales de las Fuerzas Armadas, e incluso de la Junta de Gobierno; en efecto, aunque formalmente la DI-NA dependia de la Junta de Gobierno, en la práctica respondió solamente ante la presidencia de la Junta de Gobierno, más tarde Presidencia de la República."

En otras palabras: la DINA es el infierno y Pinochet un diablo (aunque sin nombre), pero no puede cargarse a todo el Ejército las culpas del equipo de secuestradores al mando de Contreras.

La derecha politica captó rápidamente el guiño del gobierno. El 11 de marzo, en su primera edición después del Informe Rettig, el semanario conservador Qué Pasa tituló asi: "Arellano rompe el silencio. El testimonio inédito que conmovió a la Comisión Rettig y desenmascaró a un grupo clave en el accionar de la DINA". Se trata de Sergio Arellano Stark, quien dijo a los investigadores que había sido sobrepasado por un grupo de coroneles en una expedición suya al norte de Chile en octubre de 1973 para asegurar el triunfo del golpe en el interior. Según Arellano, mientras él entregaba mensajes de Pinochet los coroneles se dedicaban a sacar presos de las cárceles y fusilarlos en las afueras.

Para el gobierno, la descarga en la DINA es una válvula de escape. Por decisión suya, la Amnistía de Pinochet de 1978 debe respetarse, por lo cual los sospechosos de crimenes entre 1973 y 1978 no pueden ser condenados. Pero al mismo tiempo Aylwin ha dicho que la Amnistia no cubre las desapariciones —la técnica represiva característica de la DI-NA— e incluso puso a disposición de los familiares el aparato del Estado y prometió crear una fundación para ayudar a las victimas y a sus pa-

¿Con el asesinato de Guzmán terminaron las gentilezas entre el gobierno y su oposición de derecha? La opinión de Büchi indica lo contrario, un dato clave para una transición que se basa en el consenso permanente entre el Ejecutivo y un Senado dominado por los conservadores de la UDI y de Renovación Nacional. Aylwin ya negoció con ellos una reforma laboral que restaura parte del poder sindical destruido por Pinochet y una reforma impositiva que eleva el impuesto a las ganancias, y se aprestaba a cerrar acuerdos sobre la reforma municipal (en Chile los intendentes fueron designados por Pinochet) y judicial (entre los miembros de la Corte figura el auditor general del Ejército). Además, los necesita para no espantar a los empresarios y consolidar el boom de inversiones extranjeras.

Uno de los politólogos de más prestigio, Tomás Moulián, de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales de Chile, sostiene, casi como un elogio, que el gobierno de Aylwin no tiene pretensión de grandes cosas sino de consolidar la democracia, y dice que teme, "no al golpe, pero si a la involución".

El asesinato de Guzmán y la velocísima creación del organismo antiterrorista acaban de poner en crudo esa teoria.

SEGUN EL SECRETARIO GENERAL DE AYLWIN

## "No habrá otra ley de amnistía"

Junto con el socialista Enrique Correa, el democristiano Edgardo Boeninger es una de las caras del "primer ministro bifronte", como llaman en Chile a los dos secretarios generales del gobierno de la Concertación. Después del Informe Rettig sobre violaciones a los derechos humanos, y antes del asesinato de Guzmán, Boeninger había conversado con Página/12 en Santiago. Así describía el modelo de transición.

-Todos los funcionarios de su gobierno que hablaron después del Informe Rettig descartaron cualquier crisis con un optimismo tremendo. ¿Están realmente tranquilos o es una operación publicita-

—Es que las repercusiones del informe fueron las previsibles. Cuando el gobierno creó la Comisión Rettig, se propuso lograr tres metas: la verdad, la justicia en la medida de lo posible y la reconciliación. La verdad es condición previa a las otras dos. Y la verdad asumida colectivamente es, sobre todo, el paso previo a la reconciliación. Al describir esa verdad, el Informe Rettig presenta unos hechos que no pueden ser desmentidos. Todo el mundo sabe que la Comisión fue muy rigurosa en la búsqueda de datos y que, además, era creíble por sus integrantes, donde hasta había funcionarios de Pinochet. Por eso, la verdad es de por sí un acto de justicia: al aceptarla, el país emite juicio sobre el pasado. Qué pasó, ha quedado claro. Por qué pasó es una pregunta que cada uno debe responder.

-¿ Qué significa "justicia en la medida de lo posible"?

-El gobierno se ha comprometido a respetar la legalidad heredada del régimen anterior. Parte de esa legalidad es la amnistía que cubre los delitos cometidos entre 1973 y 1978, salvo las desapariciones, que pueden ser juzgadas todavía. También puede ser juzgado todo crimen posterior a 1978, y en esto quiero ser tajante: no habrá una nueva ley de amnistía. Más aún: el Estado compromete todo su aparato para apoyar a los deudos.

-¿Es decir que un juez puede investigar una denuncia y, recién en el momento de fallar, dirá que el delito está probado pero que queda bajo el paraguas de la Amnistía?

—Exactamente.

-¿Los jueces piensan lo mismo que usted?

—La Corte opina que directamente no se debe investigar.

-Aylwin habló de la falta de coraje cívico de la Corte.

-Bueno, eso no es un diferendo institucional. Es sólo el juicio del presidente sobre un comportamiento histórico.

-Salvo la violencia política, los chilenos no parecen querer una confrontación política dura. ¿Es por miedo?

—Creo que la gente quiere paz, y creo que hay una convergencia ideológica creciente, sin posiciones polares. Por ejemplo, no existe la polaridad capitalismo-socialismo: se discute cómo lograr mayores grados de equidad.

-¿El casamiento entre democristianos y socialistas durará?

—Los escépticos decian que sólo nos unía la animosidad contra Pinochet. Seguimos juntos. Y después nos pusimos de acuerdo en un candidato presidencial y en un programa de gobierno. Hoy veo muchas posibilidades de que lleguemos a un nuevo acuerdo tras las elecciones parlamentarias de 1993.

—¿ Y para las próximas presidenciales?

—Primero, tiene que haber una candidatura muy clara. Si existe, es posible que un partido lleve el candidato a presidente y para otro quede el Ministerio del Interior.

-¿La convergencia ideológica ha diluido las diferencias entre su partido y el socialista?

-Las ha reducido. Nosotros estamos más convencidos que ellos sobre las ventajas de la economía de mercado. El Partido Socialista cree que el Estado podría ser más activo.

-Muchos académicos de Chile opinan que el país debe dejar el presidencialismo fuerte en favor del parlamentarismo o el semiparlamentarismo. ¿Usted coincide con ellos?

-No, y en especial no creo que sea un tema para estos cuatro años de gobierno, que ya tienen una agenda de por si muy cargada.

-¿Por qué lo rechaza?

—Tenemos que lograr que, otra vez, las Fuerzas Armadas se sientan cómodas como subordinadas del poder civil. Y eso es más fácil con la figura de un jefe de Estado tradicional, casi suprapartidista.

## ATENTADO DE LA RAF EN ALEMANIA

## La muerte no es asunto privado

La Fracción del Ejército Rojo se atribuyó ayer el atentado contra Detlev Rohwedder, titular del ente encargado de las privatizaciones en Alemania.

nime insatisfacción que reina en la ex República Democrática Alemana (RDA), por las consecuencias económicas devastadoras de la unificación, el grupo terrorista Fracción del Ejército Rojo (RAF, por sus siglas alemanas) asesinó poco después de la medianoche del lunes al titular de la Treuhandanstalt, el ente fiduciario encargado de privatizar las más de ocho mil empresas estatales que funcionan en los flamantes cinco nuevos estados incorporados por la República Federal Alemana. Detlev

en una sala de su propia residencia en Düsseldorf por tres tiros certeros, disparados con un fusil de visor infrarrojo desde un jardín público aledaño, que atravesaron el ventanal de su estudio y le dieron muerte instantáneamente, mientras su esposa sufría heridas leves.

La prensa alemana especuló sobre la posible participación de la disuelta policía política de la ex RDA (STASI) debido a la fulminante eficiencia del operativo y de su posterior reivindicación por la RAF, a la

Rohwedder, de 58 años, fue alcanzado que algunos no juzgan capaz de tanta precisión. Pero la propia policía federal se encargó de aclarar que "el núcleo duro" de la RAF (los alrededor de 20 militantes activos que le quedan tras décadas de persecución policial) "es hoy más fuerte que nunca". Además, no es el primer golpe espectacular que da la RAF después de la caída del Muro, cuando ya era difícil sostener la posible colaboración de agentes de la disuelta STASI en cualquier acción, eficaz o no. Así, en noviembre de 1989, el empresario más influyente de Alemania, el titular del primer banco, el Deutsche Bank, Alfred Herrhausen, murió cuando una bomba de gran poder fue detonada al paso de su automóvil por una ruta cerca de Frankfurt. Por entonces el derrumbe de la RDA atraía todas las miradas y la policía creía haber desarticulado ya hacía tiempo casi integramente a la RAF, que no lograba un atentado exitoso desde 1986, aunque había ensayado algunos. Con la guerra del Golfo el grupo buscó nuevamente notoriedad, pero no pasó de un atentado que no produjo heridos contra la embajada de EE.UU. en Bonn, en el que se emplearon fusiles del mismo tipo que los utilizados contra Rohwedder.

> Aunque la RAF dirigió desde su fundación su propaganda contra el conjunto de las instituciones que a su entender corporizaban el "imperialismo alemán y el norteamericano", sus mayores víctimas fueron siempre empresarios, que por el alto grado de concentración económica de la RFA ofrecieron blancos relativamente visibles y adecuados para su uso propagandístico. Así, en julio de 1972 cayó Jürgen Ponto, el titular

Detlev Rohwedder debía privatizar más de 8000 empresas estatales.

La prensa alemana especula sobre la participación de la STASI.

del Dresdner Bank, el segundo banco detrás del Deutsche, y en setiembre del mismo año Hans-Martin Schleyer, jefe de la asociación que agrupa a todas las cámaras patronales de Alemania. Otras grandes empresas como la Siemens y la Turbinen Union también perdieron a sus presidentes a manos de la RAF entre 1985 y 1986, que fue el año en que la policía creyó desarticular a la "segunda generación" del grupo. Los líderes de la "primera generación" habían muerto entre 1976 y 1977 en sus celdas, en una ola de aparentes suicidios que fueron denunciados por sectores independientes como asesinatos policiales. Eso ocurrió con

Andreas Baader (fundador del grupo en 1968), Ulrike Meinhof, Jan Carl Raspe y Gundrun Ensslin, apresados en 1972.

Rohwedder fue elegido como blanco para capitalizar el disgusto de la población de la ex RDA, que en una encuesta del diario sensacionalista de derecha Bild consideró en un 86 por ciento haber sido "engañado" por el democristiano Helmut Kohl. Pero Rohwedder era un socialdemócrata que venía siendo acusado por los democristianos de frenar las privatizaciones y negarse a liquidar rápidamente las empresas, cuyos despidos produjeron ya más de dos millones de desocupados.

## La Cicciolina se arrepiente y se queda en el Parlamento

La diutada italiana Ilona Staller, más conocida como Cicciolina y como "porno-diputada", se dio el gusto de tomarle el pelo a sus colegas del Parlamento anunciando el lunes que renunciaba a su cargo... pero el martes se arrepintió. ¿Un golpe publicitario? Muchos piensan que sí porque, a decir verdad, la actriz pornográfica que hace tres años fue elegida diputada en las filas del Partido Radical de Italia y de la que hace mucho que ya no se hablaba más, eligió la fecha del primero de abril para dar la noticia de su renuncia.

El primero de abril se festeja en varios países de Europa el Día de los Inocentes, que en otros países de América latina en cambio se celebra el 28 de diciembre. El lunes, la oficina de prensa de Cicciolina había difundido un fax en el que la actriz se decía dispuesta a renunciar al Parlamento

con la esperanza de que su gesto "condujera a evitar las elecciones anticipadas" y "consciente de mi incomoda presencia en el Parlamen-

El juego duró 24 horas, aunque ella no reconoció en ningún momento que se tratara de una broma. Ayer se conoció otro fax en el que reconoce no haber mandado aún la carta de renuncia. "No pensaba obtener tanta solidaridad, en Italia y en el exterior —dijo—, tenía curiosidad de saber qué pasaria frente al funeral de mi actividad política. Esto me ha dado mucha fuerza".

Cicciolina además recordó que durante 40 años de vida política italiana, ministros y diputados han renunciado y reaparecido cuantas veces han querido. Para los artistas, dijo concluyendo, "morir es como renacer".

Adivine cuál es Recuerda cuál fue LAPRIMERA LARMERA F.M. STEREO A.M. STEREO del país...? que ya está funcionando en el país...?

Página/13

TO SERVICE OF THE SER

## Los cinco grandes tratan la situación

de los kurdos

A instancias de Francia, las cinco grandes potencias estudian una resolución para proteger a los kurdos.

(EE.UU., URSS, Francia, Gran Saddam. Bretaña y China) comenzaron anoche a estudiar un pedido especial de Paris para que el Consejo de Seguridad de la ONU asuma la protección de kurdos y chiitas iraquies ante la "brutal represión" que están sufriendo a manos de las tropas regulares que responden a Saddam Hussein. También el gobierno de Turquía solicitó una reunión urgente del organismo de las Naciones Unidas para tratar la situación creada en la frontera con Irak, hacia donde confluyen miles de refugiados que huyen de la represión. El comando iraqui, que logró controlar los levantamientos acusó a los rebeldes chiitas de haber utilizado las mezquitas de Najaf y Kerbala, como paredones para ejecutar a dirigentes locales del Partido Baath. Soldados iraquies penetraron en territorio kuwaiti, pero aún no hubo incidentes con los aliados.

Según anunció la cancilleria francesa, su pedido de intervención ante el Consejo de Seguridad de la ONU tiene por fin "frenar la masacre de civiles kurdos y chiitas por parte de fuerzas iraquies". El gobierno galo aseguró que "la represión de la que son víctimas kurdos y chiitas es intolerable". Mientras por un lado el Consejo analizaba el proyecto de pliego de condiciones para firmar la paz definitiva con Irak —tema que sigue en debate-, los cinco grandes pasaron a analizar el reclamo francés para

## Tres muertos en Albania

Tres personas murieron y 23 resultaron heridas ayer en Scuteri, al norte de Albania, cuando la policía intentaba dispersar una manifestación ante la sede del Comité Central del Partido del Trabajo. Según el portavoz del Ministerio del Interior, "los órganos competentes fueron autorizados a intervenir para hacer respetar la voluntad del pueblo" expresada en las elecciones del domingo, en las que el Partido del Trabajo, en el gobierno, fue ganador.

Según el opositor Partido Democrático, en cambio, los incidentes comenzaron cuando los manifestantes fueron reprimidos frente a la sede del Comité Central del partido oficialista.

Las cinco grandes potencias "frenar la masacre" de opositores a

La reconquista de los principales bastiones rebeldes kurdos y chiitas está casi totalmente terminada, según verificaron periodistas occidentales, algunos de los cuales comenzaron a escapar hacia Turquia para evitar quedar entre dos fuegos. El gobierno iraqui asegura controlar Kurnuk, punto importante por las enormes reservas petrolíferas que tiene. A pesar de que los kurdos dicen que la reconquistaron, el propio Pentágono confirmó que está en manos de Saddam.

En Washington la vocero Margaret Tutwiler confirmó que 16 lideres opositores iraquies llegarán próximamente a la capital norteamericana para dialogar con el secretario de Estado adjunto, John Kelly. En cambio, al asesor en temas de seguridad Brent Scowcroft le tocó viajar a Riad, para conversar allí con las autoridades sauditas sobre la futura estructura de seguridad regional, según reveló el diario New York Times. El enviado se encuentra en Arabia Saudita desde hace una semana y en las conversaciones también participó el canciller sirio Farouk Al-Sharaa. El ministro de Exteriores del rey Fahd Saun Al-Faisal viajó entretanto a Francia, donde se entrevistó con el presidente François Mitterrand. Arabia Saudita procura por un lado que EE.UU. presione a Israel para negociar sus conflictos con los árabes, incluido el caso palestino, y por otra parte busca que cuanto antes las fuerzas norteamericanas se retiren de la región, al margen del futuro establecimiento de una base militar, que se ubicaria en Bahrein.

Por otra parte, ayer fuentes militares estadounidenses informaron que soldados iraquies habían "penetrado en el perímetro de dos edificios situados en territorio kuwaiti, a unos mil metros de la frontera". Lejos de haberse provocado un incidente inmediato, la teniente coronel Virginia Pribyla, de la fuerza aérea norteamericana, informó que por ahora sólo se había reclamado a los comandantes iraquies que retiren al pequeño contingente infiltrado. Curiosamente, durante la ofensiva aliada contra Irak, se cometió un error de cálculo -no había representantes kuwaities en la zona cercana a la base del pequeño puerto iraqui de Um-Qasr— y las tropas multinacionales detuvieron su avance cinco kilómetros antes de llegar a la frontera con Irak, territorio que aún ocupan los hombres de Saddam.



La ciudad sagrada de Kerbala, donde se registraron duros combates. Las tropas leales recapturaron la ciudad tomada por los insurgentes.

## Preso como en un liceo inglés

"Cualquiera que haya frecuentado un liceo inglés y servido en el ejército británico se encuentra como en su casa en una cárcel del Tercer Mundo", declaró un pálido pero contento Roger Cooper, empresario inglés que fue liberado ayer en Teherán después de cinco años de detención. Había sido acusado de espionaje en noviembre de 1985.

Según anunció en Londres el canal de televisión Sky News, el empresario Roger Cooper volvió a Gran Bretaña después de cinco años de detención en Teherán, donde —aseguró— fue bien tratado.

Cooper, de 55 años, se encontraba trabajando en

Irán en la compañía petrolera norteamericana Mc Dermott cuando fue arrestado y acusado de espionaje, en noviembre de 1985. Poco después, el hombre de negocios británico apareció en la televisión local confesando su culpabilidad.

La liberación del empresario brinda ahora un marco más favorable para las relaciones entre Gran Bretaña e Irán, restablecidas durante la guerra del Golfo Pérsico. Según el canciller británico Douglas Hurd, el próximo paso debería ser la liberación de los tres rehenes que se encuentran en el Libano, Terry Waite, John Mc Carthy y Jack Mann.

### TENSION EN GEORGIA

## Precios al rojo en la URSS

Mientras toda la Unión Soviética era sacudida ayer por la entrada en vigencia de un aumento de precios que en algunos casos alcanzó el 300 por ciento, la tensión en la república de Georgia se elevaba entre versiones de una próxima intervención militar de Moscú, después de que el Soviet Supremo aprobara el lunes una resolución solicitando la implantación del estado de emergencia para frenar la violencia interétnica. El conflicto minero, en tanto, entró en una nueva fase cuando, a cuatro semanas de iniciado, el primer ministro Valentin Pavlov comenzó negociaciones con representantes de los huelguistas. Al mismo

tiempo, el Congreso de los Diputados ruso aprobó una resolución que apoya las reivindicaciones de los mineros, que incluyen desde reclamos salariales hasta la renuncia de Mijail Gorbachov.

La agencia oficial de noticias Tass afirmó que el aumento de precios constituye "la decisión más impopular" de la perestroika, una decisión adoptada en un intento desesperado por sanear la economía. Los soviéticos no pudieron pasar por alto la entrada en vigencia de los aumentos: si intentaron tomar un transporte colectivo se toparon con que había triplicado las tarifas. Quienes pretendieron comprar comida encontraron que el pan había subido un 200 por ciento, la carne 250 y la leche 70. Eso sí, encontraron qué comprar, porque el acaparamiento producido en los últimos dias a raíz del anunciado aumento vació muchos comercios.

Pero en algunas repúblicas los precios fueron una noticia menor. En Azerbaidján un tiroteo entre nacionalistas y miembros del ejército soviético dejó 15 muertos, según informó la agencia Interfax. En Georgia, en tanto, crecía el temor de que Moscú enviara tropas, tras el pedido del Soviet Supremo motivado en los enfrentamientos en la región de Osetia del Sur, que desde diciembre produjeron 50 muertos. Al mismo tiempo se conocían las cifras del referéndum del domingo: el 98,93 por ciento de la población se pronunció por la independencia de la república. Georgia fue una de las seis repúblicas que boicoteó el referendum organizado por el gobierno central.

El premier Pavlov, por su parte, recibió a unos 200 mineros, en lo que fue el primero de tres días previstos de conversaciones. Mañana participará también el presidente Miajil Gorbachov. Pero los mineros -que.

reclaman mejoras de salarios y condiciones de trabajo, aunque también otros puntos de carácter político que el gobierno se niega a abordar – se mostraron descontentos en el primer encuentro: "El gobierno es incapaz de llegar a un compromiso", declararon.

Los huelguistas recibieron en cambio el apoyo del Congreso ruso, que aprobó una moción donde se definen sus reivindicaciones como "justas". Fue un pequeño éxito de los partidarios de Yeltsin, que ayer volvieron a intentar incluir el tema de la elección presidencial, propuesta para fines de mayo, pero la cuestión será abordada recién el mes pró-

## Jubilados de guante blanco

Brasil se vio conmovido en los últimos días por las revelaciones sobre una estafa, calculada en varios millones de dólares, al sistema nacional de pensiones. El escándalo empezó cuando un diputado dio a conocer una lista de 315 personas que cobraban hasta 60.000 dólares mensuales, tras lo cual el presidente Fernando Collor de Mello ordenó una investigación cuyos resultados deben darse a conocer en los próximos días.

El jueves pasado se produjeron las primeras detenciones en relación con el caso: entre los inculpados se encontraban un coronel de la policía militar y varios abogados. Se calcula que el fraude podría ascender a 13 millones de dólares. Según declaró uno de los investigadores, por lo menos unas 1500 personas podrían ser detenidas.

## Yugoslavia y después

La zona de Krajina, ubicada en Croacia pero habitada por serbios, se convirtió en un nuevo foco de conflicto en Yugoslavia. A pesar de que no llegan a constituir más que un pequeño conjunto de comunas en territorio croata, los habitantes de los 13 municipios de Krajina se declararon como "región autónoma serbia". Se trata de 300.000 ciudadanos -el 50 por ciento del total de serbios que viven en Croacia- que desconocen a las autoridades del país que habitan; a su vez, los croatas rechazan la autoridad yugoslava. En el parque nacional de Plitvice, donde el domingo último se produjeron graves choques interétnicos, la policía croata logró restablecer la calma momentáneamente, pero ayer los serbios estaban distribuyendo armas entre sus familias.

EXPLORANDO BUENOS AIRES

A CORRER CAMINATAS URBANAS por nuestra ciudad.

te invita a las

Una nueva propuesta recreativa-cultural para descubrir la arquitectura, recordar la historia y evocar a los poetas de Buenos Aires. Conduce: Arq. Gustavo Brandariz. SABADOS 16.00 Hs.: PALERMO VIEJO - DOMINGOS 10.00 Hs.: SAN TELMO Inscripción A 30.000 (incluye material didáctico)

Auspicia Página/12

Operador Responsable ESPACIO VERDE E.V.T. Legajo Nº 6949 Viamonte 1454, 2º piso, of. "K", 3er. cpo. Tel. 40-8792/1186 (1055) Bs. Aires Coordina: Pablo Lijtztain

## VENCIO A ORIENTE PETROLERO Y ESPERA

## River quedó en manos de Boca

River cerró su participación en el Grupo I con un triunfo que le permitió alcanzar a Oriente y soñar con la clasificación.

3 RIVER PLATE: Miguel; Basualdo, Theiler, Astrada, Carlos Enrique; Diaz, Zapata, Borrelli; Medina Bello, Rubén Da Silva, Silvani. DT: Daniel Passarella.

1 ORIENTE PETROLERO: Rojas; Monasterio, Brunetto, Coimbra, Saldías; Roca, Avila, Medrano, Takeo; Carlos Da Silva y García. DT: A. De Lacerda.

Cancha: River. Arbitro: Juan Daniel Cardelino. Goles: 11m Hernán Díaz (R), 36m Monasterio en contra (R), 31m Medina Bello (R) y 36m Molina (OP). Cambios: Molina por Takeo (OP), Alves por Monasterio (OP), Rossi por Da Silva (R) y Berti por Borrelli (R).

River ganó 3 a 1, y sostiene su chance para pasar a la segunda fase de la Copa Libertadores. Las posibilidades que se abren ahora, antes del último partido, entre Boca y Oriente Petrolero, pasado mañana, son varias:

- Si Boca gana, se clasifican los dos argentinos.
- Si Boca empata con Oriente Petrolero, queda eliminado River.
- Si Oriente Petrolero gana por un gol, queda afuera River.
- Si Oriente Petrolero gana por dos goles el que queda afuera es Bo-

El cabezazo de Hernán Díaz, el primer gol del partido, llegó muy rápido: a los 11 minutos de juego, cuando ya por entonces River había dejado muy clara su disposición a tirar todas sus piezas ofensivas sobre la cabeza del equipo cruceño. Tranquilo en el fondo, frente a un adversario que una vez más mostró buen manejo en el medio pero poca potencia para arrimarse al área. River podía salir rápido del círculo central a

través de Borrelli para buscar a los dos de punta, Medina Bello y Silvani, a quienes se sumaba permanentemente Polillita Da Silva.

Daniel Pasarella volvió a poner en la cancha a los mismos hombres que perdieron el domingo pasado ante Boca, tal vez para dejar claro aquello de "estoy muy conforme con los muchachos" que había soltado a la finalización del superclásico. El único cambio, Theiler por Higuaín, se debió a que este último no se repuso de un estado gripal que lo aquejaba. Y tal como el domingo pasado, River volvió a mostrar diferentes variantes para llegar a posiciones de gol, aunque indecisiones y mala punteria a la hora de definir.

Si River hubiera concretado todas las jugadas de gol que provocó en los 45 minutos iniciales se estaría hablando hoy de una goleada monumental. Por eso el 2-0 pareció escaso para establecer las diferencias entre uno y otro cuando se fueron al descanso. El segundo gol lo hicieron en sociedad Silvani, Da Silva y el defensor Monasterio, a los 36 minutos. Se fue Silvani con fuerza por la derecha arrastrando a la defensa visitante; metió el centro, cabeceó débilmente Da Silva y la pelota tras rebotar en Monasterio descolocó al arquero de Oriente Petrolero, Rojas, y se fue mansamente a la red.

La fórmula del pelotazo, cuando no salía el toque, no había dado después de todo mal resultado: dos goles y otras tantas situaciones que se perdieron por poco.

Sin una de sus figuras, Milton Melgar, lesionado (jugará, sin embargo, pasado mañana contra Boca), el DT brasileño De Lacerda apostó a la habilidad de Takeo para engancharse con los delanteros pero



Los bolivianos y la pelota en su propio arco. Gol de River.

Fue el primero, lo convirtió Hernán Díaz, a los 11m de juego.

fue muy poco lo que pudieron producir los bolivianos en ataque. Recién sobre la mitad del segundo tiempo, con la entrada de Alves por Monasterio, el conjunto visitante comenzó a animarse porque River ya no tenía precisión en el toque y perdía potencia para presionar la salida del rival, mientras se empezaban a desacomodar los del fondo.

Passarella cambió primero a Da Silva por Rossi y después a Borelli por Berti (muy aplaudido por el público), procurando reenganchar a Medina Bello y Silvani y se le dio: a los 33 m Rossi lo buscó a Medina Bello quien quedó libre y fusiló al arquero. Tres-cero.

Los bolivianos, que ya habían apretado un par de veces la señal de alarma, descontaron a través de Molina, quien se fue solo por el medio a los 36. Tres-uno y final. River quedó con igual diferencia de gol que Oriente Petrolero, esperando una manito de Boca para clasificar.

## POSICIONES

	Pts.	J	G	E	Р	GF	CG
	7	6	3	1	2	9	5
40	5	5	2	1	2	6	6
	5	5	2	1	3	10	12
	5	5	2	1	2	5	7
		Pts. 7 5 5 5 5	5 5 5 5	7 6 3 5 5 2 5 5 2	7 6 3 1 5 5 2 1 5 5 2 1	7 6 3 1 2 5 5 2 1 2 5 5 2 1 3	7 6 3 1 2 9 5 5 2 1 2 6 5 5 2 1 3 10

### Victoria de Sabatini

la norteamericana Lind Harvey-Wild cómodamente, por 6-0 y 6-0 en la segunda jornada del torneo de tenis Family Circle de Hilton' Head, Carolina del Sur, que reparte premios por medio millón de dólares. También ganó Mercedes Paz: 6-4 y 6-2 a la checoslovaca Leona Laskova, mientras que Bettina Fulco cayó ante la española Arantxa Sánchez Vicario por 6-2 y 6-3.

## Dos partidos del Nacional B

Con la disputa de dos partidos se completará hoy la programación del torneo Nacional B. En encuentro correspondiente a la 25ª fecha, el ya descendido Atlanta recibirá en su cancha a Laferrere, también comprometido con la pérdida de la categoria. En tanto, por la 27ª fecha, Deportivo Italiano y Racing de Córdoba jugarán en cancha de Estudiantes de Buenos Aires. Ambos partidos comenzarán a las 16.30.

## Argentinas en Hilton Head

Florencia Labat y Bettina Fulco pasaron a la segunda ronda del torneo de Hilton Head mientras que Cristina Tessi y Patricia Tarabini fueron eliminadas en la primera jornada del torneo.

### Sánchez deja el Real Madrid

Luego de tantas temporadas de gloria y pichichis, Hugo Sánchez dejará el Real Madrid en cuanto termine el certamen de la Liga Española en junio. Lesionado en la rodilla izquierda, el jugador mexicano llegó a un acuerdo con el club, en el que no se encontraba a gusto últimamente para no hacer uso de la cláusula contractual de prórroga.



El jugador esquivó al periodismo en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, pero su apoderado declaró que vino "para quedarse definitivamente en el país". Mientras se espera la confirmación de la suspensión provisional que le fue impuesta, el vicepresidente Duhalde formuló críticas muy duras. Los dirigentes de Boca entretanto piensan en el show de los partidos

amistosos y en Diego con

la azul y oro.

## REGRESO MARADONA, SOÑANDO CON VOLVER

## POR EL SANGUCHE Y

dona se radicará definitivamente en el país" fue lo primero que dijo el apoderado del jugador, Juan Marcos Franchi, poco después de que el avión de Alitalia aterrizara en el Aeropuerto de Ezeiza. Franchi dio la cara por Maradona quien pasado el mediodía de ayer concentró más prensa que la que había convocado el presidente Menem en el Aeroparque, casi a la misma hora.

Sorpresivamente, media hora antes de la llegada del avión que transportó al jugador, llegó a Ezeiza el presidente de Boca, Antonio Alegre, quien fue a recibir al futbolista para "brindarle nuestro apoyo, ya que Diego es algo muy especial para Boca y para el fútbol argentino. ¿O no es así?" En tanto, Página/12 supo que

más allá de un ofrecimiento formal que le realizó el titular zeneize a Maradona para que salga con el equipo el próximo viernes cuando el conjunto que dirige Oscar Tabarez juegue con Oriente Petrolero por la Copa Libertadores, se le ofreceria participar "de encuentros amistosos para el equipo" dependiendo de la sanción que le podría aplicar la Federación Italiana de Fútbol (ayer se lo suspendió provisoriamente). Mientras tanto también trascendió que Julio Grondona hablará con Diego Maradona una vez que tenga en claro el panorama de su situación en Italia.

"Ahí viene", gritó un hombre desesperado por ver al futbolista, cosa que no consiguió. Más de 40 periodistas estaban esperando a Maradona, todos llegaron antes de las 11 de la mañana. En Ezeiza había más prensa que en el Aeroparque Jorge Newbery esperando al presidente Carlos Menem quien llegaba de un descanso rejuvenecedor en Neuquén. Diego Maradona salió del avión por la manga, atravesó el free shop y, mientras el personal del lugar lo aplaudía, Alegre lo abrazó y le dijo: "Vengo a apoyarte en nombre de todo Boca". Ambos subieron a una camioneta de la Fuerza Aérea que sacó al futbolista por una pista adyacente a la salida normal del público que llega a Ezeiza. Alegre se bajó y Diego siguió hasta un coche importado que lo transportó hasta la casa de sus padres, donde fue recibido con un lunch. Alegre, en tanto, se sintió satisfecho por el diálogo que

mantuvo con Maradona.

"El viernes Maradona saldrá con el equipo. Me dijo que no tenía problemas." No sólo eso, sino que el jugador le manifestó al presidente de Boca que lamentó no estar aquí para ver el clásico Boca-River el domingo pasado. Alegre habria recibido una llamada del jugador el lunes antes de que éste dejara Italia y ese llamado habría sido posterior a una comunicación con Julio Grondona, según contó un dirigente a Página/12.

Mientras Maradona eludía a los periodistas, Franchi hablaba con la prensa y varias personas esperaban saber qué pasaba en ese lugar. "Yo vengo a esperar a mi mina y me encuentro con esto de Maradona", reclamó un joven con signos de histeria.

"Se fue por el costado" sentenció un hombre del personal de seguridad del aeropuerto. Y así fue. El despliegue periodistico no dio resultado y Diego dejó en el camino micrófonos, grabadores y cámaras de televisión. Alguien dijo que se subió a un coche que en ese momento salía raudamente de Ezeiza. Todos fueron en dirección del automóvil importado, y el pasajero se sorprendió al ver que todas las lentes lo apuntaron. No era.

Mientras tanto, lejos de Ezeiza, algunos dirigentes de la Asociación del Fútbol Argentino deseaban saber qué sucedería con el caso Maradona. Página/12 supo que la "AFA va a intervenir si es necesario, pero primero desea saber bien cómo está la mano en Italia" en referencia al control antidoping realizado al jugador. Mucho más, después del gesto de Diego Maradona que se comunicó telefónicamente con el titular de la AFA horas antes de que el futbolista subiera al avión de Alitalia, vuelo que antes de llegar à Buenos Aires, hizo escala en Río de Janeiro.

Marcos Franchi, quien habló en nombre del jugador, sostuvo que Diego "abandonó definitivamente Italia y viene a instalarse en la Argen-



#### Queremos incorporar

## CONTADOR/A PUBLICO

Joven, con experiencia no menor de 3 años en finanzas y contabilidad.

### ESTUDIANTE CIENCIAS ECONOMICAS

Con experiencia en contabilidad y liquidación de sueldos.

Buscamos personas que compartan nuestra búsqueda de la excelencia. Brindamos excelentes oportunidades de entrenamiento y desarrollo profesional.

Escribir detallando antecedentes y remuneración actual.



Planeamiento Estratégico de Mercado Salta 1007 (1074) Bs. As. Tel: 23-6309/6313/6396

## dor de Independiente Ricardo Giusti. El texto de cada telegrama es diferente, pero todos coinciden en la idea central: manifestarle a Maradona que no se sienta solo en "estos momentos dificiles".

Cadena de la solidaridad

Los jugadores de la selección nacional, ex compañeros de Diego Arman-

do Maradona están organizando una especie de "cadena de la solidaridad"

con el crack enviándole telegramas de apoyo. La idea surgió desde Euro-

pa donde están Calderón (en Suiza), Burruchaga (en Francia) y Valdano

(en España) y encontró rápido apoyo en Buenos Aires a través del juga-

Mientras el vicepresidente de la Nación, Eduardo Duhalde, formuló duras declaraciones respecto del caso Maradona, criticando al jugador, el vocero presidencial, Humberto Toledo, señaló que no se le pedirá a Diego Maradona la renuncia a su cargo de embajador deportivo hasta tanto la justicia deportiva italiana no entregue un dictamen definitivo en el caso de doping en el que se lo involucra.

Toledo señaló que "hay que esperar que se expida la justicia" para tomar una determinación oficial, aunque en fuentes gubernamentales se espera que sea el propio Maradona quien tenga un rápido gesto de ofrecer su renuncia en caso de ser suspendido. Toledo agregó que hasta el momento el jugador no había formulado pedido alguno de audiencia con el presidente Menem. Se especula con que el mandatario estaria dispuesto a recibir al deportista y escuchar "su propia versión de los hechos", según se supo en Casa de Gobierno.

Por su parte, el vicepresidente Eduardo Duhalde, manifestó que "este episodio es el más grave de todos los que nos toca sufrir". Para Duhalde, "la de Maradona era una imagen que se proyectaba al mundo, un modelo para la juventud y ahora —agregó el presidente del Senado—con esta triste revelación causa un daño enorme". Duhalde rehusó más tarde formular otros comentarios,

Para el embajador argentino en Italia, Carlos Ruckauf, "Maradona es un personaje que siempre ha despertado la polémica". Para el actual diplomático, "Diego ha hecho declaraciones en todo momento sobre temas considerados tabúes en Italia, como la discriminación entre el

Norte y el Sur. Ahora surge un problema de drogas, muy serio en Italia donde se penaliza tanto el tráfico como el consumo de estupefacientes". Ruckauf subrayó que "este acontecimiento unió dos preocupaciones candentes en Europa actualmente, como la droga y el doping", aunque remarcó que "hay que presumir la inocencia del jugador hasta que se pruebe lo contrario".

Menem apoya y Duhalde, no

El subsecretario de Prevención de la drogadicción, Alberto Lestelle, opinó que "si (la suspensión de Maradona) se efectiviza, el gobierno na-

cional no debería hacer nada, Maradona debe devolver automáticamente su pasaporte oficial y renunciar a su cargo ad-honorem sin ningún tipo de hesitación. Esto más allá del manejo hipersensibilizado que se le está dando al asunto y de los argumentos que Maradona pueda esgrimir". Lestelle agregó que "tanto si el consumo de cocaína tuvo una finalidad deportiva o personal, más allá de que las leyes argentinas penalicen este tipo de consumo, Maradona deberá renunciar al cargo con el que se lo honró desde el Gobierno".

## Bilardo reclama silencio

El ex entrenador de la selección argentina de fútbol, Carlos Salvador Bilardo también emitió su opinión sobre el caso de doping de Diego Maradona. En declaraciones al noticiero Telemundo de la cadena CNN, Bilardo precisó:

"No creo que un jugador en actividad sufra momentos de crisis que lo lleven al consumo. Eso les puede suceder a los jugadores que dejan el fútbol, sí, alguno que otro puede sufrir uno o dos años de estados depresivos o alcohólicos, como cualquier otra persona. Pero en actividad no, es difícil que haya graves momentos de crisis."

• "No creo que estemos presenciando la decadencia de Diego como jugador. El Mundial lo jugó porque se llama Maradona, otro con el tobillo en el estado en que él lo tenía no lo juega. Si hubiera estado diez puntos como tenía que haber estado, quizás hubiera sido otra cosa. Es joven, tiene la edad justa, está en la

plenitud de su carrera. Pienso que tiene cuatro o cinco años más de cuerda."

"Siempre dije que Italia es un país muy difícil, no es ningún misterio que el Sur y el Norte estén enfrentados. No es invento mío el que antes de la llegada de Maradona ganaran siempre el Milan, el Inter, la Roma, y que con Diego en el Napoli el panorama se revirtió. En Italia hay mucha presión, es un fútbol estresante, espiritualmente duro."

 "Diego tiene que callarse la boca en estos momentos, ver qué ocurrió. Pero va a recuperar su imagen. No es el único que ha atravesado esta situación."

"Si, hay Maradona dentro de dos años, pero en otras condiciones. Aunque esto le puede resultar hasta beneficioso."

 "La cocaina no sirve deportivamente. Lo que se intenta detectar en el antidoping son las anfetaminas."

## AOTROSTIEMPOS

## LA GUA

tina. Quiere dejar el fútbol en forma transitoria y sólo piensa en la selección argentina". Con referencia a su situación con el Napoli, Franchi dijo que "el diálogo está roto hace un año y veremos si se va a rescindir el contrato".

Más allá de las declaraciones de su apoderado, los periodistas quisieron seguir con la búsqueda del jugador. Varios coches se fueron hasta una de las salidas laterales y allí más de 20 policias estaban esperando algo, que según uno de ellos era la "sentada del personal de Aerolíneas", mientras que otro sostuvo que "estaba viendo si ya se fue Maradona".

Pero Diego no apareció. Sólo se lo vio apenas ingresó a la casa de sus padres, en Villa Devoto, donde era esperado por su familia y un lunch para 30 personas. Antes de ingresar, a las 14.40, el futbolista sólo quiso decir que "con todo lo que se dijo en Italia, está todo dicho". Maradona, llamó la atención, llegó al domicilio de Villa Devoto, acompañado por su apoderado Marcos Franchi, quien lo habría ido a buscar a un lugar ya determinado, dado que no salieron juntos del Aeropuerto Internacional de Ezeiza.

En los pasillos de la AFA, anoche no habia otro tema a tratar entre los dirigentes. Fue desde ese lugar donde se escapó la versión de que podría haber una comunicación entre julio Grondona y el mandamás de la FI-FA, el brasileño Joao Havelange, desmentida por casi todos, pero no con la seguridad rutinaria. "No mezclemos la hacienda", dijo una alta autoridad de la AFA a este diario. "Havelange no tiene nada que ver con esto" confesó a Página/12 la misma persona. Claro que las paredes de las oficinas de la AFA escucharon otra cosa. Por ejemplo que Havelange tenía previsto llegar a Buenos Aires ayer mismo procedente de Río de Janeiro (el avión hizo escala allí) o que antes del sábado, día en que se conocerá la sanción de Maradona, Grondona y Havelange se comunicarian en forma telefónica. Todas versiones, pero aún no confirmadas.

Antes de ir a buscar las valijas a la Aduana, el apoderado de Maradona dejó en claro el momento actual que atraviesa el futbolista. "Diego está pasando una crisis personal por las agresiones que ha recibido. Hay cosas que son privadas en un ser humano. Seguramente tomará un descanso obligado y luego seguirá jugando al fútbol." Maradona tiene previsto viajar a Cuba o Jamaica para descansar y después verá cuál será su destino.

> Todos los micrófonos para Juan Marcos Franchi.

El apoderado de Maradona habló en el aeropuerto de Ezeiza.



JORGE VALDANO, DESDE MADRID

## "El show devora a los actores"

(Por Ezequiel Fernández Moores) "Esto es una máquina trituradora cada vez más grande y cada vez con más gente dispuesta a devorarse a los protagonistas. El espectáculo mismo está cada vez más dispuesto a devorarse a sus actores."

La reflexión de Jorge Valdano, por teléfono y desde Madrid, suena como la alarma de un ex jugador que hoy se siente "orgullosamente amigo" de Diego Maradona.

"Ganar o perder no es una cuestión de virtudes y defectos. Muy pocas veces las fábricas de futbolistas reparan en el hombre. Habría que preguntarse por qué un hombre de notoriedad termina estableciendo esa búsqueda. ¿No será que mientras las presiones son cada vez más grandes, la tecnología, el hombre, es siempre lo mismo?

Valdano, que ofició de periodista en el último Mundial, cree que Italia '90 "empeoró la relación de Italia misma y de Italia con Maradona. Creo que debe haber en estos momentos en Italia más gente contenta que triste".

-¿Pero si siempre se dijo que el Norte iba a castigar a Maradona, ahora no parecería ser que el golpe definitivo se lo aplicó el mismo Sur que tanto lo amaba? —Es cierto que cuando ganaba Maradona tenía de enemigo al Norte y cuando perdía su enemigo era el Sur. Pero al norte italiano no hay que subestimarlo. Cuando terminó el Mundial recuerdo haber escrito que tenía mucho miedo del futuro partido de ping pong que librarían el Norte y el Sur con Maradona de pelota. Y hoy volvería a escribir lo mismo . Por otra parte, lo de la camorra y Diego me parece que tiene mucho de leyenda. El se fotografió con camorristas, pero también se fotografió con el Papa.

—Aquí se habla de "campañas antiargentinas" y se lo relacionó con algunos escándalos recientes que involucran a funcionarios de gobier-

—Eso es una estupidez. En estos casos siempre hay que preguntarse primero si los hechos existieron o no. No me interesa si se entera el vecindario. Primero hablemos del hecho y después de las reacciones del vecindiario. Una cosa es tenerles miedo a las cosas y otra a lo que la gente dice de ellas.

-¿ Y no creés que Maradona dejó demasiados flancos?

Es posible que confiara en su condición de celebridad como escudo de impunidad, que no te permite apreciar la exacta dimensión de tu enemigo.

—¿ Y acerca de sus amistades?

Un idolo es un hombre y el hombre es también responsable de sus amistades. Fue Diego quien eligió sus amistades. Y atacar a sus amistades es atacarlo a Diego.

-Vos sos una de esas amistades. ¿Es difícil ser anigo de un ídolo?, ¿vos alguna vez te animaste a darle un consejo?

—Insisto con que él es un hombre, no un chico. Por otra parte, yo no siento el derecho de darle consejos a nadie. Y además a él la humanidad le pide que sea un ejemplo y jamás le preguntó si quería serlo. En Italia resultó sorprendente que se hiciera una encuesta y Diego apareciera como el personaje más odiado, por en-

cima de Saddam Hussein. Es una desproporción periodística, una pérdida de la realidad, un error de valoración primaria.

-¿ Y cómo ves el futuro de Mara-

Primero habría que tener en cuenta que Diego no usó estimulantes para mejorar su prestación deportiva, sino que allí hay una búsqueda o escape de tipo personal sobre la cual no hablo porque creo que cada uno tiene el derecho de vivir y morir como se le de la gana. Su futuro será tan largo y tan limpio como Diego lo decida. Hay momentos cruciales, un antes y un después en la vida de un hombre. Y él está en ese momento. Tiene un motor que en su carrera le ha dado un excelente resultado: el del amor propio.

## Club Atlético Diego Juniors

Un dirigente de la plana mayor de Boca, quien pidió no ser identificado, le dijo a Página/12 que tenían intención de convencer a Maradona de que juegue amistosos para Boca, en el caso de una suspensión por parte de la FIFA. La pregunta es, ¿puede Maradona jugar partidos no oficiales si, como se supone, es suspendido por la Liga Italiana y consecuentemente por la FI-FA? No. La inhabilitación, en estos casos, es amplia y no lo dejaría jugar en equipos afiliados a la FIFA ni en las canchas de esos clubes, ni con jugadores pertenecientes a esas entidades. La suspensión a simple vista, lo deja sin otra posibilidad que jugar entre amigos y sin público. Sin embargo, existirían algunos artilugios para eludir la legalidad. Maradona podría jugar, por ejemplo, en el Fútbol 5 en el estadio Luna Park, en certámenes al estilo de los que se realizaron hace un par de años. El Luna Park es una empresa privada que nada tiene que ver con la Federación

Internacional de Fútbol y mientras los equipos que jueguen el torneo no estén afiliados a la FIFA ni a la FI-FUSA (Federación Internacional de Fútbol de Salón) no habría inconvenientes en que juegue. La presencia de Maradona ante 6000 o 6500 personas no es aparentemente rentable, pero los derechos de televisión serían, en ese caso multimillonarios. También se supone que si se forma un equipo fantasma, digamos Maradona Juniors, podría jugar en estadios, como el Centenario, que no pertenece a ningún club sino a la comuna de Montevideo, pero en esos casos la FIFA accionaria otros resortes para presionar a la Asociación Uruguaya de Fútbol. En cualquier caso, Maradona no podrá jugar sino en especies de shows de exhibición birlando los recursos legales u otra forma de presión que posee la FIFA.

De todos modos aún falta la confirmación de la sanción que le fue impuesta ayer en forma provisional y los alcances de esa medida.





## Juan Forn o la pregunta del millón

NADAR DE NOCHE, de Juan Forn.

Editorial Planeta. Biblioteca del Sur. 183

páginas.

(Por Marcelo Figueras) Existe un interrogante que subyace a todos los relatos de Nadar de noche, y al que un personaje, segundos antes de hacerlo explicito, define como "la pregunta del millón": Por qué nos tuvo que tocar justo a nosotros este lugar y esta época de mierda para ser jovenes? Juan Forn no hace intento alguno por responder a una pregunta a la que, en el fondo, sabe retórica. Lo que si hace es contar las circunstancias, precisas, cotidianas, en las que "la pregunta del millón" acude a la mente. Las rencillas con la persona amada. La nada lejana posibilidad de la locura. El breve instante de lucidez, cuando la sustancia que opera anestésicamente -alcohol, marihuana, cocaina, y hasta el flujo eléctrico, en tanto da vida a la televisión, el grabador y otros juguetes inagotables se acaba. La espera en los aeropuertos. La llegada de un amigo de la infancia, cuya locura es una afrenta al modo de vida convencional de sus viejos conocidos. La aparición de un fantasma amado.

Nadar de noche hace lo que nadie ha hecho, hasta hoy, con la generación que tiene entre 25 y 35 años: narrar sus historias. Otras generaciones han tenido la oportunidad de generar una épica, y hasta una épica de la derrota. Esta no: mora en un limbo existencial -se siente demasiado crecida como para seguir aceptando el tutelaje paterno, y demasiado joven como para afrontar la responsabilidad de la propia paternidad- y hasta en un limbo histórico, sin lazos afectivos reales con el país, pero lo suficientemente cerca de él como para sentirse su victima. Todo lo cual lleva a la confirmación de que no hay grandes historias en nuestras vidas, de que no hay pasajes gloriosos, pero si, al fin, historias. Historias sin pérgolas floridas pero de amor. Historias sin espadas pero de muerte.

Que el esfuerzo de Forn por pintar su aldea sea evidente no significa que haya perdido perspectiva: lejos de toda pretensión testimonial, el acento está puesto en la narración, en la

posibilidad nada desdeñable de contar una historia con arte. No hay en Nadar de noche, intento alguno de recrear un argot juvenil ni guiños extemporáneos a un grupo-social-determinado, más allá de alguna referencia a Lou Reed y Andrés Calamaro. Por el contrario, hay un cierto aliento "clásico" en la forma de narrar, una elegancia que no puede atribuirse a la casualidad. El personaje femenino de El karma de ciertas chicas reprocha a su pareja el hecho de que "siempre trates de pasarla lo mejor posible, incluso cuando estás sufriendo". Eso es lo que ocurre con Forn: librado a la imperiosa necesidad de narrar, cuenta las historias que tiene más a mano, lo que ve, lo que no puede dejar de pensar mientras ve, y aunque estas historias encierren frustraciones, imposturas

y muertes, es incapaz de sustraerse al

gozo de la escritura. Por debajo de la

angustia, Nadar de noche celebra la

posibilidad de narrar, una celebra-

ción a la que el lector, por el simple

hecho de serlo, siempre busca ple-

garse.

Forn tiene 31 años, una novela llamada Corazones cautivos más arriba (1987) y es autor además de Conversaciones con Enrique Pinti (1990). Además de los lógicos -y hasta reivindicados, hoy - escarceos con la poesía, Forn ha oficiado frecuentemente de ghost-writer, una profesión que no podría haber sido creada en otro tiempo que el presente: ghost-writer, o escritorfantasma, es aquel que toma un pésimo texto ajeno para reinventarlo y dejarlo en condiciones próximas a la legibilidad. El ghost-writer siente cierto placer, siempre, frente a la tarea terminada, hasta cierto orgullo ("¡Yo resucité a este libro!") que pronto, ante la visión del texto editado y la firma ajena, se transforma en cólera. Uno hace funcionar la maquinaria, pero no es nadie. No exis-

> El vil mercado

Ficción

Osvaldo Soriano. Sudamericana. # 88.200.

Caribe. James Michener. Emecé. # 188.000.

Trinidad. León Uris. Emecé. \* 260.000.

Novios de antaño. María Elena Walsh. Sudamericana. A 100.800.

El cielo protector. Paul Bowles. Alfaguara. **A** 360.000.

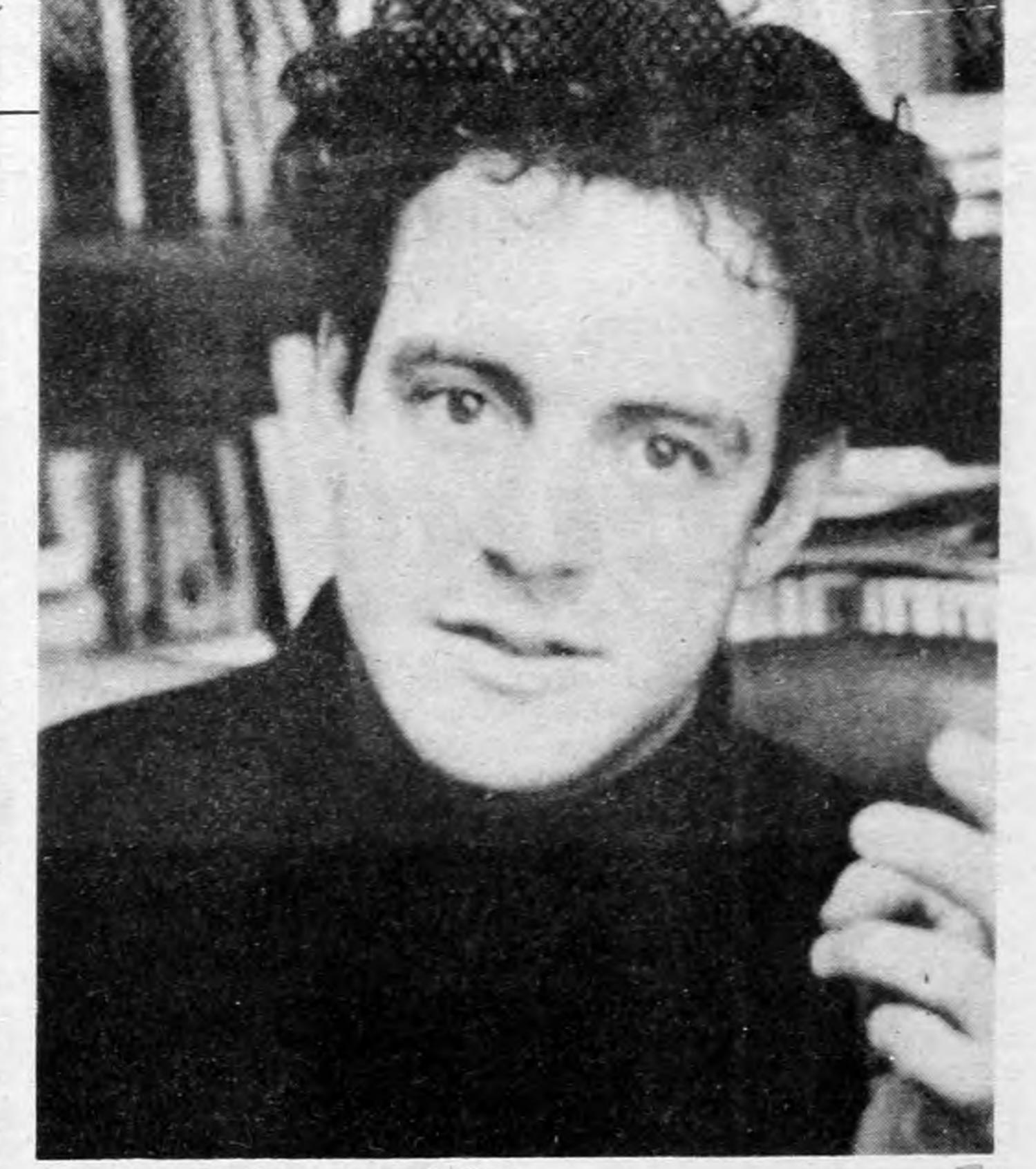
No Ficción

La historia de los judíos. Paul Johnson. Vergara. # 210.000. La carpa de Alí Babá. Grupo de los 8. Legasa. # 98.000. Asalto a la ilusión. Joaquín Morales Solá. Planeta. 7 112.000.

Librerías consultadas: Fausto, Expolibro, Librería Santa Fe, Norte, El Monje Libros.

te. Algo similar es lo que les ocurre a los personajes de Nadar de noche. Quisieran gritar, pero no encuentran su voz. Quisieran poner su firma a un libro, pero los que viven las historias, las historias dignas de ser contadas, son siempre -al menos eso es lo que temen-los otros.

En el relato final, un personaje le pregunta al fantasma de su padre muerto cómo es la vida "allá". Como nadar de noche, le responde. La imagen se aplica, también, a lo que significa para varias generaciones vivir "acá": deslizarse, flotar, sobrevivir, pero sin noción de hacia dónde dirigirse. Sin guias. En soledad. Lo notable, aqui, es que la simple existencia de Nadar de noche implica una modificación de esa travesía a oscuras. Forn no tiene ni pretende tener grandes respuestas. Sabe, apenas, que narra. Narro, y por lo tanto estoy vivo. Narro, y por lo tanto encuentro una voz. Sobre las lineas finales de ese cuento, el fantasma pide a su hijo que le cuente de los suyos, de sus cosas, de lo que ha



Juan Forn: 31 años y segundo libro

Las primeras historias de una generación que todavía no tiene una épica.

vivido. A Hamlet el fantasma le reclamó venganza. Los espectros que rondan a Forn son más benignos: le piden que narre.

Entre los desencuentros de que da testimonio, Nadar de noche es la ce-

lebración de un encuentro, la de un escritor con su voz, y un libro que, a su manera despojada, es una luz distante que quizás ayude a remontar las tenebrosas aguas de la literatura argentina de hoy.

HISTORIA DE LOS JUDIOS

## Hacia la sociología teológica

(Por Alberto Laiseca) Es éste un extraordinario libro de consulta. Más que historia de los judíos es la historia de la raza humana, tal como es hoy día gracias al pueblo de La Biblia. El estudio de Johnson está a medio camino entre la teología y la sociología. Casi podríamos decir que ha inventado una ciencia nueva:

la sociología teológica. Esta obra ha sido construida en etapas naturales: desde el análisis del fundamentalismo religioso de los israelitas hasta el racionalismo en todas sus formas, que por otra parte coincide con las etapas históricas del pueblo judío y con el propio accionar que ha creido notarse en Dios: "El relato del Génesis, con sus diálogos intermitentes entre Abraham y Dios, sugiere que Abraham llegó gradualmente a comprender y aceptar las consecuencias trascendentes de su trato, un ejemplo del modo en que la voluntad de Dios a veces se revela en etapas progresivas", nos dice Johnson. El imitado por su pueblo.

mo el de Israel" (que en cierta forma admitiria la existencia de otros dioses, aunque no deba adorárselos) derivan poco a poco hasta el concepto de que Jehová no sólo es el más poderoso de los dioses sino el único. De la misma forma los judíos: de actuar contra el paganismo en una zona limitadas del planeta (Canaán) pasaron a marcar con su impronta a la humanidad entera junto con el cristianismo y el islamismo. La propia Reforma tiene sus fuentes en el fundamentalismo biblico. Dice Johnson en un pasaje: "Los judios habrían podido reconciliarse con la cultura griega únicamente si se hubiera adueñado de ella -como en definitiva hicieron, en la forma del cristianismo" "...la palabra griega que significa 'el ungido' es christos, y es significativo que el título atribuido a Jesús fuese el griego, y no el hebraico".

El marxismo tiene su importante lugar en el libro. Según el autor, en

LA HISTORIA DE LOS JUDIOS, de Paul Johnson, Javier Vergara Editor.

Marx "como en el caso de Heine y de todo el resto, su concepto del progreso estuvo profundamente influido por Hegel, pero su sentido de la historia como una fuerza positiva y dinámica en la sociedad humana, regida por leyes de hierro, una especie de Torah del ateo, es profundamente judia" (...) "La metodologia de Marx también era completamente rabinica. Todas sus conclusiones derivaban exclusivamente de los libros. Jamás puso el pie en una fábrica, y rechazó el ofrecimiento de Engels de llevarlo a visitar una de ellas". Una última cita para comprender la idea de Johnson sobre los orígenes del marxismo: "El enfoque general es el de la apología, no la investigación, pero se trata de la apología de algo proclamado como

no del cientifico sino del creyente".

Tenemos también aqui un estudio de la influencia de los judíos en la creación del capitalismo, o por lo menos en plasmar su forma actual. El Holocausto y su remota gestación, el psicoanálisis, los negocios, la banca. Nada falta. Como se ve, se trata de una obra polémica, de tesis, apta para enojar a todo el mundo. O no, depende.

En el único sector donde falta tesis (justo donde más hace falta) es en la primera parte del libro. Hubieran venido bien comentarios y tomas de partido sobre puntos oscuros del Antiguo y Nuevo Testamento. Y esto es importante, porque cada parte de la Biblia ha influido sobre el desarrollo de la humanidad.

De lo que no caben dudas es del muy serio trabajo de erudición de Johnson, más allá de que uno suscriba o no sus opiniones, eche o no de menos determinada investigación te-

#### la verdad perfecta con la convicción ológica. cambio de lenguaje por parte de Una sombra ya pronto serás. Dios, desde el Génesis en adelante, el revelar poco a poco y manifestarse por emanación y progresión, ha sido "No tendrás otros dioses frente a mí", o "Verás que no hay Dios co-FRESCA

Moyano. El premio literario Boris Vian de 1990 recayó finalmente sobre Tres golpes de timbal, novela del escritor Daniel Moyano, quien se encuentra radicado en España. El jurado, que se puso de acuerdo en premiar a Moyano por unanimidad, estuvo compuesto por Juan Jacobo Bajarlía, Liliana Heker, Tomás Eloy Martínez, Juan Carlos Martini Real, Tununa Mercado y Nicolás Rosa. Cabe refrescar que la premiada novela se publicó en mayo del año pasado en Buenos Aires, edición de Sudamericana.

Negras. Para el mes de abril se lanza una nueva colección de policiales, esta vez aglutinados por el común denominador del sexo, femenino. Bajo el sello de Alfaguara verán la luz los primeros títulos de la colección "Damas del crimen", que reunirá títulos de escritoras de policiales poco difundidas por estos pagos: Muerte en la cátedra, de Amanda Cross; El rostro velado, de Ruth Rendell, y Golpe de sangre, de Paretsky. Pero no sólo los autores son mujeres, también los son los detectives de sus textos, las víctimas y, aunque eso siempre está por verse, los asesinos. Las viejas rubias de Chase, esta vez a primer plano.

Amarú. Siempre en la brecha testimonial y comprometida salió el número 26 de la revista Amarú. Entre poemas en vena sexo-contestataria se desgranan dos tópicos para discutir hasta el amanecer: "la estética del orsai", que reincide en la polémica de lo culto versus lo popular, y un repaso de la guerra de Malvinas a través de las letras del rock. Amarú. Número 26. \* 20.000.

## ¿QUE HACER CON PERON MUERTO?

(Los mitos de la izquierda peronista)

de

#### **ERNESTO** GOLDAR

textos de Utopías del Sur **EN LIBRERIAS** Y KIOSCOS Distribución Tel. 943-0670

### MANTANTIRULIRULA

Plan gratuito de animación a la lectura JARDIN-PRIMARIA-MEDIA-INSTITUCIONES EN TODO EL PAIS

Para que no se extinga esa vieja costumbre de leer 84-4292 961-9431

### MARTHA GRAHAM

## La Picasso de la danza

Pasados los noventa, sentada y a su manera, seguía bailando. Martha Graham murió el lunes.

(Por Laura Falcoff) Martha Graham, la gran dama de la danza, ha muerto próxima a cumplir los noventa y siete años y tras haber alcanzado en vida la categoría de verdadero mito. "Llamar a Martha Graham para pedirle una entrevista suena un poco como caerse a tomar el té con el Oráculo de Delfos o preguntarle la hora a Shakespeare", comentaba un crítico neoyorquino hace pocos años. Y no era sólo, seguramente, por indagar a la figura más significativa de la danza del siglo XX, sino además a un ejemplo de supervivencia biológica sumado a una extrema lucidez artística e intelectual. De hecho, hasta el año pasado Martha Graham permaneció al frente de su compañía —y no en un sentido simbólico—, la que había creado en 1938 y a la cual aportó nuevas obras casi sin interrupción durante cerca de seis décadas.

Había nacido en 1894 en Pittsburg, Pennsilvanya, pero en los comienzos de su adolescencia la familia se trasladó al acogedor clima de Santa Bárbara en California, una tierra que curiosamente también vio crecer o dio marco al trabajo de Isadora Duncan, Ruth St. Denis, Doris Humphrey, personalidades relevantes de la danza norteamericana.

A los catorce años Martha tuvo un encuentro decisivo: Ruth St. Denis, una bailarina solista, cuyo repertorio se basaba en exóticos rituales religiosos, se presentó en Los Angeles. La contundente teatralidad del espectáculo pleno de efectos y suntuosos vestuarios y escenografias, en realidad más pantomímico que dancístico, impactó a la adolescente que creyó encontrar allí reflejada su vocación. Pero para su padre, un severo médico presbiteriano, imaginar a su hija embarcada en semejante profesión resultaba poco menos que descabellado. A pesar de esta severa restricción, Martha Graham recordó siempre con admiración a su padre y a su familia que la proveyeron de herramientas que ella utilizó eficazmente en su futura profesión: una exigente autodisciplina y una sólida formación intelectual.

Su primera clase de danza la tomó a los veintidos años, una edad considerablemente tardía para iniciarse en la danza y lo hizo en Denishawn, la escuela que la pareja constituida por Ruth St. Denis y Ted Shawn había establecido en Los Angeles. A pesar de su inexperiencia previa, Martha hizo muy rápidos progresos (sus condiciones físicas eran sobresalientes) y al año siguiente se incorporó a la compañía que encabezaba el matrimonio y que realizaba exitosas giras por Estados Unidos. Logró así experiencia escénica y el acceso a roles de mucho peso dramático. Allí conoció además a Louis Horst, director musical del conjunto, con quien inició una larguísima relación profesional y personal. Horst constituyó la influencia artística más importante en la vida de Graham: muy pronto intuyó su genio y así la instó a buscar su propio camino sin concesiones ni soluciones fáciles. Los dos abandonaron Denishawn y se establecieron en Nueva York donde, después de dos temporadas con las Greenwich Village Follies, Martha Graham pudo reunir algunos ahorros para comenzar a experimentar rigurosamente: durante un año, con algunas alumnas talentosas, pudo probar los primeros lineamientos de lo que sería luego su célebre método.

La técnica Graham, tal como se la conoce en todos los países donde existe la danza moderna y que hoy en día practican innumerables estudiantes y profesionales en todo el



"Carta al mundo", sobre la vida y los poemas de Emily Dickinson.

Fue, además, una de las últimas puestas de Graham, hace 3 años.

mundo, constituye la más importante contribución individual a la danza y el más coherente bagaje de herramientas para la formación de un bailarin contemporáneo. En realidad Graham no se propuso crear una técnica sino encontrar el tipo de entrenamiento más adecuado al lenguaje que ella quería utilizar. Si en el ballet clásico un propósito es ocultar el esfuerzo en pro de la mayor ingravidez, ella quiso ponerlo en evidencia ya que "el esfuerzo es vida". Su técnica introdujo conceptos fundamentales como contraction-release, basados en la experiencia respiratoria y aspectos relacionados con caídas, suspensiones y palancas totalmente nuevos para la época en que fueron concebidos.

Martha Graham ha creado más de doscientas coreografías a lo largo de su carrera en una renovación permanente de estilo y temática. Frecuentemente comparada con Picasso por

(el escritor anunció, las Navidades

pasadas, que abrazaba la religión

musulmana, al tiempo que renegaba

de los pasajes de Los versos satáni-

cos ofensivos para los mahometa-

nos), Wiggins contestó: "Es un

hombre que ha convertido un acto

absolutamente privado, como es la

conversión religiosa, en algo extra-

ordinariamente público. El no es el

hombre más valiente del mundo, pe-

ro haría cualquier cosa por salvar su

ra norteamericana dijo que las razo-

nes había que buscarlas en "diferen-

En cuanto a su divorio, la escrito-

vida".

cias ideológicas".

la variedad de su medio expresivo, Graham ha introducido además en el lenguaje coreográfico elementos de tipo musical, escenográfico y de vestuario que luego han pasado al patrimonio común de todos los coreógrafos. Su espectro temático fue sumamente amplio: danzas de protesta, a contrapelo de los fáciles tiempos previos a la crisis del 30, el folklore norteamericano, los ritos religiosos, la antropología, la mitología griega; creó sátiras plenas de humor, tragedias poéticas, cuentos fantásticos.

Poco afecta a las reposiciones ha debido encararlas en su última época por la presión de la crítica y el público: en la temporada del '88 repuso El Penitente, una pieza de 1940, eligiendo a Barishnikov como protagonista y también una de sus obras más famosas Carta al mundo, un homenaje a Emily Dickinson para quien prestó su voz en el escenario, también invitada por Graham, la actriz Kathleen Turner.

Pocos meses antes de cumplir los noventa años declaró en una entrevista con el Dance Magazine: "Yo aún siento (al crear una danza) que el movimiento proviene de mi propio cuerpo; aunque ya no puedo bailar muestro mucho sentada en mi silla... tan pronto como puedo, aun antes de tener la forma de la danza, ni siquiera la música, me gusta ir al estudio y experimentar el movimiento con los bailarines", y más adelante: "Nunca pienso en las cosas que he hecho; sólo en las que quiero hacer, en las que todavía no hice".

INICIACION Y PERFECCIONAMIENTO ACTORAL SEMINARIO DE DIRECCION

### TEATRO PAYRO CURSOS

TITO EGURZA Dirección

JAIME KOGAN San Martin 766 - Teléfono 312-5922

## **INFORMES 803-9545** HUGO MIDON

CURSOS DE ACTUACION

ADULTOS JOVENES - NINOS

RioPlacedo Mansilla 2437 (de 17 a 21 hs.) 541 - 1847 (de 9 a 12 hs.)

### Su no está prófuga

"Susana Giménez está prófuga", advertian los últimos rumores vinculados al affaire de los autos importados a nombre de discapacitados. Sus allegados, en cambio, aseguran que la diva de los teléfonos tiene los papeles de su oupé Mercedes Benz limpitos y en orden. Vieja amiga de José Steimberg -incluso sus respectivos hijos anduvieron noviando en otros tiempos-, el ex apoderado de Carlos Monzón proveyó de vehículos a la Giménez más de una vez, lo que hacia de la versión un verdadero bomboncito. Sin embargo, Susy pasó el fin de semana en Mar del Plata y desde las 2 de la tarde de ayer se la podía ubicar en el edificio de Canal 9 de la calle Gelly donde, según su productor Ovidio Garcia, trabajaron ideas para la nueva temporada de "Hola, Susana". Eso si, de hablar, ni una palabra.

### De Arma sin voz

Bajo el título "Programa 1º en audiencia busca radio AM sin pelos en la lengua", el senador radical Manuel de Arma -el mismo que hace algunas semanas denunció "corrupción" en el ciclo de Mirtha Legrandy el equipo del programa "Buenos días provincia, La voz de los sin voz", firman una solicitada aparecida ayer en el diario Crónica. El texto hace referencia al levantamiento del ciclo mencionado desde que las nuevas autoridades de Radio Excelsior, actualmente La Red, iniciaron su nueva programación desde el lunes pasado. "Al privatizarse Radio Excelsior -reza el comunicado- los nuevos propietarios nos dejaron sin voz."

### CUMPLEAÑOS SEELING COLUMN

Con o sin animación

#### en la casa de Tomas y Enrique

Cnel. Díaz 1608 esq. Mansilla Te. 821-1543/2038 / 865-0034

#### CLASES ABIERTAS Y GRATUITAS PARA CHICOS

- Juegos teatrales
- Expresión corporal
  - Juego mímico
  - Taller literario
- Expresión plástica

Av. de Mayo 1460 - 1º - 38-2850

#### ESPECTACULO DE LA SEMANA Pipo Pescador en "Repertorio secreto". J.: 22.30 hs. Estreno Alicia Aller en "Il Tango"De Mario E. Ceretti V.: 23.00 hs. PORTEÑA JAZZ BAND S.: 21.000 hs. AGUSTIN PEREYRA LUCENA Música de Brasil. A J. Brel.

S.: 23.30 hs. Casanovas-Mignaquy en "Espiritu del éxtasis". L.: 22.30 hs. Mart.: 20.15-22.30 "Seis personajes en busca de autor". De Pirandello. Direc.: Rodolfo Graziano. Estreno: Viernes 12: 20.00 hs. Esmeralda 754 - T. 322-3273

#### SALMAN RUSHDIE

## Cuando una ex mujer abre la boca

EL PAIS de Madrid

Marianne Wiggins, la ex mujer del escritor Sal-

man Rushdie, se ha desmarcado por primera vez de la suerte de su ex marido desde que fuera condenado a muerte, hace más de dos años, por el ayatola Jomeini bajo la acusación de blasfemo por el contenido de su libro Los versos satánicos. En unas durisimas declaraciones realizadas contra el escritor en una entrevista publicada el domingo en The Sunday Times, Marianne Wiggins, en proceso de divorcio de Salman Rushdie, lo calificó de hombre "vanidoso, débil y obsesionado consigo mismo".

Wiggins, escritora de nacionalidad estadounidense, de 43 años, dijo que su ex marido, también de 43 años, "ha perdido el contacto con el

MIMO PARA

ADOLESCENTES

VIVIANA PEREZ

clase abierta

abbento

Av. de Mayo 1460 - 1º - 38-2850

mundo del pensamiento". "El gran error que cometió (tras su condena a muerte) fue creer que él era el centro de interés, cuando los temas eran la libertad de expresión y la sociedad racista en el Reino Unido, temas sobre los que fue incapaz de hablar."

En la entrevista a The Sunday Times, Wiggins criticó a Rushdie por no usar su tragedia para hablar sobre otros ecritores que han sido ejecutados en diferentes países por defender la libertad de expresión. "El año pasado, un total de 2000 escritores fueron ejecutados en Irán, Guatemala, Ecuador y la Unión Soviética. Salman nunca habla sobre estos escritores. Nunca se ha alineado con los escritores que son ejecutados por sus ideas alrededor del mundo. Ha puesto todo el énfasis en él mismo".

Preguntada sobre la reciente conversión al islam por parte de Rushdie

> ESCUELA DE **ESPECTADORES** Supervisa: L YUSEM CENTRO CULTURAL ESQUINA URIARTE

Paraguay 4669 - Buenos Aires

Tel. 99-5963/71-2507

Formación Actoral FELISA YENY JAVIER DAULTE Escenografía

Página/19

## Cómo descubrir el zaming

Manuel Martin Ferrand, director del canal privado español Antena 3, vino a supervisar una telenovela.

▲ (Por Adriana Bruno) La televisión española existe desde hace 35 años; pero hace apenas uno, y en función de una nueva ley, a la eficaz TVE le han salido tres competidoras en el ámbito privado. Una de ellas es Antena 3, hija mimada de la cadena de radio Antena y sobrina directa de 23 importantes periódicos de la península —desde el ABC de Madrid y La Vanguardia de Cataluña hasta La Voz de Galicia y el Ultima Hora de Palma de Mallorca— más 8 revistas y así hasta llegar a los 404 socios.

Aunque se defina como "especializada en la información", lo cierto es que Antena 3 no le frunce la nariz a la telenovela (ni al rating que ella genera, claro) y a pesar del dominio sudaca en el rubro, ya está filmando su primer tira sentimental. "El oro y el barro", en Buenos Aires y después del rodaje de exteriores en Galicia. Por eso llegó hasta aquí días atrás Manuel Martín Ferrand, director general de esta cadena que cubre el 57,5 por ciento de la población española —básicamente las grandes ciudades— y que proyecta llegar a las tres cuartas partes antes de que el año haya terminado. Periodista en medios gráficos y radio hace más de tres décadas, Ferrand dice estar cumpliendo con aquel viejo sueño de sumar recursos al talento.

TEATRO GRUPOS DE INICIACION FORMACION E INVESTIGACION ACTORAL PROF.: SERGIO SABATER Tel. 544-6405

**SOLER 4050** 

-¿Qué cambió en la televisión española a partir de la aparición de emisoras privadas?

-En principio, la gente descubrió para qué le sirve su control remoto. Esta guerra por la audiencia le hizo bien incluso a la emisora estatal, que ya no puede "gubernamentalizar" tanto sus informativos puesto que diariamente quedan contrastados con los de la televisión privada. Las estadísticas dicen que las 3 horas diarias promedio que el español pasaba frente a la pantalla han subido a 3 y media, y los números indican que también está creciendo una industria auxiliar de la producción. Claro que todo esto se da en un momento económico muy bueno, con 7000 dólares per cápita de renta.

—¿Cuál es la proporción de enlatados norteamericanos en el total de la programación?

-Sobre 20 horas diarias de emisión, 10 son de programas enlatados pero la mitad corresponde a producción europea comunitaria y el resto, si bien es mayoritariamente estadounidense, también incluye material latinoamericano, australiano, etc.

—Después de la guerra del Golfo Pérsico, y a la vista del papel que jugó en la CNN, ¿Europa está avanzando en una red informativa propia?

-Existe la Unión Europea de Radiodifusión, que es una red importante pero tiene la característica —en mi opinión, desventajosa— de estar conformada por televisoras estatales. Por otra parte, creo que el éxito de la CNN ha sido más aparente que real: nos contaron muchas cosas pero de verdad no nos dijeron nada. Antena 3 tenía contratados sus servicios, pero no lo hemos dado a me-

824-2789

Coordinador General

NESTOR MALAJOVICH

NORBERTO REVILLA

RENEE SMOLOVICH

Consejo Directivo

SACHA ALTARAZ

SUSANA EVANS

CURSOS DE PSICODRAMA

Cierre de inscripción 5 de Abril

\*Cursos para residentes en el interior: 2º sábado de cada mes

La V 15 a 20 hs.

EDUARDO PAVLOVSKY



Manuel Martín Ferrand dirige una de las tres emisoras privadas nacidas en España el último año.

No desdeña el gusto kitsch ni las telenovelas donde, se sabe, el amor siempre termina floreciendo.

nos que pudiéramos contrastarlos con los de nuestros propios enviados especiales. De momento, las emisoras privadas europeas mantenemos sistemas de cooperación que, por supuesto, quieren ser el germen de una red alternativa. El futuro de la televisión pasa por la coproducción, porque los costos son cada día más altos y hay que repartirlos entre varios para que cierren los números.

-Los realizadores de cine dicen lo mismo, ¿ustedes tienen previsto también este tipo de coproducción?

-Nuestro plan de desarrollo en la actividad cinematográfica está muy centrado en el mercado español. A partir de setiembre vamos a producir 3 grandes películas al año, que es la décima parte de lo que se produce en España.

-¿Qué inversiones se están haciendo para el '92, habida cuenta de la competencia que va a desatar la cobertura del V Centenario?

-1992 será un año importante para España porque será el de su plena incorporación a la Comunidad

Europea. Incluso por la Olimpíada de Barcelona. Pero lo del V Centenario nos parece un invento de la propaganda, muy contestado en todo el mundo "descubierto" y bastante cuestionado por todas las personas que, en España, tenemos una verdadera vocación latinoamericana. Evidentemente, nosotros contaremos todo lo que pase porque ése es precisamente nuestro trabajo, pero no lo vamos a hacer con una dedicación muy especial. También va a haber gente que esté pensando en otra cosa.

CODIGO PUBLICITARIO EN BRASIL

## Contra los que venden buzones

(Por Arnaldo César, desde Río de Janeiro/COM-IPS) Desde este mes, la publicidad brasileña tiene un conjunto de leyes que buscarán regular su actividad y evitar sus abusos. A partir de ahora, promocionar ventajas y cualidades que no correspondan exactamente a la verdad es delito en Brasil. "Ya está bien de engañar a los consumidores", afirmó el presidente de la república, Fernando Collor de Mello, cuando sancio-

tremadamente rigurosa.

a cargo de Gabriela Torres clases grupales e individuales

Taller de Canto

y Creatividad

vocal

88-9621

MARIA INES AZZARRI SISTEMA CONCIENTE PARA LA TECNICA DEL MOVIMIENTO (Fedora Aberastori)

981-9871 - 821-1579

ESCUELA INTEGRAL DE GRAFOLOGIA "Dr. MAX PULVER" GRAFOLOGIA CIENTIFICA ABIERTA LA INSCRIPCION Dir. BEATRIZ VILLAMARIN ATENCION: 15 a 19 hs. RODRIGUEZ PEÑA 336-4º Of. 45 TEL. 49-4678

TALLER LITERARIO CREATIVO ENRIQUE MEDINA Nuevo Sistema Audiovisual Narrativa - Poesía

 Guión Cinematográfico Grupos reducidos - Ult. Vacantes Duración: 3 meses (comienza en abril) 802-9550

nó, el 11 de marzo, el conjunto de leyes que forman el nuevo código de los consumidores, una legislación ex-

Es obvio que la nueva ley no fue creada únicamente para controlar la publicidad, su objetivo es el control de la actividad de la industria y el comercio en general, sectores que tradicionalmente, en Brasil, trataron a los consumidores con el más absoluto descaro y prepotencia, lo que, en cierta forma, terminó por contaminar también a la publicidad, que protagoniza quince de los artículos que componen el código. En ellos queda establecido que la publicidad engañosa podrá ser sancionada con multas de hasta dos millones de dólares, o la prisión de los responsables de los anuncios en cuestión.

Pero los rigores del código de los consumidores no asustan a los publicitarios, hace ya casi cinco años que funciona en Brasil el Conselho Nacional de Auto-Regulamenta (CO-NAR), entidad constituida por profesionales de la publicidad, anunciantes y consumidores. A través de ese consejo, que no tiene ninguna vinculación con el Estado, se venían castigando los abusos del sector, especialmente en lo referente a mensajes publicitarios engañosos.

La socióloga Nilse Lazzarini, que colaboró en la confección del código, explicó a Comunica que la ley no se dirige solamente a las grandes ciudades brasileñas, sino a todo el territorio. Y será en el interior donde las entidades de defensa del consumidor tendrán mayores problemas con la publicidad. En las ciudades del interior del nordeste, donde no existen agencias de publicidad y tampoco actúa el consejo de autorregulación, se cometen verdaderas atrocidades contra la buena fe de los consumidores, afirmó Lazzarini.

La socióloga, que participa en el Conselho de Defensa do Consumidor de São Paulo, guarda entre los procesos que analizó el de un remedio, muy popular, para la cura de la impotencia sexual y el reumatismo. La bebida, que carece de cualquier propiedad medicinal, era promocionada libremente en las radios y televisiones de San Pablo hasta que el consejo intervino.

"La agencia de publicidad que participó en este fraude no podrá salir impune, por eso los derechos de los consumidores, a partir de ahora, comienzan a ser protegidos desde el momento de crearse una campaña publicitaria para ellos. Los publicitarios serán los primeros en interesarse por la durabilidad y calidad de lo que van a anunciar", reconoció Washington Olivetto, el más premiado publicitario brasileño, dueño de la agencia W/Brasil.

Tal vez sea por esa razón que cinco grandes agencias de San Pablo y de Río de Janeiro resolvieron producir un video para alertar a sus clientes de los rigores del código y protegerse así de futuras sanciones.

Sonrie. Las comedias estilo

"famiglia unita" están de moda y Canal 9 no podía quedarse atrás. La dirección del nuevo ciclo fue encargada a Hugo Moser hijo y el elenco forma con Arturo Bonín, Pablo Alarcón, Germán Kraus, Patricia Palmer y Raúl Rossi, algunos de los cuales se habían quedado con contrato y sin telenovela cuando el proyecto "caliente" se congeló. Desde mediados de abril ocuparán la pantalla de lunes a viernes entre las 19 y las 20. Misterio. Sólo se sabe que su nombre es "Buenos Aires" y el papel de enamorado le toca a Ricardo Darín. Los detalles de la nueva novela que empieza hacia fines de abril por ATC —de lunes a viernes a las 8 de la noche- son un secreto que el productor Fernando Marin guarda casi bajo llave.



## MITOEN JAMAICA

## Marley también fuma y espera

■ Con la bendición del primer ministro Michael Manley, Jamaica entera conmemora los diez años de la muerte del cantante de reggae Bob Marley, suerte de prócer nacional que falleció el 11 de mayo de 1981 de cáncer en un hospital de Miami. El pasado 6 de febrero, día de su natalicio, se iniciaron los actos que llegarán a su punto más alto en mayo. Una legión de turistas está visitando su tumba en Nueva Millas, Ocho Rios, el pueblo donde nació bajo el nombre de Robert Nesta. En el último ejemplar de la revista El País, la periodista Rosa Rivas, que tampoco pudo escapar al encanto del mito, describe la escenografía del cementerio llamado Museo Marley: un guardatumba apellidado Logan pide a los visitantes que se descalzen "esto es sagrado"); un busto de Marley es casi todo el tiempo adornado con un porro de marihuana (ganja para los rastafaris de Jamaica) en la boca. En la Chacarita, Gardel también fuma y espera desde el bronce, pero se trata de tabaco.

"Marley fue un gran hombre disciplinado", afirmó el primer ministro en un discurso oficial, con todos los honores. Ya poco antes de morir el rey del reggae había sido galardonado con la Orden del Mérito, tercondecoración más alta del pais. Sus viejos compañeros de ruta se rien de semejantes tributos. Su amigo Neville Garrick, hoy responsable de la Fundación Marley que promueve el ritmo reggae en el mundo y beca estudios en el extranjero ("con la condición de que los muchachos regresen a trabajar a Jamaica") sostiene que Marley "todavía es una espina para los gobernantes"/ claro que las guías turísticas ofrecen "visite Jamaica: la isla de Bob Marley", y entonces al poder no le conviene ponerse demasiado en contra de un muerto.

Ediciones de temas que hasta el presente permanecían inéditos, tributos a cargo del grupo de su hijo mayor Ziggy Marley (aunque reconoció once, se dice que tuvo alrededor de

Jamaica conmemora diez años de la muerte de Bob Marley, su cantante de reggae y héroe.

veintidós), el programa de actividades en honor de Marley parece tan amplio como para empalidecer al Jim Morrison que resucitó el director de cine Oliver Stone, el otro rockero que los medios se ocuparán de venerar este año.

La finca donde hoy funciona la Marley Foundation tiene un restaurante vegetariano y un estudio de grabación donde no sólo trabaja Ziggy sino también Steven, 18 años; ambos son fruto de la unión entre el cantante y su mujer Rita, corista del conjunto The Wailers, que siempre lo

acompaño. Cuando Marley vivía, lo que hoy es la Fundación era su comunidad. Allí pasaba buena parte de la semana Chris Blacwell, también jamaiquino pero blanco, fundador del sello Island que en los setenta popularizó el reggae en todo el mundo, sobre todo en Gran Bretaña, donde se convirtió en música de culto para los punks.

Independizada de Gran Bretaña en 1962, Jamaica asiste desde hace veinte años a cómo el conservador Edwar Seage y el socialdemócrata michael Manley alternan el poder. Por arriba de ellos, Marley está inscripto en la categoría de "héroe nacional", a tal punto que en 1978, en su recital One Love, el famoso intérprete de "Woman no cry" consiguió que ambos adversarios se dieran la mano en público.



Los peregrinos visitan su tumba.

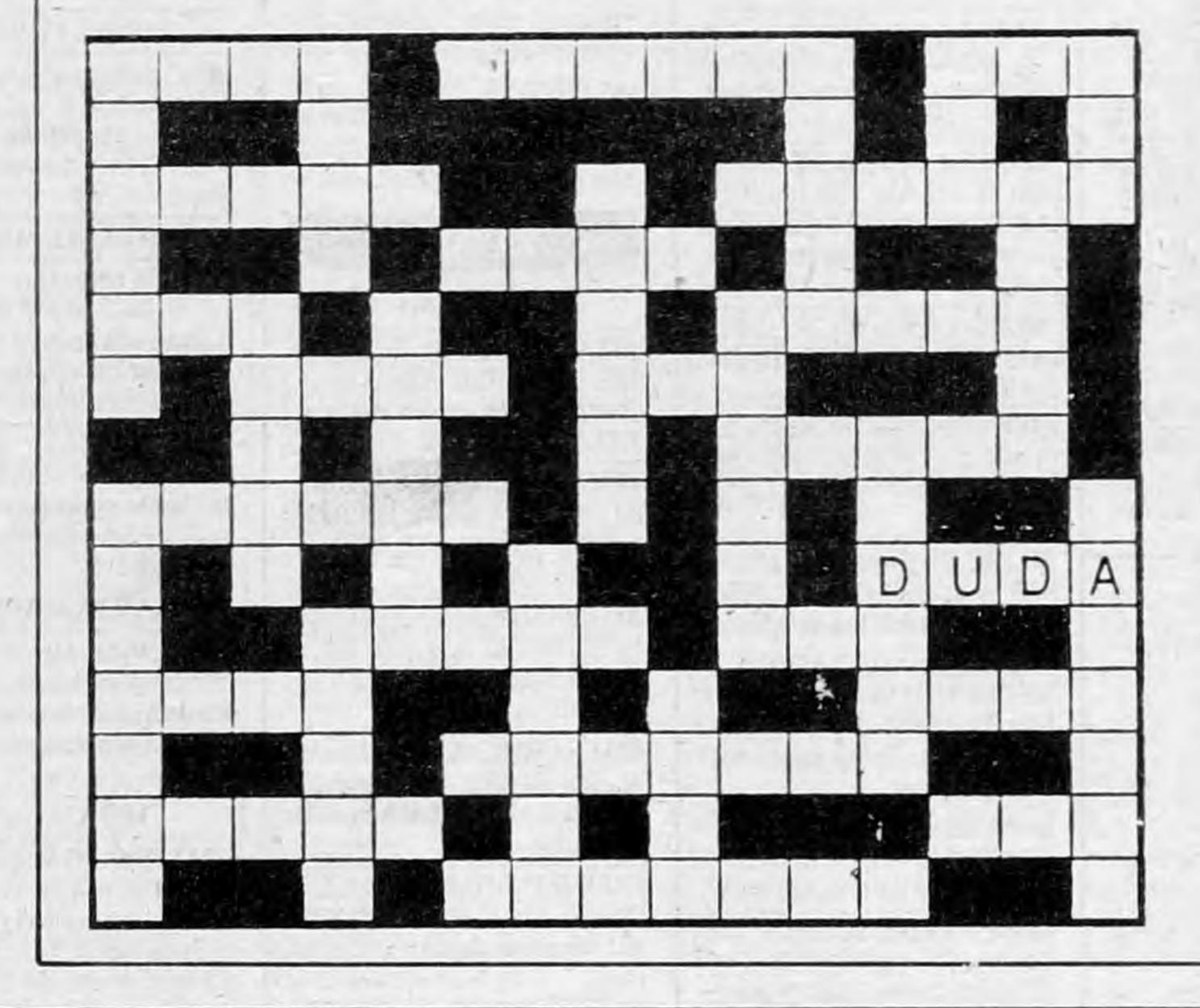
### La música en el tocador

El grupo franco-alemán Enigma se ha convertido en el nuevo boom de la música tecno europea con un tema llamado "Sadeness" (mezcla de sadness, tristeza en inglés, y del nombre del célebre Marqués de Sade) que acaba de ser editado en la Argentina con altas cifras de venta. Se trata de una extraña cruza entre canto gregoriano, frases sensuales en frances y un ritmo house bailable. La utilización del canto gregoriano en un marco entre erótico y festivo despertó las quejas de varios religiosos pero no impidió que Enigma se convirtiera en una de las bandas que más álbumes vendió en todo el mundo durante el pasado mes de mar-

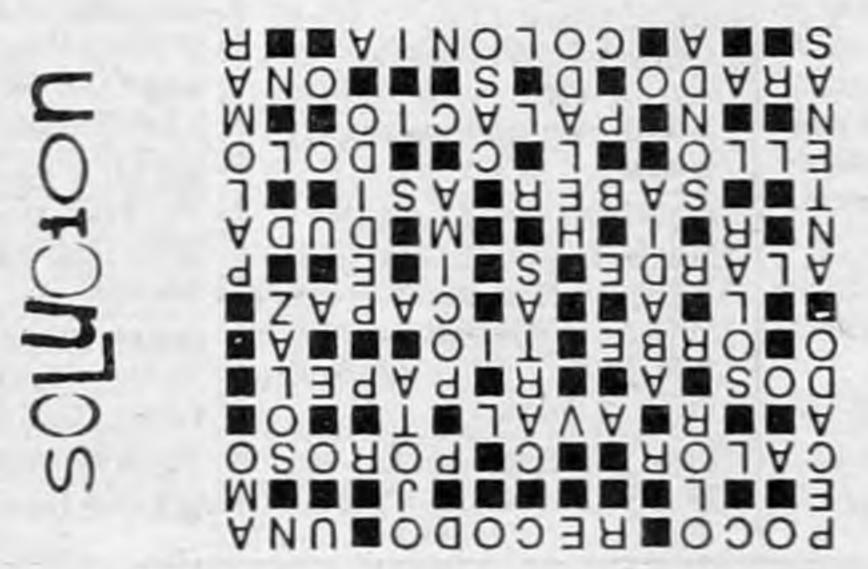
ESTE SABADO La Plata en Página/12

#### EL ACOMODO

Ubique las palabras en el esquema de manera que se crucen coherentemente. La DUDA que le dejamos lo ayudará a comenzar (aunque no lo crea).



TRES LETRAS: AMO - ASI - DOS - ONA - TIO -UNA - URO. CUATRO LETRAS: AVAL - CASO - DOLO - DUDA ELLO - OLOR - ORBE - POCO. CINCO LETRAS: ARADO - CALOR - CAPAZ -OJOTA - PAPEL - SABER - SOLAR - SOLAZ -SONDA. SEIS LETRAS: ABADIA - ALARDE - CARTAS -HELADO - PECADO - PEDIDO - POCIMA POROSO - RECODO SIETE LETRAS: ANTENAS - COLONIA - PALACIO - PALOMAR.





#### LA REVISTA DE LOS ACOMODOS

Aparece miércoles por medio.



- ATC - ACTUALIDAD AGROPECUARIA 7.00

ATC - DE 7 A 9. 9.00 ATC - LA MANANA

10.30 REUNION DE

11.00 - ATC - DIBUJOS ANIMADOS 2 - ANTES DE SALIR

ADMINISTRADORES

11.30 9 - FLAVIA ESTA DE

FIESTA 12.00 2 - DOS AL MEDIODIA

ATC - EL EXTRAÑO

RETORNO DE DIANA ZALAZAR - 11 - TELEFE NOTICIAS.

- 18 - TELEDIA 13

13.00

2 - DEPORTEMAS ATC - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND 9 - NUEVEDIARIO

- 11 - LA DAMA DE ROSA. - 18 - FAX 14.00

9 - ¿DIOSAS O **DEMONIOS?** 

- 11 - INDISCRECIONES

15.00

2 - SENTIRNOS BIEN - ATC - VIDEO MODA - 11 - UTILISIMA Femenino

- 18 - MANUELA 15.10

- ATC - CINE ARGENTINO. Hoy: "Qué noche de casamiento"

16.00

2 - NUESTRA CASA 9 - CHIQUILINA MIA - 11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS

- 18 - POBRE DIABLA

17.00

- 2 - PLAZA FELIZ - ATC - ES TUYA JUAN - NUEVELIN

- 11 - CAMINO AL CIELO - 13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA

18.00

- 2 - DOS EN LA NOTICIA - ATC - CRISTINA Y SUS AMIGOS

9 - UNA VOZ EN EL TELEFONO - 11 - ABIGAIL. Telenovela - 13 - TORTUGAS NINJA

19.00

- 2 - RITMO Y COLOR - ATC - TELEDIARIO - 9 - HECHIZADA

- 11 - TELEFE NOTICIAS 13 - VALE TODO Telenovela 19.30

9 - MI BELLA GENIO

20.00

2 - HUMORADA LATINA - NUEVEDIARIO

- 11 - EL MUNDO DE DISNEY - 18 - TELENOCHE

20.30 - 2 - TELE RAI

21.00 - 2 - CARA O CECA - ATC - LA HORA DE JOSE MANUEL SOTO

9 - EMISION ESPECIAL DE CINE

- 11 - GRANDE PA...!! - 18 - CANAL K

22.00

- 2 - CINE ATC - ROMANZO. Ultime capítulo

9 - ESTRENO EN TV 11 - NOCHE DE GRANDES. Hoy: "Pelotón" - 18 - ESTADO CIVIL

23.00

- 18 - HAGAMOS EL HUMOR

24.00

- 2 - COLLAGE 9 - MANIX. Serie - 11 - VIDEOMATCH

18 - REVISTA 13 0.30

2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

CABLE

CV 3 ACTUALIDAD

7.00 A PRIMERA HORA Repite a las 9

11.30 CVN BURSATIL 19.00 DETRAS DE LA ESCENA 20.00 CABLEVISION NOTICIAS

22.00 LA SEMANA DE CECILIA Z Repite a la

23.00 INGENIERIA FINANCIERA 0.00 CABLEVISION

NOTICIAS

CV 5 FILMS

10.30 VIDEO GYM 11.00 MUSICAL

12.00 TETE Repite a las 16.00 13.00 RECONOCERNOS con S. Chediek

14.00 EL BEBE Y SU MUNDO 14.30 LAS UNAS Y NOSOTROS, con M.

Gutiérrez 19.00 SANTA FE, con R. Scott 20.30 LOS SORPRENDENTES DOBERMAN, con Fred Astaire

22.00 CAMPAMENTO DE VERANO 23.45 LUGARES SECRETOS

1.20 AL BORDE DE SU MUNDO CV 6 CNN -

ESTADOS UNIDOS Emite las 24 hs CV 15 CABLEMAGICO 16.30 LA HORA DE LOS MUPPETS Repite a las 19 18.00 DIBUJOS ANIMADOS

CV 15 IDEAS

Emite de 22.15 a 1.20

CV 16 ESPN - EE.UU. Emite las 24 hs.

CV 17 SPORT Emite de 21.00 a 2.00 CV 18 ECO MEXICO

Emite de 4.00 a 2.00 CV 19 TVE - ESPAÑA

Emite de 2.45 a 20.00 CV 20 CINEVISION

14.00 SUS DOS CARINOS, con Rita Hayworth. Repite a las

16, 18, 20, 22 y 24 CV 21 MUSIC 19.00 BUENOS AIRES ROCK 21 20.00 SPECIAL 21 Repite a la

21.00 IN CONCERT Repite a las-22.00 CV SOFT 23.00 SHOW 21

0.00 CV CLASSICS CV 24 MANCHETE -BRASIL

Emite de 7.00 a 01.00 CV 26 TVN CHILE

Emite de 16.00 a 3.00 CV 28 RAI ITALIA Emite de 19.00 a 24.00

AIDEO CABLE

3 CABLESPORT

Emite de 11.30 a 1.00 4 INTERNACIONAL

Emite 24 hs. 5 MUJER

Emite de 10.30 a 20.30 5 PREMIER 17.00 POBRE MARIPOSA

19.00 TRAMPA PARA UN HOMBRE SOLO

21.00 CABLE NOTICIAS 22.00 MIS DIAS CON VERONICA

24.00 EL ULTIMO CUMPLEANOS LIBERTAD, LEGALIDAD,

15 CABLE CLIP

CHUCRUT

12.00 PLASTIC 13.00 14 HOT HITS 14.00 ULTIMO PISO

14.30 ROCK'N VIVO **15.00 MEDIUM** 16.00 VIDEO CLIP

CALIFICADO 17.00 Repite programación hasta el

16 ESPN Emite las 24 hs

17 VIDEO CINE CONTINUADO Emite de 16.00 a 2.00

- RAI ITALIA

Emite de 12.00 a 1.00

19 CABLESHOW 13.00 SIMULTANEO CON

CANAL DE LA MUJER 20.30 DOCUMENTALES

21.00 SOMOS ASI 22.00 A SOLAS Periodistico

23.00 CABLENOTICIAS 20 CABLIN

Emite de 12.00 a 21.00 20 NOSTALGIA 22.00 SPACE, EL HOMBRE

QUE VIVIO EN EL RITZ 24.00 EXPLOSION 21 PLATINO

22.00 LAS BRUJAS DE EASTWICK, con Jack

Nicholson 22 CABLEPLATEA 18.00 FOLLOW ME

18.30 HORIZONTES VERTICALES

21.00 MUNDO SECRETO 32 BRASIL

Emite de 13 a 2.00





ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23 hs.: Al margen del peligro. S/R. Sáb. trasn.

ALFIL. Av. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. ¡Emotivo! ¡extraño! y ¡encantador! A las 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 v 23.20 hs. (Miercoles unicamente: 14.30 y 16.15 hs.): Una vida después. Dir. Francois Villiers, con Julian Sands. S/R.

ALTO PALERMO I. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: Cyrano de Bergerac. S/R. Sab. trasn.

ALTO PALERMO II. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.; Avalon. S/R. Sab.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 v 23 hs.: Mi secreto me condena. P/18. Sab. trasn.

AMERICA. Av. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.40, 18.20, 20.45 y 23.10 hs.: Mi secreto me condena. P/13. Sab. trasn.

ARIZONA. Lavalie 727. Tel.: 322-6967. A las 13.30, 16.40, 19.50 y 23 hs.: Como hacer el amor con un negro sin cansarse; a las 15.05, 18.15 y 21.25 Emmanuelle II P/18. Sab. trasn.

ARTE, Av. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 16 hs.: Contacto con el cosmos; a las 17.30 hs.: Lo mejor de nuestra vida; a las 19 v 22 10 hs.: Brancaleone en las cruzadas; a las 20.45 hs.: Koyaanisgatsi. Viernes v sáb.; 0.05 hs.: Koyaanisgatsi. Sab.; 1.30 hs.: Adios Sui Generis.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs.: Todos los perros van al cielo. S/R. En castellano.

ATLAS LAVALLE, Lavalle 869, Tel.: 322-1936. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: Despertares. S/R. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA - CINE ITA-LIA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.10, 20.30 y 22.50 hs. (Sábado y domingo también: 15.45 hs.): El avaro, con A. Sordi y L. Antonelli. S/R. Sab.

ATLAS SANTA FE I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: Despertares. S/R. Sáb.

ATLAS SANTA FE II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: Linea mortal. P/16. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: Vacaciones ortodoxas; Ondas de amor y sexo; Colas limpias, manos sucias. P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel: 331-6626. A las 10.55, 14.10, 17.25 y 20.40 hs.: La ragaza de triestre; a las 12.25, 15.50, 19 y 22.20 hs.: Acorralado. P/18.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: Linea mortal. P/16. Sáb. trasn.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40 hs. Cyrano de Bergerac, S/R. Sáb. trasn.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: Suban el volumen. S/R. Sab. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodriguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. Una película fina y hábil que mezcla géneros que van del romance al humor. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.: Ghost (la sombra del amor), con Patrick Swaya, Demi Moore y Whoppi Goldberg. P/13. Sáb. trasn.

CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica) Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Comedias comediantes. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: Locos de atar. Dir.: David Miller, con los hermanos Marx.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.:El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante. P/18. Sáb. trasn.

CLUB DE CINE. Sarmiento 1249. Minicine I. Ciclo Murnau. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: Fantomas (1922). Dir.: F.W. Murnau, Minicine II. A las 16,10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.: Valle fértil. Dir.: Jorge Preloran.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 14.15, 18 y 21.50 hs.: Danza con lobos. S/R. Sab. trasn.

COSMOS, Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.: La historia de Piera. Dir.: Marco Ferreri, P/18.

DE LA INFANTA. Libertador 3883 y Bullrich. Tel.: 775-9870. A las 13.30, 15.10 y 16.50 hs.: La sirenita (en castellano); a las 19, 21 y 23 hs.: Cada cual a su juego. S/R.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13.15, 16.40, 20.05 y 23.25 hs.: Las tortugas ninja; a las 14.50, 18.15 y 21.40 hs.: Otras 48 horas. S/R. Sab. trasn.

EROTIC. Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs. "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

GAUMONT, Av. Rivadavia 1635, Tel.: 40-3050, A las 15.35, 18.40, 20.50 y 23 hs.: Mi pobre angelito. S/R. Sáb.

GRAN REX. Av. Corrientes 857. Tel.: 322-8000. A las 15.45, 18.30, 21 y 23.10 hs.: Suban el volumen. S/R. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 14.45, 18.30 y 22.10 hs.: Danza con lobos. S/R. Sáb. trasn.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: Las dos caras del peligro. P/16. Sáb. trasn.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Estupenda historia de refinado humor y hondura humana. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.1 y 23.10 hs.: Bodas de papel. Dir.: Michel Braut. S/R. Sab. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel. 396-3300. Humor, animales y muchas atracciones. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: Los dioses deben estar locos II. Dir. J. Uys, con Nixau, S/R. Sáb. trasn.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Una comedia policial divertida y audaz. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.: Un detective en el Kinder. Dir.: 1. Reitman, con Arnold Schwarzennegger. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: El principiante. P/16. Sáb. trasn.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel .: 396-3300. A las 13, 17 y 21 hs.: Jean de Florette, a las 15.05, 19.05 y 23.05 hs.: Manon del manantial, S/R.

I.F.T. (Sala Uno). Boulogne Sur Mer

549. Tel.: 962-9420. Cine para volver a ver. A las 16.309, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: El discreto encanto de la burguesia. Dir.: Luis Buñuel, con Fernando Rey. P/18.

IGUAZU, Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14, 17.40 y 21.30 hs.: Danza con lobos. S/R. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 11, 14.25, 18 y 21.30 hs.: Dificil de matar, a las 12.40, 16.10 y 19.40 hs.: Los renegados. P/13.

LIBERTADOR, Av. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14.45, 18.30 y 22.10 hs.: Danza con lobos. S/R. Sáb. trasn.

LOIRE. Av. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. Seducción de crispado erotismo. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.: Henry y June, Dir.: P. Kaufman, P/18, Sab, trasn.

LORCA I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.: Cada cual a su juego. Dir.: Karel Reiz, con Debra Winger y Nick Nolte, S/R. Sáb. trasn.

LORCA II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16, 17.50, 19.30, 21.30 v 23.20 hs.: Juliana . S/R.

LOS ANGELES I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 v 40-3742. Excelentes aventuras con Rico McPato y sus sobrinos. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.20 y 21 hs.: El tesorode la lámpara perdida, de Walt Disney. Dir.: Bob Hathcock, S/R. En castellano.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13,30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs.: La historia sin fin II (El capítulo siguiente) S/R. En castellano.

LOSUAR, Av. Corrientes 1743, Tel.: 40-6100. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22,30 hs.: El padrino III. P/16. Sab.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15.50, 19 y 22.15 hs.: El padrino III. P/16. Sab. trasn.

MAXI I. Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 16, 18.50 v 21.35 hs.: Cyrano de Bergerac. S/R. Sab.

MAXI II. Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 14.45, 16.45, 18.50 y 20.50 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): Recuerdos de Hollywood.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15.45, 19 y 22.15 hs.: El padrino III. P/16. Sab. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55 hs.: Ghost, (la sombra del amor). P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: Un detective en el Kinder P/13. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs.: Buenos muchachos. P/18. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13, 15.50, 19.10 y 22.30 hs.: El padrino III. P/16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 16, 18.30 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): Mujer bonita. P/13. Sáb. trasn.

MULTICINE. Av. Corrientes 753 Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galeria Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: Marcado hasta la muerte. P/16. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: Dick Tracy, S/R, Sáb, trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 850. Tel.: 322-9999. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: Orquidea salvaje. P/18. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.35 hs.: Avalon. S/R.

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 14.40, 18.15 y 21.50 hs.: Danza con lobos. S/R.

PEQUENO TEATRO, Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuado de 10 a 23 hs. Fuego al desnudo y Dulce porno. Solo para adultos. P/18. (Domingo cerrado).

PREMIER I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: Recuerdos de Hollywood, con Meryl Streep y Shirley Mc. Laine.

PREMIER II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. "La historia de una pasión incontrolable". A las 16, 18.15, 20.30 y 22.30 hs.: Orquidea salvaje; con Mickey Rourke y J. Bisset. P/18. Sáb. trasn.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2112. Humor, animales y muchas atracciones. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: Los dioses deben estar locos II. S/R. Dir.: J. Uys, con Nixau.

SALA ADULTO, Gral, Urquiza 124.

A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs: Sexo maternal y Arte marcial anal. P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Nuevo cine alemán. A las 15, 18.15 y 21.30 hs.: El hacha de Wandsbeck. Dir.: Heinrich Breloer y Horst Konigstein, P/13. Pl.: # 20.000.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.20, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: El Padrino III. P/16. Sáb.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs.: Al margen del peligro. S/R. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: Mi pobre angelito, S/R. Sab.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 396-0235. A las 13, 17 y 21 hs. (Sábado: 15.10, 19.10 y 23.10 hs.); Fuga a la medianoche; a las 15.15, 19.15 y 23.20 hs. (Sábado: 13.15, 17.15 y 21.15 hs.): Rocky V. S/R. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: Volver al futuro III. Dir.: A. Zemeckics, con Michael Fox, S/R, Sab.

TROCADERO II. Lavalle 850. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: Cada cual a su juego. S/R.. Sáb.

TROCADERO I. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.20, 15.55, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.: Ghost, (la sombra del amor), con Patrick Swayze, Demi Moore y Whoppi Goldberg. P/13. Sab. trasn.

TROCADERO III. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. [Terror! ; Suspenso! ¡Horror! A las 13, 15, 17, 19, 21.15 y 23 hs.: Exorcistas III. P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO IV. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. ¡Violenta! ¡Paródica! ¡Eficaz! y ¡Rigurosa! A las 13.50, 16.40, 19.25 y 22.15 hs.: Buenos muchachos Dir.: Martin Scorsese, con Robert de Niro y Joe Pesci. P/18. Sáb. trasn.

#### BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: Mi secreto me condena. P/13. Sab. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.10, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: El padrino III. P/16. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.25, 18.05 y 21.45 hs.: Danza con lobos. S/R. Viernes y sab. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 15, 17.25, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: Al margen del peligro. S/R.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: Mi pobre angelito. S/R. Sab.

GRAL PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel .: 781-1412. A las 15, 17.40, 20.15 y 23 hs.: Despertares, S/R. Sab. trasn:

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: Cyrano de Bergerac. S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412, A las 14.35, 16.30, 18.45, 21 y 23.20 hs.: Recuerdos de Hollywood. S/R. Sab. trasn.

SAVOY I. Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.: Suban el volumen. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY II. Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 14.45, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: Cada cual a su juego. S/R. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.: Un detective en el Kinder, a las 16.30 y 20.30 hs.: Dos pájaros a tiro. P/13.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 764-3899. A las 14.40, 18.20 y 22 hs.: Danza con lobos. S/R.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.35 y 22.40 hs.: Despertares; a las 16.35 y 20.40 hs.: Locos por el peligro. S/R. Sáb. trasn.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23 hs.: Lengua profunda; a las 15.50, 18.40 y 21.30 hs.: Las traviesas del sexo. P/18.

NATIONAL PALACE, Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.30, 17.50 y 21.05 hs.: Aguilas de acero; a las 16.05, 19.25 y 22.40 hs.: Al margen del peligro. S/R.

#### FLORES

COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15, 18 y 21 hs.: El padrino III. P/16. Sáb. trasn. (Martes cerrado.)

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: Despertares. S/R. Sab.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: Suban el volumen. S/R. Sab. trasn.

SAN JOSE, Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 15.10, 18.30 y 21.50 hs.: Marcado para la muerte; a las 16.50 y 20.10 hs.: Comando. P/16. Sáb. trasn.

FLORESTA AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. Jueves a domingo. A las 14.30 y 17.50 hs.: Gremlins II (La nueva generación); a las 16.20 y 19.50 hs.: La historia sin fin II (El capitulo siguiente). En castellano. S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 69-1356. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: Un detective en el Kinder; a las 16.30 y 20 hs.: Otras 48 horas.

#### LINIERS

MARTIN FIERRO, Av., Gral Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.20, 18 y 21.50 hs.: Exorcista III; a las 16.05 y 19.50 hs.: Secretaria ejecutiva. P/13. Sab trasn. (Jueves cerrado).

GRAN LINIERS, Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 12.30, 17.40 y 21 hs.: El padrino III. P/16. Sáb. trasn. (Martes cerrado).

#### NORTE

RIALTO. Av.Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.30, 17.50 y 21.30 hs.: Las tortugas ninja; a las 16.10 y 19.40 hs.: Los fantasmas contratacan.

#### ONCE

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredon 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 15, 18 y 21 hs.: Vibraciones sexuales; a las 13.40, 16.40, 19.40 y 22:40 hs.: Mi primera vez. P/18. Sáb. trasn.

#### PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 943-1840. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: Tres hombres y una pequeña dama; a las 16.20 y 20 hs.: Gremlins II (La nueva generación). S/R.

#### VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. Marcos Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 15.10 y 19.15 hs.: Dos pájaros a tiro; a las 17.05 y 21.10 hs.: Ghost (La sombra del amor). P/13. (Jueves cerrado.).

PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 14.30, 18.10 y 21,50 hs.: Tres hombres y una pequeña dama; a las 16.20 y 20 hs.: Querida, encogi a los niños, S/R.

#### VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: Recuerdos de Hollywood; a las 16.20 y 20 hs.: Querida, encogi a los niños.

#### VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14 30, 18.10 y 21.50 hs.: Tres hombres y una pequeña dama; a las 16.20 hs.: Gremlins II (La nueva generación). S/R.

#### VILLA URQUIZA

GRAN URQUIZA. Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14.40, 18.30 y 21.50 hs.: Los fantasmas contraatacan; a las 16.40 y 20.20 hs.: Las tortugas ninja.

#### GRAN BUENOS AIRES

#### ZONA NORTE MARTINEZ

ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.: Avalon. S/R. Sab. trasn.

ASTRO II. Santa Fe 1860. Tel.:

792-1304. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30

hs.: Un detective en el Kinder. P/13.

Sáb. trasn. BRISTOL. Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15.40, 17.55, 20.15 y 22.30 hs.: Despertares. S/R. Sab.

#### SAN ISIDRO

SOLEIL I. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 17.05, 19.05 y 21.30 hs. (Jueves a domingo también: 15 hs.): Mi pobre angelito, S/R. Sáb. trasn.

SOLEIL II. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 18 y 21.20 hs. (Viernes a domingo también: 14.30 hs.): Danza con lobos. S/R. Sáb. trasn.

#### SAN FERNANDO

HISPANO. Constitución 828. Tel.: 744-2174, A las 14.45 y 19.20 hs.: Rambo III; a las 16.20 y 21 hs.; Dulce porno; a las 17.40 hs.: Karate Kid III. P/18. Sáb. trasn.

#### ZONA SUR

ADROGUE

ARGENTINO. E. Adrogué 1319. Tel.: 294-0563. A las 16.40 y 18 hs.: La sirenita (En castellano); a las 18 hs.: Socios y sabuesos; a las 19.40 hs.: Arma mortal II; a las 21.40 hs.: Mujer bonita. P/13. Sáb. trasn.

GRAN ADROGUE, E. Adrogue 1224. Tel.: 294-0054. A las 15, 18.30 y 22 hs.: Marcado para la muerte; a las 16.45 y 20.15 hs.: La leyenda de la casa infernal. P/16. Sáb. trasn.

#### AVELLANEDA

MITRE. Av. Mitre 780. Tel.: 201-6249. A las 14.10, 17.50 y 21.50 hs.: Volver al futuro III; a las 15.40 y 19.50 hs.: Indiana Jones y la última cruzada. S/R. Sáb. trasn.

SAN MARTIN: Av. Mitre 297. Tel.: 201-0441. A las 15, 18.15 y 22 hs.: Dulcemente insaciable; a las 16,40 y 20.15 hs.: Kid boxer. P/18.

#### BURZACO

SAN MARTIN, E. de Burzaco 740. Tel.: 299-0230. A las 15.30, 18.50 y 22.10 hs.: Marcado para la muerte; a las 17.10 y 20.30 hs.: Misión Aliens. P/16, Sab. trasn.

LANUS PALACIO. H. Irigoyen 4450. Tel.: 241-6225. A las 14.30, 17.40 y 20.50 hs.: La leyenda de la casa infernal; a las 16.05, 19.15 y 22.25 hs.: Marcado para la muerte, P/16, Sab. trasn.

#### LOMAS DE ZAMORA

COLISEO. España 55. Tel.: 244-1537. A las 15.10, 18.40 y 22.10 hs.: Mi pobre angelito; a las 17 y 20.30 hs.: Sin permiso para manejar, S/R. Sab. trasn. ESPANOL. H. Irigoyen 9070. Tel.: 243-0381. A las 14.45, 17.50 y 20.55 hs.: Misión Aliens, a las 16.15, 19.20 y 22.25 hs.: Marcado para la muerte. P/16. Sab. trasn.

#### QUILMES

CERVANTES. Rivadavia 125. Tel.: 253-1234. A las 14.30, 17.40 y 20.50 hs.: Comando; a las 16, 19.10 y 22.20 hs.: Marcado para la muerte. P/16. Sab. trasn.

MODERNO. H. Irigoyen 719. Tel.: 253-0216. A las 14.45, 18.30 y 22.15 hs.; Un detective en el Kinder; a las 16.40 y 20.25 hs.: Los enredos de Wanda.

#### ZONA OESTE

CASEROS URQUIZA. San Martin 1485. Tel.: 750-0667. A las 14.40 y 18 hs.; La sirenita (En castellano); a las 16.10 hs.: Gremlins II (La nueva generación); a las 19.40 hs.: Arma mortal II; a las

#### CIUDADELA

21.40 hs.: Mujer bonita. P/13. Sab.

NUEVO CIUDADELA. Frente a la estación. Tel.: 653-5914. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs.: Taboo, el placer sexual; a las 15.40, 18.20 y 21 hs.: Dolor y deseo. P/18. Sab. trasn. (Jueves cerrado).

#### EL PALOMAR

NUEVO HELIOS. Boulevard San Martin 3076. Tel.: 751-0425. A las 15, 18.10 y 21.20 hs.: La historia sin fin II; a las 16.50 y 19.50 hs.; Oliver y su pandilla. En Castellano. S/R. (Jueves cerrado).

#### LA TABLADA

MARTIN GUEMES. Av. Crovara 2392. Tel.: 652-3055. A las 15, 19.20 hs.: La isla del tesoro; a las 17.15 y 21.30 hs.: La historia sin fin II. En castellano. S/R.

#### MERLO

GRAN MERLO. Av. Libertador 549. Tel.: 0220-21205, A las 15, 18.15 y 21.30 hs:: (sábado: 16.40, 19.50 y 22.50 hs.): Cómo hacer el amor con un negro sin casarse; a las 16.40 v 19.50 hs.: (sabado: 15, 18,20 y 21,20 hs.): Dulcemente insaciable. P/18. Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

#### MORENO

NUEVO ITALIANO. Uruguay 777. Tel.: 0228-23101. A las 14.40, 17.40 y 20.50 hs.: La historia sin fin II. A las 16.20 y 19.20 hs.: Oliver y su pandilla. En castellano, S/R. (Jueves cerrado). RAMOS MEJIA

GRAN BELGRANO. Belgrano 86.

Tel.: 658-1587. A las 15, 18.20 y 21.40

hs.; La historic sin fin II (El capitulo

siguiente); a las 16.35 y 19.55 hs.:

Gremlins II (La nueva generación). S/R. Sab. trasn. (Martes cerrado). SAN MARTIN. Bme. Mitre 23. Tel.: 658-3261. A las 15.15, 17.30, 19.45 y 22

### SAN MARTIN

hs.: Volver al futuro III. S/R. Sáb.

trasn.

ATENEO. San Martin 1877. Tel.: 755-0632. A las 15, 18.40 y 22.30 hs.,: Orquidea Salvaje; a las 17 y 20.45 hs.: Lunes tormentoso, P/18. Sáb. trasn.

GRAN PLAZA. Uruguay 7. Tel.: 755-0516. A las 15.10, 18.40 y 22.10 hs.: Al margen del peligro; a las 16.55 y 20.25 hs.: Te amaré hasta matarte.

#### P/13. Sáb. trasn. SAN MIGUEL

BELGRANO. Belgrano 1047. A las 15 y 19.30 hs.: Los bárbaros; a las 16.30 y 21.10 hs.: Dulce chiquilina ardiente; a las 18 y 22.40 hs.: La porno killers. P/18. Viernes y sab. trasn.

NUEVO MAYO. Pte. Perón 1430. Tel.: 664-1214. A las 15, 18.15 y 22.30 hs.:

## Con cosas claras Domingos de 8 a 11 hs.

Ricardo Copquin Conrado Geiger Dario Loperfido

Alicia Cuniberti





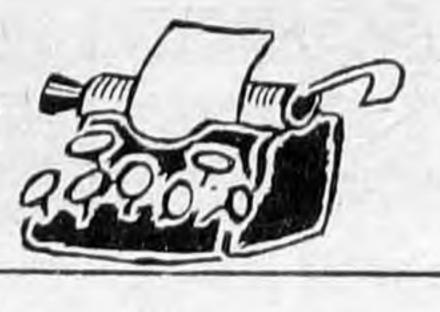
...Vuelven a la carga. Y en casa propia. Si tenés entre 8 y 17 años y querés hacer periodismo escrito, radio, video, fotografía o historieta, vení a informarte a Suipacha 128 2º "C"de lun. a vier. de 16 a 20 y sab. de 10 a 15 hs o llamá

auspicia

Miércoles 3 de abril de 1991

al 35-1645.

Página/12





Despertares; a las 16.15 y 20.30 hs.: Locos por el peligro. S/R. Sab. trasn. (Viernes cerrado.)

SAN MIGUEL, Ptc. Peron 1740. Tel.: 664-1569. A las 15.30, 19 y 22 hs.: El padrino III. P/16. Sab. trasn.





"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUN-DO" (Federico Garcia Lorca).

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN, Av. Corrientes 1530, Tel.: 46-8611.

Sala Martin Coronado

Segundo torneo magistral de ajedrez "Ciudad de Buenos Aires - Miguel

Najdorf': Miercoles a domingo: 17 a 23 hs. Entrada libre y gratuita. Sala Casacuberta · El Martin Fierro, por La Banda de

la Risa. Con Claudio Gallardou, Claudio Da Passano, Tony Lestingi y Diana Lamas. Dir.: Claudio Gallardou. Auspicia CELCIT, Sábado y domingo: 18 hs. Platea mayores: ★ 35,000. Platea menores: ★ 25,000. · Los invertidos, de Jose Gonzalez Castillo, en adaptación de Alberto-Ure. Con Antonio Grimau, Tom Vilas, Elsa Berenguer, Cristina Banegas, Alfonso de Grazia, Jorge Mayor, Paulino Andrada, Cecilia Biagini, Willy Lemos, Pablo Novak, Eduardo Nutkiewicz y Luis Reales. Asistente de dir.: Mónica López. Asesoramiento coreográfico: Doris Petroni. Música original: Carlos Villavicencio. Ejecución musical: Jacques Demierre. Iluminación: Jorge Pastorino. Vestuario: Rosa Zemborain. Escenografia: Jorge Sarudiansky. Producción ejecutiva: Su-

ción. (Jueves función popular: **A** 30.000) Fotogaleria Sala I: Pepe Fernández. Sala II: Karina Barg. Todos los dias de 16 a 24 ho-

sana Zárate. Dir.: Alberto Ure. Mier-

coles y jueves: 21.30 hs., viernes y sa-

bado: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea:

# 60.000. Vta. loc. c/3 dias anticipa-

ras. Entrada libre y gratuita. Visitas guiadas gratuitas al Teatro San Martin, para el público en general. Martes a viernes 12 hs. Punto de encuentro: Mesa de Informes del Hall Central.

Se recuerda a los Sres, espectadores que las funcion es se inician puntualmente, y que no se permitira el acceso a las salas una vez comenzados los

espectaculos. NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224/46-8881

Sala Mayor "Mimo-teatro Escobar-Lerchundi"

Juan Moreira y después... La historia y nuestros mitos contados a través de la música y la mímica. Musica Horacio Corral. Dir.: Roberto Escobar e Igor Lerchundi. Jueves A do-

Ciclo "Vamos a la opera"

mingo: 21 hs.

El barbero de Sevilla de G. Rossini, con primeras figuras del Teatro Colón: Mario Solomonoff, Omar Carrion, Carina Hoxter, Alberto Herrera, Graciela Oddone y Oscar Grassi, Pianista: Gustavo Valerio, Sábado y domingo: 17 hs. Sala Argentina.

La salud de los enfermos de Julio Cortázar. Adap. y dir.: Rolando Malié, con Elizabeth Gargano, Martha Mazzalomo, Ada Pautasso, Neli Vaira, Tatiana Souzak, Juan E. Malet, Orlando Acosta, Marino Onofri v Sebastian Pizzorno. Utileria y vestuario: Alfredo Iglesias. Música: P. López Ruiz y D. Fogiel. Ayud. de dir.: C. Mattia. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: # 40.000. 50% de desc. a est. y jub.

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.

Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076.

· Las D'Enfrente, de Federico Mertens, en versión de José Maria Paolantonio, con Aida Luz, Tino Pascali, Rubén Stella, Daniel Miglioranza y gran elenco. Jueves a domingo: 21.15 hs. Pl.: **A** 30.000.

 Tango al rojo vivo. Presentación del maestro de Angelis y su orquesta, con la actuación de Silvia del Río y del primer actor Ricardo Lavié, La Orquesta de Eduardo Corti. El Bs. As. Ballet, y las voces de Eduardo Frata y Rubén Linares. Martes: 21.15 hs. Pl.: #

40,000. · La venganza de Don Mendo, de Muñoz Seca y E. Mastronardi, con la participación de la Orquesta Estable y Cantantes del Teatro Colón, Miércoles: 21.15 hs., domingo: 17 hs.

Teatro de las Provincias. Av. Cordoba 6056. Tel .: 772-3350.

 Blanco, Negro, Blanco. Version libre de la jobra de Alfonsina Storni. Espectáculo Infantil con jovenes actores. Dirección: Luis Tasca. Música y escenografia: Carlos Martinez. Coreografia: Elizabeth Tavella, Sabado y domingo: 16 hs. Plateas, mayores: # 30.000, menores: # 15,000.

· Aver en Madrid. Autor y director: Norberto Vázquez Freijo. Música dirigida por: Ricardo Donofrio, Estampas madrileñas desde 1700 al Madrid Castizo de novecientos. Humor, picardia y las romanzas más conocidas del genero. Auspiciado por la embajada de España, incluye "El barberillo de lavapies", "Las leandras", "La gran via", "La verbena de la paloma" y canciones populares españolas. Viernes y sabado: 21 hs., domingo: 19 hs. Platea: # 30.000. Pullman: **A** 20,000.

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964.

JUAN CARLOS COPES y la pesada del tango

Con Maria Nieves, Carlos Morel, Natalia y Diego, Dante y Cristina, Cecilia y Guillermo, Invitados, Patricia Vel, Roberto Pansera y su conjunto. Lunes martes: 21.30 hs. Desc. a jub. Refrigeración

ASTRAL Av. Corrientes 1639. Tel. 46-9964/5707. Antes de su gira por América "Compañia Lirica Manuel de Falla" presenta:

Luisa Fernanda Zarzuela. Dir.: Dionisio Riol y Rosa Maria Isussi. Solistas-coro-orquesta y ballet. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22

hs., domingo: 19 hs. ATENEO. Paraguay 918. Tel.:

311-2888. Thelma Biral - Susana Campos Nora Carpena - Moria Casan Graciela Dufau

BRUJAS

de Santiago Moncada. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Celcit Argentina presenta:

INVISIBLES de Gregorio de Laferrere. Dir.: Francisco Javier, con Schilman, Durañona, Colugna, Lestingi, Perez, Pinto, Da Passano, Purita Alvarez, Ursi, Villamil, Santamaria. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Celcit Argentina

presenta: LA ISLA DEL TESORO Versión libre de la novela de Stevenson. Dir.: Hernán Gené, con Eduardo Bertoglio, Horacio Ganin, Daniel Miranda, Ruben Panunzio, Pablo M. Ruiz y Marcelo Silva. Viernes y sabado: 23.30

BAUEN. (Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. Basta de pálidas, Los Prepu en:

LOS PREPU DE PREPO Un nuevo estilo de humor. Dir.: Peter

Macfarlane. Jueves a sábado: 23.30 hs. BAUEN (Auditorio) Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. ¡Despedida de la

Argentina! Ulises Dumont

YEPETO

De Roberto Cossa, con Gustavo Luppi y Marcela Luppi. Dir.: Omar Grasso. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en via.

BLANCA PODESTA. Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-9140. Disfrute de uno de los espectáculos coreográficos más importantes presentados en Bs. As.

BROADWAY Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gerhwin. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Aire acondicionado. Ultimos dias. BULULU. Rivadavia 1350. Tel.:

38-1656. La Jornada, de P. Moretti. Humor y ternura. Viernes: 21 hs.

 La Triunvirata Clown, con Subiotto, Recalde y Policastro. Viernes: 22 hs. Polvos mágicos, con Merlin, Mau-

ro y Norby. Viernes: 23.15 hs. Hagámoslo de a cuatro, con Cavi-

glia, Comas, Sosa y Sverdlik. Viernes: 0.30 hs. La causa noble, de Leonardo Favio. Con Alejandro Ocón, Sábado: 21 hs.

 Poca cosa, de A. Dal Masetto, con Maratea, Torcoletti, Silva, Garvie. Dir.: D. Vilches. Sábado: 22 hs. Haciéndose la del Mono... Logo, con

el humor de C. Guarnerio. Sábado: 23.15 hs.

 Muchas pelucas para un solo calvo, de Eduardo Calvo. Sábado: 0.15 hs. Chofer japonés, con Julio Molina y Horacio Vay, Sábado: 1.30 hs.

 Es tan graciosa. Libro y dir.: Eduardo Calvo y R. Andrés, con Sonia Tobal. Domingo: 21.30 hs.

· Clown solo clown, con el humor de Ricardo Beherens. Domingo: 22.30 hs. CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre

970. Tel.: 35-6735. "Mejor obra de autor nacional y mejor escenografia" Pepe Novoa Carlos Carella

AEROPLANOS

Dir.: Carlos Gorostiza. Jueves y viernes: 21 hs., sabado: 21 y 22.45 hs., domingo; 19 hs.

CENTRO CULTURAL SAN MAR-TIN. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251.

Sala Enrique Muiño A las 19 hs. Música clásica: "Coro de la Catedral de Upsala", Suecia. A las 21 hs.: Danza contemporanea. Actuación del grupo Baires. Dir.: R.

Sala F A las 19.30 hs.: Subsecretaria de Producción: Conferencia.

Prado.

CENTRO CULTURAL RECOLE-TA. Junin 1930. Tel.: 803-1041/9744. Entrada libre

Auditorium A las 19 hs. Conferencia sobre la muestra "Viktor Sulcic". Arg. Federico Ortiz. Tema: Alejandro Christophersen y la cultura arquitectónica de su tiempo. A las 21 hs. Ciclo de música contemporánea. Patricia Da Dalt (flauta) y Fernando Aure (piano). Obras de Gandini, Lambertini, Lavista, Izarra y Tauriello.

COLONIAL. Paseo Colon 413. Tel.: 34-7958/581-6094.

Zarzuela en el Colonial Estampas de la Verbena de la Paloma, la Gran Via. Auspicia la Embajada de España. Dir. musical: F. Galvé. Dir. gral.: A. Di Stefano. Domingo: 19 hs. Las de Barranco

de G, de Laferrere y elenco. Dir.: Adrián Di Stefano, Domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.

VOLVER A LA HABANA De Osvaldo Dragun. Dir.: Rubens W. Correa. Sábado: 20.30 hs. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Ultimas funcio-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.

TARTUFO

'Pecar en silencio no es pecar.' Una obra de Moliére en version de Roberto Cossa, Dir.: Andrés Bazzalo, Viernes y sábado: 22.30 hs.; domingo: 19 hs. Entrada: A 50.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.

RASGA CORAZON De Oduvaldo Vianna Filho, Versión de Roberto Cossa. Dir.: José Bove. Viernes: 20.30 hs. Entrada; # 50.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351.

LA BANDA ELASTICA No se va...

Ernesto Acher, Juan Amaral, Carlos Costantini, Ricardo Lew, Jorge Navarro, Hugo Pierre, Enrique Roizner, Enrique Varela. Viernes: 21.30 hs., sabado: 21 y 23.30 hs. Loc. en venta.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542. "Ciclo Cultura 1991" Los árboles mueren de pie, de A. Casona. Lunes a viernes: 16 hs.

 La zapatera prodigiosa, de Federico Garcia Lorca. Lunes a viernes: 18 hs. Las de barranco, de G. de Laferrère. Lunes a viernes: 14 hs. Est. 50% de desc. Coord. C. Belsi.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.

 De la bella Italia... Operas y canzonettas. Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 19.30 hs.

 Eran tiempos de Zarzuelas y Cuplés. Textos y dir.: Orlando Junco. Domingo: 19.30 hs. Desc. a est. y jub. Pl.: A 60,000

DE LA FABULA. Aguero 444 (Abasto). Tel.: 87-4531, "La Compañía" en: Todo a pulmón, (no queda otra) Adaptación de Lombardi. Idea de Ismael Hass. Dir.: Viviana Lombardi. Jueves, viernes y sabado: 21.30 hs. Pl.: A 30.000

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Un nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: En los zaguanes, ángeles muertos. Jueves y viernes: 21.30 hs. y sábado: 22 hs., domingo 21.30 hs. (Función popular).

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 951-1200. ¿Te atreverias a poner a prueba tu pareja? Cecilia Rossetto Adrián Ghio

en

PAREJA ABIERTA

La obra más divertida y polémica de Dario Fo. Música: Pablo Ziegler. Escenografia: Jorge Ferrari. Dir.: Hugo Gregorini. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

GALPON DEL SUR. Humberto 1º 1739 - Tel.: 26-4981. LOS APARECIDOS

Dir.: Susana Di Geronimo. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: # 50,000. Jub. pl.: # 25.000. Jub.: # 15.000. GALPON DEL SUR, Humberto 1º 1739. Tel.: 26-4981. Hector Bidonde

EL CONTRABAJO De Patrick Suskind. Un espectáculo

para reir. Dir.: Ruben Szuchmacher. Asis. Dir.: Jorge Alberto Gómez, Viernes: 21.30 hs. Pl.: # 40.000. Jub.

A 20,000. EL TEATRON, Santa Fe 2450, Tel.: 825-8914. Entrada libre

Sala I: Los Ganzúa Duo humorístico en desopilantes situaciones. Dir.: C. Casta-

no. Viernes: 24 hs., sabado: 1 h. · El señor Galindez, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. (Con debate)

Sala II: Papá querido. Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik, Dir.: C. Castaño, Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

 Donde duermen dos, duermen cuatro, de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

EL VITRAL. Rodriguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Sala I

Los despojos del diluvio Libro y dir.: Patricia Diaz Vialet. Sábado: 0 hs. Sala II

• Grupo Paketengan, presenta: ¿Y ahora que?, de Elio Gallipoli. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 1 h. El difunto Autor: René de Obaldia. Con Ana Franchini y Zulema Caldas. Sábado: 22 hs.

· El cosmonauta agricola. Dir.: Franca Guthmann. Sábado: 23 hs. Sala III

 El corazón delator, de E. Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Presenta con dirección de Federico Herrera. Entrada: # 35.000 Sala

 Ayudeme, Dr. Freud, de G. Villalba. Lunes a jueves (con debate) y domingo: 21.30 hs., viernes y sábado: 0 hs. · Un motivo sexual, de N. Hamsem. Lunes a jueves (con debate): 22.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 1 h., domingo: 22.30 hs.

Sala II

· Sicólogo y paciente en divertidas alternativas: En ropa interior, de P. Heller. Lunes a jueves: (con debate) 21.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19.30 hs.

 Picarescas y divertidas situaciones en una comedia brillante: Rouge y polvo, de P. Heller. Lunes a jueves (con debate) 22.30 hs., viernes trasn. 1 hs., sabado super trasn. 2 hs., domingo 18.30

• En banda, de N. Hamsen. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. FORO GANDHI. Montevideo 453.

Tel.: 46-1994. · Permitame un sueno Moreira, de Susana Pujol. Dir.: Sergio Gusenko. Jueves: 21.30 hs. Refrigeración.

 Los hits de Blanco-Cutuli. Show de humor delirante, con Adrián Blanco y Eduardo Cutuli. Sábado: 23 hs. Refrigeración. Entrada libre. (Unica vez) L.F.T. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420 (Sala dos). La tregua, de Mario Benedetti, adaptación de Adriana Lauro y Silvio Kupfershmit. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs., do-

mingo: 19 hs. DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Una comedia para reir, para pensar... Wagner Mautone en:

Esperando a Lamosca

Libro y dir.: Wagner Mautone, con Rubén Pèrez, Mercedes Braez, Mónica Sabib y Patricia Galotta. Viernes y sábado: 22 hs. Entrada: # 60.000. Desc. a jub.

LA CASA DE TOMAS Y ENRI-QUE. Coronel Diaz 1608. Tel.: 821-1543/2038. Un lugar para divertirse con amigos, salón de juegos, backgamon, animación de fiestas para adultos. Jueves a domingo desde las

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388. SALA MILAGROS DE LA VEGA El médico a palos, de Moliere. Dir.: Alberto Madin, Sábado: 19.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.

Teatro atorrante de Bs. As. presenta: CAFE TEATRO

Franklin Caicedo

Tangos de entrecasa con Alfredo Fraschini (piano). Viernes: 23 hs. Ultimas funciones

LA GRAN ALDEA (Café Teatro). Pje. Giuffra 330. Tel. 362-0450/0388. EDDA DIAZ

Las Eddas y Los Otros Textos: E. Diaz v Elio Marcchi. Viernes y sábado: 22 hs. (Desc. jub. y est.)

LA GRAN ALDEA (Café Teatro) Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388. Daniel Miglioranza y Lina Avellaneda en: El Inmortal del Sur. Textos de: Manuel Mujica Láinez y Jorge Luis Borges. Dir.: Juan Félix Roldán. Sábado: 23.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES, Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa "Amarillo" presenta en el Patio de los Representantes: Caligula, de Albert Camus. Dir.: Enrique Papatino. Viernes 22.30 hs., sábado: 23 hs.

MANZANA DE LAS LUCES, Perú 294. Tel.: 34-9930. Al aire libre. Sainete nacional para toda la familia: El bandoneón, de J. Saldias. Dir.: J. Gusman. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Entrada: # 20,000.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Teatro al aire libre) Francisco, el hermano universal Dir.: L. Camilion. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN, Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816.



Las Guerras de nuestros antepasados De Miguel Delibes, con Juan José Valverde. Dir.: José Sacristán. Martes: 20 hs. (Exclusivamente jub. y est. c/carnet # 65.000.) Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Función popular). Loc. en vta. con 3 dias de anticipación.

"1870" TEATRO BAR. Humberto 1° 558. Tel.: 361-9192. (Reservas desde las 18 hs.) Utopica presenta: Arte Edéni-

PARAKAFE Batato - Tortonese - Urdapilleta Omar Viola, Viernes: 23,30 hs.

"La ultima cena" Con Maria José Gabin, Hernán Gené, Eduardo Bertoglio, Omar Viola y otros. Sábado: 23.30 hs. Gran atraccion... gran. Amplio espectro pasional LA PLAZA. (Anfiteatro Pablo Casals) Corrientes 1660, Tel.: 49-8781. A las 13 hs.: Siglo Treinta (musica

ciudadana). A las 18.30 hs.: Volpini Band (fusion-funk).

LOLA MEMBRIVES, Av. Cornentes 1280. Tel.: 35-2108.

ALICIA BRUZZO

YO SHIRLEY De Willy Russell. Dir.: Agustin Alez-

do: 22 hs., domingo: 21.30 hs. PICCOLO TEATRO, Av. Corrientes

zo. Miércoles a viernes 21.30 hs., sába-

1624. Tel.: 49-3465/3485. "De zarzuela, cuple y flamenco." (Canciones de Las cosas del querer) Ausp. Emb. España. Bailes, canciones y lujoso vestuario. Con Mimi Cassan, Guillermo Molina Bailes: José Terceiro y Eugenia Montes. Dir. Mus.: D. Marafioti. Sábado y domingo: 19 hs.

Dto. a Jub. Refrigeración. PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/ 3485.

LOS MELLI Palomitas por doquier

Venga todo lo lindo es lindo. Viernes y sábado: 0.30 hs. PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465.

· "Mario Martinez" en: Fonico. El Vedor de la Hierba. Actor invitado: Victor Poleri. Lunes: 22 hs. Mujer Divina. Creación de Silvia

Berkoff y Sandy Getkonsky, con Lucrecia Merico y Sergio Breetsky. Dir.: Sandy Getkonsky. Miercoles: 21 hs. PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes

1624. Tel.: 49-3465/3485. Anclado en Madrid De Roberto Ibáñez, con Roberto Carnaghi y Hugo Grosso. Dir.: Villanueva Cosse, Jueves, viernes, sabado y do-

mingo: 21 hs. REGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Pureza del canto y baile fla-

LOS TARANTOS Fiesta flamenca, con rumbas, bulerias y sevillanas. Jueves: 21.30 hs., viernes

menco con:

Susu Pecoraro

Desc. a Jub. TABARIS. Av. Corrientes 831. Tel.: 322-8509.

Inda Ledesma

y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

ORINOCO De Emilio Carballido. Dir. gral: Inda Ledesma. Martes a viernes: 21.30 hs., sabado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. Ultimas semanas.

#### VARIEDADES

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo: De noche tenemos ritmo. Lunes a jueves continuado ce 10 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs., domingo: 14 a 23 hs. P/18.

ALTO PALERMO AMIGOS. Bulnes 2022. Tel.: 87-9132. Grupo de encuentro, para solos, solas y parejas (25/48 años). Participación del público. Al estilo Café Concert, sorteos, premios, show y la mejor música de todos los tiempos. Show danzante con El organista Tino. Sábado: 23.30 hs.

ARMSTRONG. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. Confiteria bailable. Solas-solos o parejas. Música de todos los tiempos. La mejor esquina del Barrio Norte. Jueves, viernes y sábado después de las 23.30 hs., domingo 7 de abril después de las 20 hs. Elegante sport.

AUDITORIO ATE. Av. Belgrano 2533. Tel.: 942-4575.

RAUL CARNOTA Con amigos. Invitados.: Horacio Fon-

tova y Grupo "El gaucho". Sábado 21.30 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Ciclo: "Los videos que

no vemos". Peter Hammil en vivo (1987). Hoy:

21 hs. BAR SUR, Estados Unidos 299, Tel.: 362-6086. Abierto todos los dias. Espectáculo continuado de 21 a 4 hs.

RUMBA - TANGO - DANZA Buffet tropical. Idea y Dir.: Ricardo Montesino. Tarj. de Cred.

Refrigeración. BERWICK, Viamonte 1332, Tel.: 46-3117. Confiteria bailable. Exclusiva para mayores. Solas - solos. En pareja. Elegante sport. Viernes damas 50% desc. La mejor música de Bs. As. Aire Acondicionado, Abierto viernes y sábado: 24 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. Republica de la India 2725. Tel.: 922-8283. Martes de teatro. Grupo la mascara

presenta: Ultimas horas de un viola-

dor. Dir. Ricardo Rubio. Martes 20.30 · El éxito del 90. Violeta Parra, Pétalo a pétalo, con Carla Giannini. Mar-

tes: 22 hs., viernes 21.30 hs. On Stage presenta: Noche de Karaoke, nosotros ponemos la música y la letra, el que canta sos vos. Miercoles:

21.30 hs. Para vos, mujer. Hombres exitantes, show masculino en vivo. Jueves y vier-

nes: 23.30 hs. Baile al ritmo de la noche. Tropical y todos los ritmos. Solos, solas, en grupo o en pareja. Damas sin cargo. Jueves y viernes: 1 h.

 Class en vivo (pop-melódico). Sábado: 22 hs. · La nueva onda Linc-rock, cantando juntos: Pil (vocalista de los violadores y Carlos Dario Saldman (te-

nor). Sábado: 23.30 hs. P. Molina (rock). Domingo: 22 hs. CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. Tel .: 37-1995. Alberto Santa Marina presenta: Zarzuela, en cafe concert, con T. Molinari, G. Zacchini y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari. Sábado: 22 hs.

Tel.: 34-4328. LA CREOLE JAZZ BAND En su octavo año triunfal. Canto: Laura Visini. Licor libre. Viernes: 23.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829.

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. Tel.: 37-1995. "Rogelio Jaufret y Enrique de Cordoba" presentan:

SACRAMONTE Vino, sentimiento, guitarra y poesia. Viernes y sábado: 1 h. Entrada: # 100.000, con primera consumición. CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. "Un espectáculo musical diferente, en el café más antiguo y

tradicional del pais" FENIX JAZZ BAND (Jazz tradicional) Manuel Fraga Trio, canta: Susana Delgado. Sábado: 23.15 hs.

CAFE MOZART. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273. CASANOVAS - MIGNAQUY

Espiritu de Extasis

Con canciones de J. Brel. Vestuario: Renata Schussheim. Lunes: 22.30 hs., martes: 20.15 y 22.15 hs. CASTELLET DE PARIS. Ramón L Falcon 2105. (Flores) Tel.: 632-3256. Veni a cantar y a bailar a microfono li-

los y solas, con los mejores temas de Daniel De Benedetto, Sabado: 0.30 hs. CONTACTOS... CON TACTO. Av. Libertador 5286. Tel.: 783-7997. Solos, solas o en pareja. Juegos grupales, sorteos, baile. Exc. nivel. Viernes y saba-

bre, divertite en grupo, en pareja, so-

do: 23.30 hs. DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606. "Ciclo de música independiente". Leda Valladares. Domingo: 21.30 hs. Entrada: 74 50.000.

Desc. a jub. y est. Socios gratis. DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel. 961-7180. Grupo encuentro. Para solas y solos. Susana te invita a compartir juegos, sorteos, premios, canciones y un show espectacular. Todos los miércoles, viernes y domingo a partir de las 0.30 lis.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. "Noche de magia y canciones" con Nino y El Pato Tito, Alejandro Valiente, con su homenaje a Serrat y el teclado de Oscar Salomoni. Jue-

EL ALMACEN. Uriarte y Nicaragua. Tel.: 771-4716 Almuerzos con música, con Antolia-

no Rojas (Guitarra). Jueves y viernes

desde las 12 hs. Entrada libre. EL LABORATORIO. Rodriguez Peña 411. Tel.: 46-7050. Tango Te Quiero Sainetango de Alba Martel, Luis Or-

tega, Paco Ortega, Luis Arguello, Nes-

tor Castillo, Tulio Manferre (Bando-

LA MIRAGE, Salta 1279, Tel.:

38-0556. ¡5º año de Pablo Misacanta-

no (el idolo del humor) en: El esper-

neón). Lunes a jueves: 20.30 hs. HOTEL ELEVAGE. (Piano Bar). Maipú 960. Tel.: 313-2082/ 2382. LA PORTENA JAZZ BAND Viernes: 0 h.

matozoide alienado; El show más comico de Bs. As.! Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

LA VIEJA CASONA. Fray Cayetano

Rodriguez 375. Tel.: 613-2797. Venga a cantar con Sergio Sleiman (Canto popular).

· Juan Gerrero (Pre-Cosquin '86) y Marcelo Pérez (mimo). Viernes: 23.30 · Flamenco, guitarra, baile y alegria,

con Norma Navarro, Raul Arnedo, Alfredo Navarro y conjunto. Sábado: OLLANTAYTAMBO, Estados Uni-

dos 541. Tel.: 362-2358. Empanadas y VIDO V ...

 La banda Ollantaytambo. Viernes: 23.30 hs.

OLLANTAY, Sábado: 23.30 hs.

OLIVERIO. Paraná 328. · Buenos Aires Jazz Trio, con Eduardo Casalla (bateria), Guillermo Romero (piano) y Javier Malosetti (bajo).

Viernes: 0.30 hs. ALEJANDRO DEL PRADO

La mejor banda de salsa de Bs. As.

con 12 músicos en escena: La tuquera.

Tango, milonga y murga. Sabado: 22 · Noche de jazz latino, con Luis Salinas, Guille Vadalá, Marcelo Novatti y Didi Gutman. Domingo: 22.30 hs. · La mejor "big-band" de Bs. As. Po-

cho La Puble y Asociados. Lunes:

22.30 hs. OLIVERIO, Paraná 328. Horacio Larrumbe Juan Falu

Sábado: 23.30 hs. RUBEN RADA Y su banda. Sábado: 1.30 hs. PROPUESTA. Mario Bravo y Cordoba. Tel.: 963-2719. Cita para gente culta y querible que tenga ganas de abrir

estricta admisión) Viernes introducción a la música SALA CONCERT LOS CREADO-RES. Av. Santa Fe 2239. Tel.: 83-5869.

"Carlos Merola" en:

la puerta de la amistad. Solo/as 28/49

años. Sábado: 22.30 hs. (Llamar antes,

Con Amelia Nuñez. Libro: Merola y F. Fernández. Viernes y sábado: 22.30

Café con Certeza

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Empanadas, vino, locro

 Haydeé Linari (Piano). Viernes: 23 Jorge Cerutti (piano). Sábado: 23

### INFANTILES

AUDITORIO SAN ISIDRO, Av. Libertador 16138. Tel.: 747-9585. "El Grupo Rayuela" presenta:

Dale que...

Un maravilloso viaje de imaginación

y fantasia para los más chiquitos. Dir.: Fabian Rendo. Sábado y domingo: 16

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. En su 2º año consecutivo: Caidos del mapa

Federico Lariño. Dir.: Carlos de Urquiza. Sabados y domingos: 18.30 hs.

de Maria Falconi; con Graciela Bravo,

CLUB DE ARTE. Av. Corrientes 4129. Tel.: 87-0399 Pitagoras "El espantapájaros repiola" Libro y dir.: Mario Capponi, con Silvia Finder Gam, Cecilia Lavigne, Leo-

nardo Kreimer. Sabado y domingo: 17 hs. Pl.: # 20.000 DEL PLATA, Cerrito 228, Tel.:

35-2587. Para divertirse con toda la

El Hada Maldia De Pablo Corti y Patricia Santo. Dir.: Pablo Corti. Sábado y domingo: 18 hs. DE LA PIEDAD. Bme. Mitre 1571. Tel.: 84-0542.

Los conejitos juguetones, de Luis

Barrios. Dir.: Orlando Junco. Sábado,

domingo y feriados: 15.30 hs. Entrada: 7 40,000 · El gran show del payaso chiribin, de C. Belsi. Sábado, domingo y feriados:

17.30 hs.

de R. Roman, Dir.: Orlando Junco. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. ESMERALDA. Esmeralda 425. Tel. 322-3600.

Vengan a jugar con el osito Pepote,

CANCIONES PARA MIRAR Dir.: José Maria Paolantonio. Músicos en vivo. Sábado y domingo: 17 hs. LA GALERA ENCANTADA. Av

Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. NO ME ASUSTES MAS De Héctor Presa, con L. Bertola, D. Dematci, A. Islas, A. Szusterman y D. Weinstein, Dir. Gral.: Hector Presa.

Domingo: 15.30 hs. LARRETA. Mendoza 2250. Tel.: 784-4040. "Teatro al aire libre".

PIRULIN PIRULERO

de Doria y Vazquez. Música: Chico Navarro. Dir.: Santiago Doria. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. DALE QUE TE CANTO Libro y dir.: Santiago Doria. No se

mingo y feriados: 17.30 hs. Pl.: A 30,000.

Miércoles 3 de abril de 1991

suspende por mal tiempo. Sábado, do-



## Página/18 el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

Con índice alfabético de empresas y listado de beneficiarios del endeudamiento externo

Editora/12

#### CONTRATAPA

Tiempo pronosticado: Nubosidad en aumento, 70 por ciento de probabilidad de precipitaciones aisladas, con leve descenso de la temperatura. Mínima: 15°. Máxima: 23°.

ΔΔΔΔ

8.00. "Arte con el cuerpo". Expresión plástica y trabajo corporal. Coordinación Susana Mazzantini y Darío Quintana. Junín 873, 3° G. Tel. 611-7677/812-8351.

Expresión plástica. Carbonilla, lápiz, acuarela, acrílico, etc. Clases de 9 a 19. Junín 873,
3° G. Mensajes en el 611-7677/812-8351.

13.45: Clase abierta de danza contemporánea. Prof. Susana Alle. Estudio de danzas Olga Kirowa. Santa Fe 1894.

15.00: El hacha de Wandsbek, film de Heinrich Breloer y Horst Königstein. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 18.55 y 21,30.

17.30: Locos de atar, film de David Miller, con Groucho, Chico y Harpo Marx, Ilona Massey y Vera Allen. Cine Teatro Hebraica, Sarmiento 2255. Repite a las 19.30 y 21.30.

19.00: Presentación del libro El oficio de la pasión. Programa Cultural en Barrios", de Virginia Haurie. Plaza Dorrego, frente al Café de la Feria, Defensa 1095.

"Todo menos natural", encuentro y reflexión teatral 1991. Hoy: "¿Por qué el teatro se repite?". Invitados: Carlos lanni, Ricardo Holcer, Cecilia Biagini, Batato Barea y Gabriela Borgna. Anfitriona y puesta en escena: Viviana Tellas. Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

20.00: Segundo Seminario Analítico dedicado a Richard Strauss y Gustav Mahler, dirigido por el maestro López Iturbe, organizado por la Universidad CAECE. Avenida de Mayo 1400.

21.30: Estreno del espectáculo teatral Mujer divina, dirigida por Sandy Gutkowski. Piccolo Teatro, Corrientes 1624.

22.00: Fiesta y presentación del libro Todo es historieta. Auspicia Página/12 en Babilonia. Guardia Vieja 3360.

1.00: Jazz: Horacio Larumbe, Jorge González y Pocho Lapouble, actúan de madrugada en la Librería Clásica y Moderna. Callao 892. (Por Rudy) Todo cambia, se sabe. Desde la guerra del Golfo (llamada también Operación Tormenta del Desierto por los ganadores, Operación Sálvese quién pueda por los iraquies y Operación Ustedes diviértanse nomás total los Scud nos los tiran a nosotros por los israelíes) rige en el mundo un Nuevo Orden Político (EE.UU. gendarme mundial), un Nuevo Orden Económico (la convertibilidad) y un Nuevo Orden Geográfico. Pero no son los únicos, no.

El pueblo ha notado, tal vez anticipándose a cualquier decreto gubernamental que le prohíba anticiparse a nada, que los tiempos cambian, y lo ha hecho saber a través de una frase intercalada, acaso inocentemente, en las conversaciones más triviales: "¡Cómo cambian los tiempos, don Pedro!" "Qué le va a hacer, don José, los tiempos cambian".

Y los tiempos cambian, pero no de cualquier manera, sino respondiendo al Nuevo Orden Cronológico, hay que decirlo.

Así, de acuerdo al nuevo orden, cinco días pueden durar un mes y medio (véase al respecto: "Operación Tormenta del desierto, ganamos pero merecíamos un empate"

By Charles Larrioja) una noche puede durar más de cinco años y medio (véase "Juro que de la noche a la mañana..." By Alphonse Von Cháscomus) y hasta es posible que por tener objetivos y no plazos, haya quien nos haga retroceder a la Edad de Piedra y los dinosaurios nos coman a todos.

El Nuevo Orden Cronológico Internacional modifica definitivamente la Historia (algunos lo llaman Nuevo Orden Histórico). Nos dice que Estados Unidos fue líder mundial desde siempre, incluso antes del Imperio Romano y, por supuesto, de los babilónicos ancestros de Saddam Hussein, que jamás erigieron jardines colgantes algunos, según nos explican los últimos historiadores, los Patriot. Existe una conspiración marxista leninista desde hace 2500 años, capitaneada en Grecia por el filósofo Heráclito. Otro griego de aquellos tiempos, Nicolaides, trató de evitarla pero no pudo y le dejó el legado a sus nietos.

El hombre no desciende del mono, sino que desciende en la Luna, y el primer hombre fue, por lo tanto, el comandante Neil Armstrong, de quien desciende el resto de la Humanidad. Causalmente Neil Armstrong es de nacionalidad norteamericana, por lo tanto su país pasará a ser reconocido como "padre Patria" por el resto de las naciones desarrolladas y como "tío Patria" por las del Tercer Mundo ya que en ese caso al líder no le conviene reconocer la paternidad por los gastos filiales que implicaria.

Japón, Alemania e Italia jamás perdieron segunda guerra mundial alguna. En el '45 lo único que ocurrió en estos países fue la reconversión económica (Este acto del nuevo orden cronológico tuvo consecuencias no deseadas: en otro sitio del mundo también se modificó el '45). La doctrina Monroe, por su parte, también fue cambiada. Según la nueva Fe (de erratas) donde decía "América" debe decir "El mundo".

También se podría hablar de un Nuevo Orden Literario (tal vez en otra nota) dado que George Orwell se equivocó de fecha: "El hermano grande no nos vigila en 1984, sino recién en 1991. Y si nos portamos mal, nos pega con el mismo palo".

Otro aspecto del Nuevo Orden Cronológico particularmente interesante es la "eliminación de años molestos". Mediante un audaz mecanismo tecnológico se ha logrado que años particularmente complicados como 1917 hayan dejado de pertenecer a la Historia. Todo un hallazgo, ¿no?

Los nuevos conflictos, entonces, no son más el Este-Oeste (ahora todos quedamos al Oeste) ni Norte-Sur (se resolvió hace más de 100 años en la Guerra de Secesión). El nuevo conflicto será, sin duda, el AM-PM. Vale decir, los países que ya pasaron por el meridiano del mediodía y están durmiendo la siesta del fin de la historia contra los países que nunca terminan de amanecer y ni siquiera han desayunado.

Y en este sentido, la Argentina, que todavía está ayer a la tarde, trata de ser país PM a toda costa, aunque nadie se lo crea. Por eso adelanta los relojes todo lo que puede transformando el mediodía en las cinco de la tarde y las 2 de la mañana en el amanecer, con los inconvenientes que esto trae a la producción (las gallinas ya ni saben a qué hora y dónde poner los huevos, por ejemplo). Pero la cosa va más lejos, mucho más lejos. Ahora se habla de adelantar meses, años, y por qué no, siglos. Algunos hablan de traer el 95 al 93, otros de que ya llegamos al 2000 y nos encontró dominados, y no faltan los que, futuristas al mango, han pensado una ley de convertibilidad por la cual la Argentina se puede convertir en cualquier otro país, si así lo desea.

Hay quien dijo que la historia se repite como farsa. A veces, la farsa se repite como historia.

## CARTAG

Ruleta

Con el actual plan económico estamos ante un caso neto de desesperación. El Gobierno apostó en un principio a las multinacionales, a la corporación industrial, a los factores de poder, como siempre, ganó la banca. Ahora al ver que se termina el tiempo y que tendrá que rendir cuentas en setiembre acude al librito de cábalas de Cavallo. Cavallo hace la simple, si apostando a todos los números siempre perdemos, apostemos al 0, a la banca. Cero inflación, cero distribución, cero participación, cero pelota a los reclamos obreros, cero atención a las advertencias de la oposición.

Ahora, a cruzar los dedos (que no salte el campo), a ponerse firme contra la mesa (que apoyen los militares), a apretar los esfinteres (que no fallen los sindicalistas), a santiguarse (¿por el Opus Dei o por Comunión y Liberación?) y puede ser que se nos dé. No podía esperarse otra cosa de estos mesiánicos, esta especie de anquilosados de fe utilitaria; siempre apostaron a los milagros. Algunas veces les salió bien —cuando convenía a los de afuera- y otras fue un desastre —cuando convenia a los de afuera— pero siempre, sobre el estudio, sobre el cálculo meduloso, sobre las expectativas, predominó la canchereada omnipotente de "Dios es argentino y nosotros sus gerentes". Lo que todavía no lograron aclarar es con quien está el Diablo. Lo han tentado con un importante aporte de malos de barrio, chicos rápidos con los vueltos, descuidistas del poder, sin llegar a conmoverlo. Es que la verdadera maldad es mucho más seria e institucional y no gusta tratar con picaros impredecibles. Así estamos, apostando al 0, esperando el viento a favor, el guiño divino para salir a flote, siempre eso si, que luego no se afanen la plata los empleados del Casino.

> Alfredo L. Somoza CI 3.213.761

#### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## Nuevo oraen cronológico



## GASPAR el revolú





